

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

44. Jahrgang – 44<sup>e</sup> année

No. **8**

August 1969 Août

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden. Postcheck 80 - 640. - On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux 80 - 640.

## Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Die Abwertung des französischen Frankens um 11,1% am 11. August veranlaßte die Schweiz zu keinerlei Maßnahmen; sie ließ auch den Devisenmarkt weitgehend unberührt. Der Dollarkurs in der Schweiz, welcher sich von Mitte Juli bis Ende der ersten August-Ausweiswoche im allgemeinen zwischen 4,30½ und 4,31 bewegt hatte, schwächte sich gegen Mitte August zwar leicht auf 4,30 ab, doch war dies mehr auf die knappe interne Geldmarktlage als auf die Franc-Abwertung zurückzuführen. Die Nationalbank hatte keine Dollars aus dem Markte zu nehmen.

Wie bereits angedeutet, stand der schweizerische Geldmarkt in dem sich von Mitte Juli bis Mitte August erstreckenden Beobachtungszeitraum im Zeichen der Verknappung. Die Giro Guthaben der Wirtschaft (Banken, Handel und Industrie) bei der Nationalbank lagen am 15. August mit 2703 Mio zwar 234 Mio Franken höher als vier Wochen zuvor, blieben aber um 503 Mio hinter dem Stand vor Jahresfrist zurück. Ende Juli 1968 hatten sich die Banken durch die Abtretung von Dollars an die Nationalbank 650 Mio Franken beschafft, welche den Markt alimentierten.

Im praktisch gleichen Umfang griffen die Banken zur Überbrückung des Juli-Ultimos 1969 auf den Kredit der Notenbank zurück. Deren Inlandportefeuille nahm in der letzten Juliwoche um 520 Mio zu, und die Lombardvorschüsse erhöhten sich um 135 Mio Franken, so daß sich für beide Posten zusammen ein Anstieg um 655 Mio Franken ergab. Die vom Noteninstitut dem Markt auf Ende Juli gewährten Kredithilfen wurden Anfang August wieder liquidiert. Die Beanspruchung des Notenbankkredites (Diskont und Lombard) belief sich Mitte August auf 167 Mio Franken; sie war um 56 Mio größer als ein Jahr zuvor, was die Tendenz zur verstärkten Inanspruchnahme des Kredites des Noteninstituts widerspiegelt.

Die Währungsreserven verzeichneten im Laufe des Berichtszeitraumes einen leichten Anstieg um 74 Mio auf 14 474 Mio Franken. Während der Goldbestand mit 11 436 Mio Franken stabil blieb, ging der Dollarvorrat um 55 Mio auf 1187 Mio Franken zurück, wogegen die ausländischen Schatzanweisungen in Schweizerfranken eine Zunahme um 129 Mio auf 1851 Mio Franken aufwiesen. Der Anstieg dieser Bilanzposition hing mit der Auflösung eines Dollar/Franken-Swaps durch die Federal Reserve Bank of New York zusammen, welche sich die für die Abwicklung dieser Transaktion erforderlichen Franken gegen Abtretung von auf Schweizerfranken lautenden Schuldverschreibungen des amerikanischen Schatzamtes beschaffte. Diese Swapliquidation und Dollarabgaben an den Bund zur Befriedigung laufender Bedürfnisse erklären den Rückgang des Dollarbestandes. Er wäre größer ausgefallen, wenn die amerikanischen Währungsbehörden nicht Dollars an die Nationalbank

verkauft hätten, deren Gegenwert in Franken sie zur Rückzahlung einer bei der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich liegenden eigenen Schuldverschreibung benötigten.

Auch der Kapitalmarkt stand im Zeichen der Verknappung des Mittelangebots, die sich namentlich in einem weiteren Anstieg der Rendite eidg. Obligationen äußerte. Nachdem sich diese Rendite Mitte Juli auf 4,89% belaufen hatte, stellte sie sich Mitte August auf 5,11%. Zum Teil war die Erhöhung jedoch lediglich statistisch bedingt, weil bei manchem von der Berechnung erfaßten Titel in letzter Zeit wegen fehlender Nachfrage am Obligationenring keine Abschlüsse zustande kamen, so daß auf Geldkurse abgestellt wurde.

Von der öffentlichen Begebung von Aktien durch ein Industrieunternehmen abgesehen, ruhte in der Sommerpause die Emissionstätigkeit. Bei den nach Mitte August aufgelegten inländischen Anleihen wurde der Marktlage durch eine Herabsetzung des Emissionskurses Rechnung getragen, eine Entwicklung, die sich bereits Anfang Juli anzuzeigen begann.

An den schweizerischen Aktienbörsen kam die Baissebewegung bei einem allerdings unterschiedlichen Kursverlauf bei einzelnen Titeln, im ganzen betrachtet, zum Stillstand. Der Aktienindex der Nationalbank stellte sich am 15. August auf 162,4; er lag damit gleich hoch wie vier Wochen zuvor.

Vermehrten Absatz fanden im 2. Quartal die Anteilsscheine schweizerischer Wertschriften-Anlagefonds. Es sind diesen netto 399 Mio Franken zugeflossen, verglichen mit 205 Mio Franken im Vorquartal. Namentlich Fonds, welche den Gegenwert der ausgegebenen Anteilscheine vollumfänglich oder teilweise im Ausland placieren, erfreuten sich der Gunst der Anlegerkreise. Demgegenüber stagnierten die Immobilienfonds nach wie vor.

Die Bilanzsummen der Banken verzeichneten im 2. Quartal eine kräftige Ausweitung. Diese belief sich bei den 72 monatlich berichtenden Banken auf 6,8 Mrd Franken oder 5,8%, verglichen mit 4,5% im entsprechenden Quartal des Vorjahres. Die fremden Gelder wiesen einen Zuwachs um 5,8 Mrd Franken oder 5,4% auf. In der Zusammensetzung des Mittelzuflusses hielt die Verlagerung zugunsten der zeitlich gebundenen Gelder an. So verzeichneten die Kreditoren auf Zeit einen Anstieg um 17,8% und die zeitlich befristeten Bankengelder einen solchen um 11,6%. Die Zunahme dieser Festgelder hing mit den Bestrebungen der Banken zusammen, sich im In- und Ausland geeignete Gelder für Anlagen am Eurogeldmarkt zu beschaffen. Andererseits war der Zugang von mittel- und längerfristigen Publikumsgeldern bescheiden.

Der Zuwachs der Kassenobligationengelder stellte sich auf lediglich 2,4%, jener der Einlagen auf Spar- und Depositenhefte auf nur 0,9%.

Was die Bilanzaktiven anbelangt, dehnten sich die Kredite (Debitoren, Vorschüsse an öffentlich-rechtliche Körperschaften und Hypothekaranlagen) im 2. Quartal 1969 um 4,1 Mrd Franken oder um 5,7% aus; die Bankendebitoren zeigten eine Zunahme um 1,8 Mrd Franken oder 7,3%.

Somit zeigen die Bankbilanzen einerseits eine Ausdehnung der Kreditfähigkeit und andererseits eine weitere Verstärkung der Finanzverflechtung mit dem Ausland.

Was den letzteren Punkt betrifft, erhöhten sich die Auslandverbindlichkeiten der schweizerischen Banken insgesamt um 3,8 Mrd Franken oder 12% auf 34,5 Mrd Franken. Die Guthaben auf das Ausland, ohne Anlagen in ausländischen Wertschriften, aber mit Einschluß der der Nationalbank auf den Semester-Ultimo auf Swapbasis abgetretenen Dollars, erfuhren eine Zunahme um 6,2 Mrd auf 41,1 Mrd Franken. Die Guthaben auf das Ausland haben somit eine stärkere Ausweitung als die Verbindlichkeiten gegenüber dem Ausland erfahren, was zeigt, daß nicht nur ausländische, sondern auch inländische Gelder über die Banken im Ausland angelegt wurden, und zwar zum Teil am Euromarkt, zum Teil auf dem Wege der Kreditgewährung an ihre ausländische Kundschaft. Ende Juni belief sich der Nettoüberschuß der Auslandguthaben auf 6,6 Mrd Franken, verglichen mit 4,2 Mrd Franken Ende des 1. Quartals bzw. 5,4 Mrd zu Jahresbeginn.

Von der oben erwähnten Zunahme der Kredite bei den 72 Banken um 4,1 Mrd Franken entfielen 2,5 Mrd oder rund drei Fünftel auf im Inland und rund zwei Fünftel

auf im Ausland verwendete Kredite. Im Zuwachs der inländischen Kredite widerspiegelt sich der rasche Konjunkturanstieg. Ende Juni lag der Stand der inländischen Kredite 11,2% über dem Vorjahresstand, verglichen mit 7,7% Ende Juni 1968 und 8,4% Ende Dezember 1968.

Am stärksten weiteten sich die Debitoren aus, welche Ende des 2. Quartals um 14% über dem vor Jahresfrist erreichten Niveau lagen.

Angesichts dieser außerordentlich starken Kreditexpansion sowie im Hinblick darauf, daß die realen Wachstumsmöglichkeiten der schweizerischen Wirtschaft eng begrenzt sind, drängt sich zur Abwehr inflatorischer Entwicklungen eine *Eindämmung des Kreditzuwachses* der Banken auf. Die Nationalbank und die Schweizerische Bankiervereinigung haben deshalb im Hinblick auf die in Aussicht stehende Rahmenvereinbarung zwischen der Notenbank und den Banken über die Mindestguthaben und die zulässige Kreditausweitung grundsätzlich beschlossen, den Zuwachs der inländischen Kredite der Banken zu beschränken.

Sofern die Rahmenvereinbarung rechtsgültig zustande kommt, dürfen die Banken ihre inländischen Kredite vom 1. September 1969 bis zum 31. August 1970 generell um 9% ansteigen lassen. Darüber hinaus wird jenen Instituten, die ihre Kredite im Mittel der zwei Jahresperioden Ende Juni 1967 bis Ende Juni 1969 um mehr als 9% ausweiteten, ein Zuschlag im Ausmaß der Hälfte der Differenz zwischen dem effektiven Kreditzuwachs im Durchschnitt dieser beiden Jahresperioden und dem generell zulässigen Satz von 9% gewährt. Der maximal zulässige Kreditzuwachs (mit Einschluß des Zuschlages) beträgt 11,5%.

## Situation des marchés monétaire et financier

La dévaluation de 11,1% du franc français, effectuée le 11 août, n'a entraîné aucune réaction suisse; elle n'a guère influencé le marché des devises. Seul le cours du dollar en Suisse qui, grosso modo, oscillait entre 4,30½ et 4,31 entre la mi-juillet et la fin de la première semaine d'août, est descendu à 4,30 vers la mi-août. Cette légère baisse tenait cependant plus au faible approvisionnement du marché monétaire intérieur qu'à la dévaluation du franc français. La Banque nationale n'a pas dû reprendre de dollars du marché.

Durant la période examinée, qui va de la mi-juillet à la mi-août, l'approvisionnement du *marché monétaire* suisse s'est donc limité. Certes, les comptes de virements de l'économie (banques, commerce et industrie) à la Banque nationale se sont chiffrés le 15 août à 2703 millions de francs, soit 234 millions de plus qu'un mois auparavant; mais ils sont restés inférieurs de 503 millions au montant enregistré il y a un an. A la fin de juillet 1968, les banques s'étaient procuré 650 millions de francs en cédant des dollars à la Banque nationale, alimentant ainsi le marché.

A la fin de juillet, les banques ont recouru au *crédit de l'institut d'émission* pour une somme pratiquement identique. Durant la dernière semaine de juillet, le portefeuille d'effets sur la Suisse de la Banque nationale a augmenté de 520 millions et les avances sur nantissement se sont accrues de 135 millions, soit un total de 655 millions de francs. Les banques ont remboursé ces crédits au début d'août. Le recours au crédit de l'institut d'émission (escompte et crédit lombard) s'est inscrit à 167 millions de francs à la mi-août; il a dépassé ainsi de 56 millions le montant de l'an passé, ce qui confirme la tendance à un recours accru.

Au cours de la période examinée, les *réserves monétaires* ont augmenté de 74 millions; elles figurent au bilan de la Banque nationale pour 14 474 millions de francs. Tandis que l'encaisse-or est restée stable et se chiffre à 11 436 millions de francs, les réserves de dollars, passant à 1187 millions de francs, ont baissé de 55 millions, contrairement aux bons du Trésor étrangers libellés en francs suisses, qui ont augmenté de 129 millions pour atteindre 1851 millions de francs. La hausse de ce dernier poste provient du dénouement d'un swap dollars contre francs effectué par la Federal Reserve Bank of New York, qui s'est procuré les francs nécessaires en cédant des bons du Trésor américain libellés en francs suisses. Ce dénouement de swap et des cessions de dollars destinées à satisfaire les besoins courants de la Confédération expliquent le fléchissement de nos réserves de devises. Cette baisse aurait été plus grande si le Trésor américain n'avait pas vendu à la Banque nationale des dollars afin de disposer de leur contre-valeur en francs pour rembourser un de ses bons détenu par la Banque des règlements internationaux.

Les fonds ont aussi diminué sur le *marché des capitaux*, ce qui a notamment provoqué une hausse du rendement des obligations fédérales. Alors que ce rendement se montait à 4,89% la mi-juillet, il a atteint 5,11% à la mi-août. Il faut toutefois considérer qu'aucune transaction en bourse ne s'est produite ces derniers temps pour plusieurs titres compris dans le décompte, la demande d'obligations faisant défaut, et que dans ces cas l'on a effectué le calcul du rendement d'après le cours de la demande, ce qui a fait monter pour des raisons purement statistiques le rendement moyen.

A l'exception du lancement d'actions par une entreprise industrielle, les *émissions* ont été calmes durant la pause d'été. Tenant compte de la situation du marché, les émetteurs suisses ont abaissé leur cours d'émission, poursuivant ainsi l'évolution qui s'était déjà fait jour au début de juillet.

Au bourses suisses, mis à part certains cas particuliers, la tendance à la baisse des *actions* a cessé. Le 15 août, l'indice de la Banque nationale se chiffrait à 162,4, soit au même niveau qu'un mois auparavant.

Durant le deuxième trimestre, les parts en circulation des *fonds de placement* en titres ont augmenté. Ces fonds ont recueilli, en chiffre net, 399 millions de francs, contre 205 millions le trimestre précédent. Ce sont surtout les fonds qui placent en partie ou totalement à l'étranger la contre-valeur des parts émises qui ont suscité l'intérêt du public. En revanche, les fonds de valeurs immobilières restent peu animés.

Les *bilans de banques* ont fortement augmenté au deuxième trimestre. Dans les 72 banques qui communiquent des données mensuelles, la progression s'est chiffrée à 6,8 milliards de francs ou 5,8%, contre 4,5% durant la période correspondante de l'an passé. Les fonds de tiers se sont accrus de 5,8 milliards de francs ou 5,4%. L'augmentation des dépôts à terme prédomine encore; les créanciers à terme ont progressé de 17,8% et les engagements en banque à terme de 11,6%. Les banques sont ainsi parvenues à se procurer en Suisse et à l'étranger les fonds nécessaires à leurs placements sur le marché des euro-devises. Par ailleurs, l'afflux de fonds de la clientèle à moyen et long terme s'est avéré modeste. L'augmentation du produit des obligations de caisse ne s'est inscrite qu'à 2,4%, celle des versements sur carnets d'épargne et livrets de dépôts qu'à 0,9%.

A l'actif, notons que les crédits (débiteurs, avances à des corporations de droit public et placements hypothécaires) se sont accrus de 4,1 milliards de francs ou 5,7%; les avoirs en banque ont progressé de 1,8 milliard de francs ou 7,3%.

Les bilans des banques se sont donc caractérisés par un accroissement du crédit d'une part, par un renforcement des liens avec l'étranger d'autre part.

Remarquons à ce sujet que, toujours au deuxième trimestre, les engagements des banques suisses envers l'étranger ont augmenté au total de 3,8 milliards de francs ou 12%, pour atteindre 34,5 milliards de francs. Les avoirs à l'étranger, sans les placements en titres étrangers, mais y compris les dollars cédés en fin de semestre à la Banque nationale sur la base de swaps, ont progressé de 6,2 milliards, ce qui les a portés à 41,1 milliards de francs. Les avoirs à l'étranger ont donc augmenté plus fortement que les engagements envers l'étranger, si bien que les banques n'ont pas seulement placé à l'étranger les fonds qui en ont afflué, mais aussi une part des fonds qui leur sont parvenus de Suisse; elles ont opéré ces placements en partie sur l'euro-marché, en partie par l'octroi de crédits à la clientèle étrangère. A la fin de juin, l'excédent d'avoirs à l'étranger se montait à 6,6 milliards de francs, contre 4,2 milliards à la fin du premier trimestre et 5,4 milliards au début de l'année.

Sur un accroissement des crédits accordés par les 72 banques s'élevant à 4,1 milliards de francs, 2,5 milliards, soit environ trois cinquièmes, concernant les crédits utilisés en Suisse, et à peu près deux cinquièmes ceux employés à l'étranger. Dans l'augmentation des crédits en Suisse se reflète la rapide expansion de la conjoncture. A la fin de juin, l'accroissement annuel

des crédits en Suisse se montait à 11,2%, alors qu'il s'était chiffré à 8,4% à la fin de décembre et à 7,7% à la fin de juin de l'an passé.

Ce sont les débiteurs qui ont augmenté le plus, en dépassant de 14% à la fin du deuxième trimestre le niveau atteint une année auparavant.

En raison de cette extraordinaire expansion du crédit et de nos possibilités de croissance réelle très limitées, il convient de *modérer l'accroissement du crédit* accordé par les banques, afin d'empêcher l'inflation. La Banque nationale et l'Association suisse des banquiers, tenant compte de la convention-cadre en perspective concernant les avoirs minimaux et l'accroissement du crédit autorisé, ont décidé de limiter l'augmentation du crédit en Suisse octroyé par les banques.

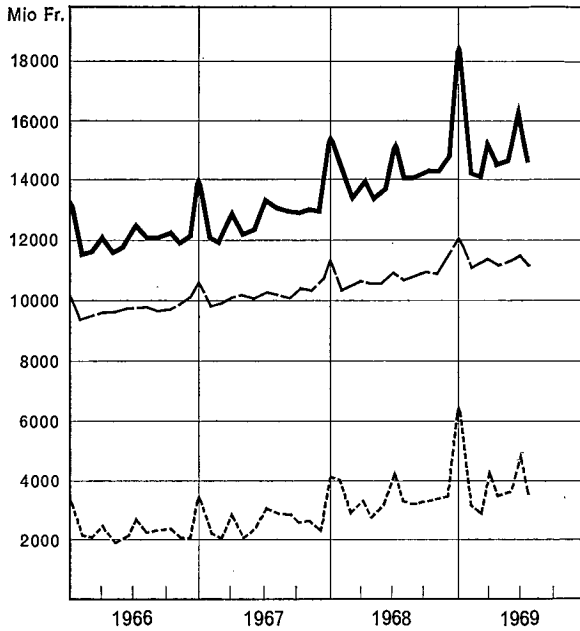
En cas d'entrée en vigueur de l'accord-cadre, les banques pourront, en règle générale, accroître leurs crédits en Suisse de 9%, du 1er septembre 1969 au 31 août 1970. De surcroît, les établissements qui ont augmenté leurs avances de plus de 9% en moyenne des deux ans allant de la fin de juin 1967 à la fin de juin 1969 disposeront d'un supplément s'élevant à la moitié de la différence entre leur taux moyen effectif d'augmentation durant cette période et le taux général de 9%. L'augmentation maximale permise se monte à 11,5% (supplément compris).

## Systematische Übersicht – Table systématique des matières

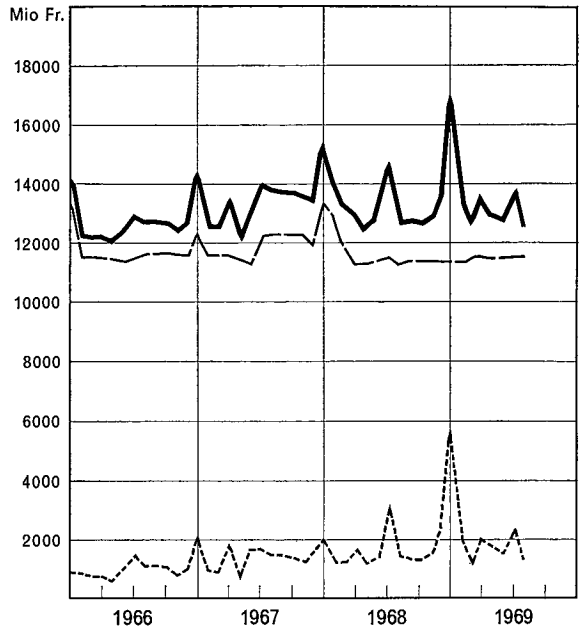
Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43a	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> .....	44-46	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ..	72-74	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-89	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	90-92	<b>Salaires</b>
<b>Brutto-Sozialprodukt</b> .....	93-94	<b>Produit national brut</b>
<b>Produktion</b> ..... Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	95-99	<b>Production</b> Production Industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	100-103	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	104-108	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	109-112	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	113-118	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 100-101	Index alphabétique

Schweizerische Nationalbank – Banque Nationale Suisse

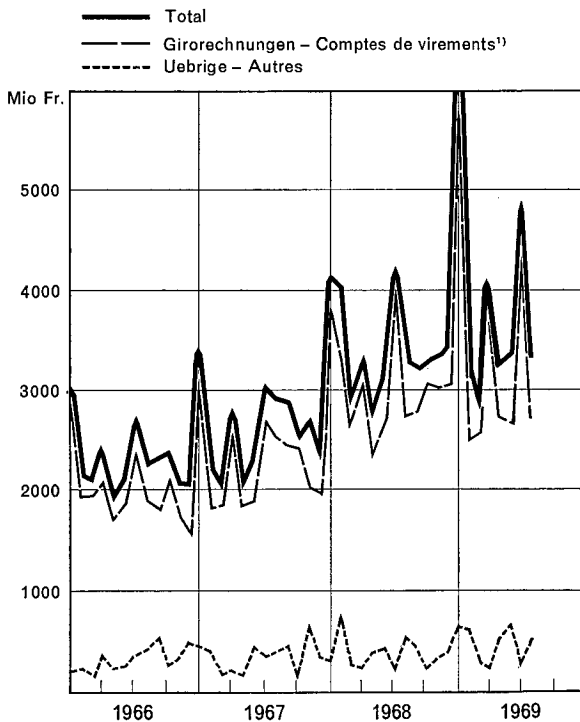
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue



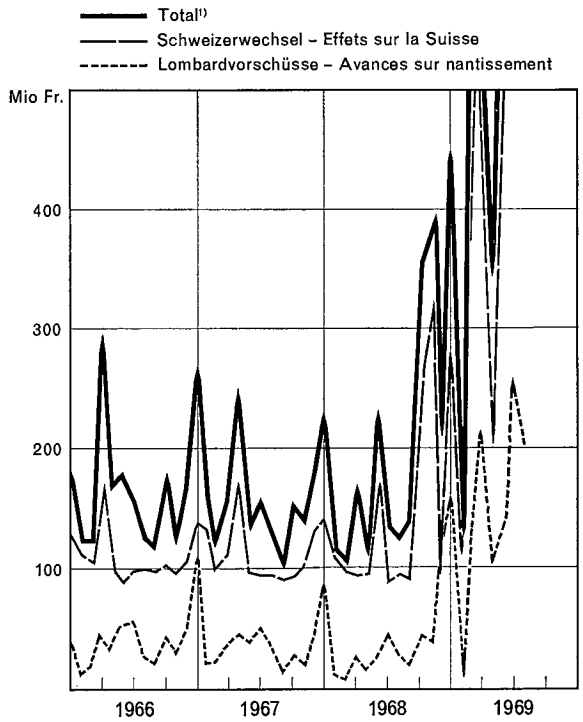
Währungsreserven – Réserves monétaires



Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue



Kreditbeanspruchung – Crédits accordés



<sup>1)</sup> Banken, Handel und Industrie – Banques, commerce et industrie

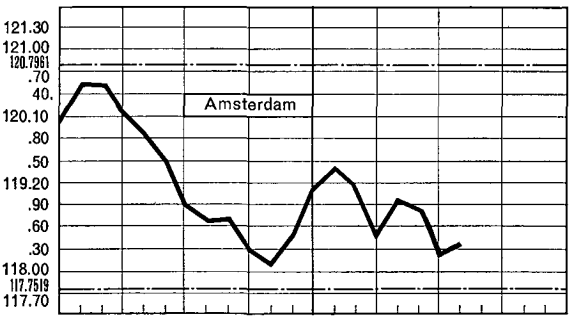
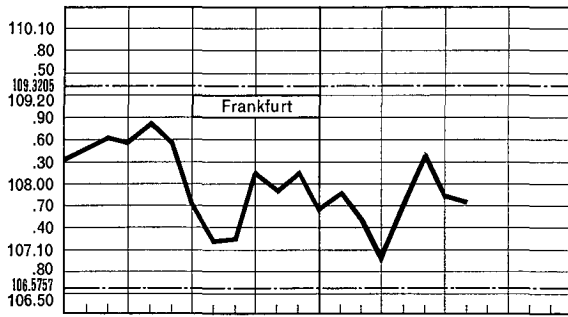
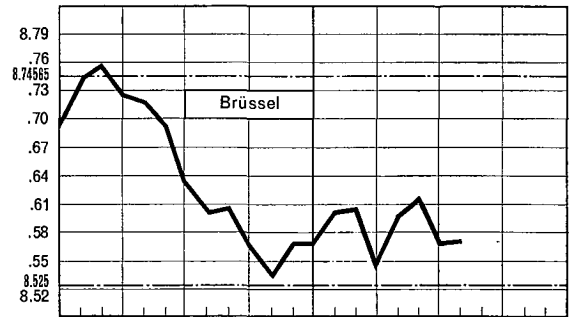
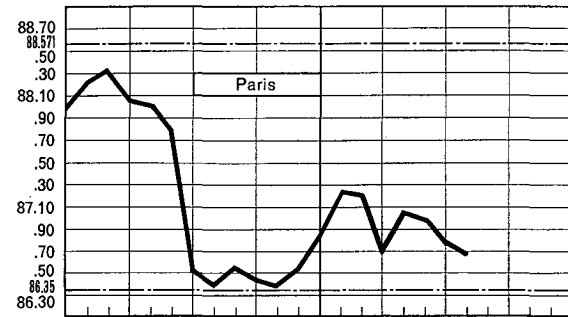
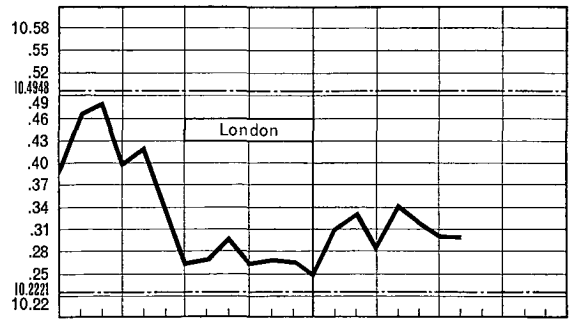
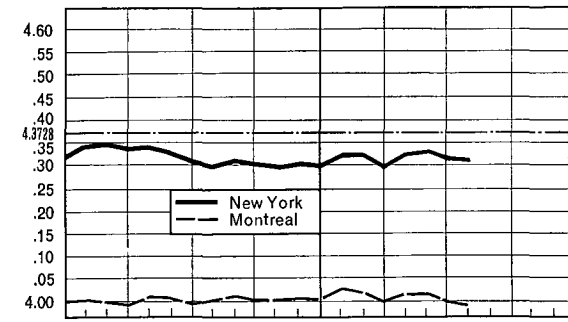
<sup>1)</sup> Einschließlich Schatzanweisungen – Y compris récriptions



# GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

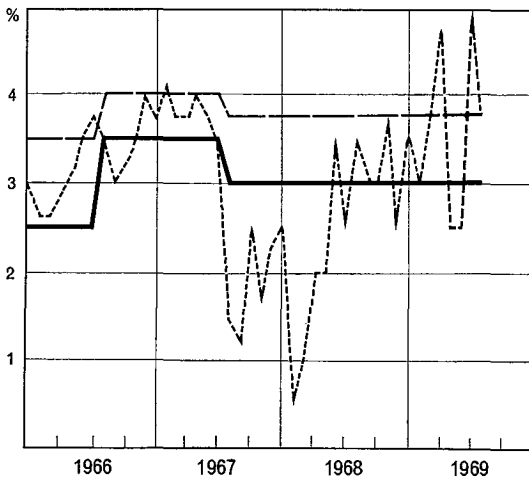
## Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

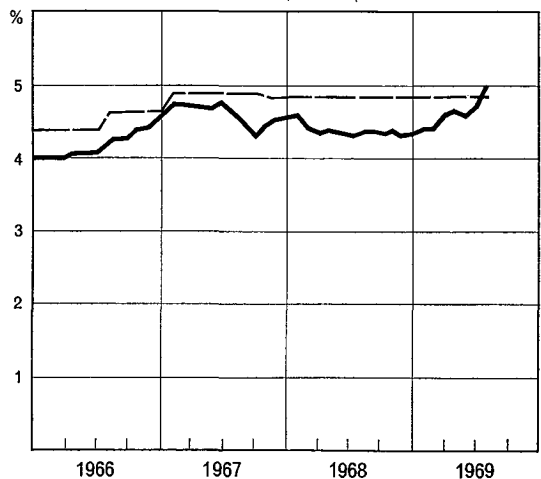


## Zinssätze – Taux d'intérêts

— Offizieller Diskontsatz – Taux officiel d'escompte  
 — Offizieller Lombardzinsfuß – Taux officiel lombard  
 - - - Callgeld (Zürich) – Monnaie au jour le jour (Zurich)

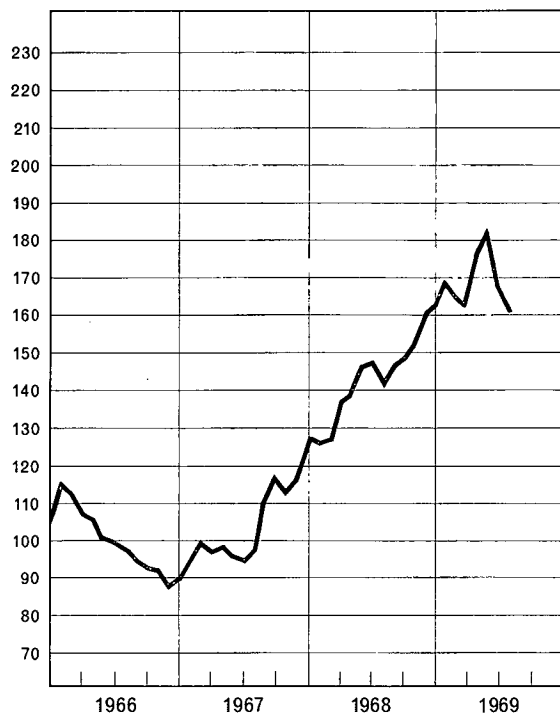


— Rendite schweiz. Obligationen<sup>1)</sup>  
 Rendements d'obligations suisses<sup>1)</sup>  
 — Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken  
 Bons de caisse, 12 banques cantonales

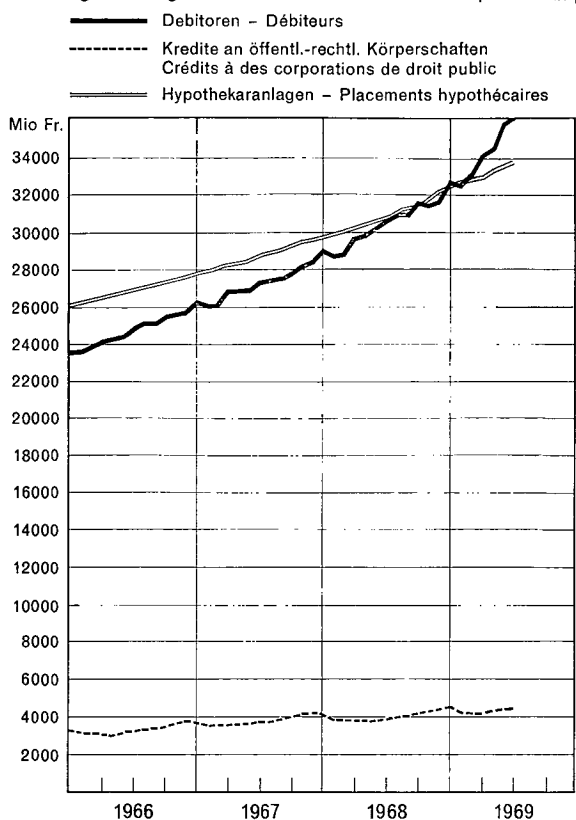


<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions  
 Gesamtindex - Indice général  
 Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100

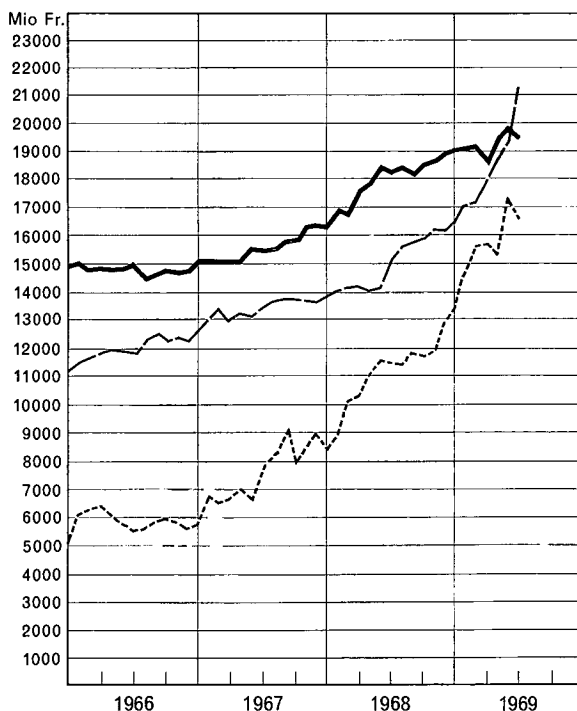


Kreditgewährung von 72 Banken - Crédits accordés par 72 banques



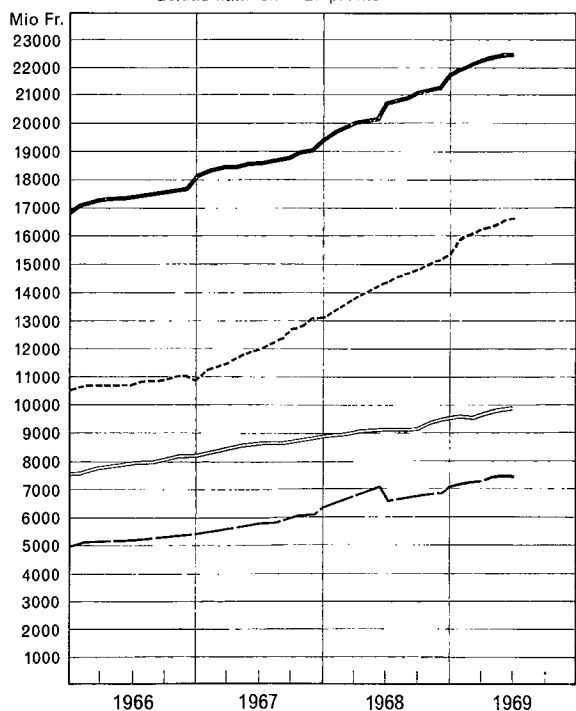
Fremde Gelder von 72 Banken - Fonds étrangers de 72 banques

Checkrechnungen - Comptes de chèques<sup>1)</sup>  
 Zeitkreditoren - Créanciers à terme  
 Bankengelder - Engagements en banque



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren - Y compris créanciers à vue

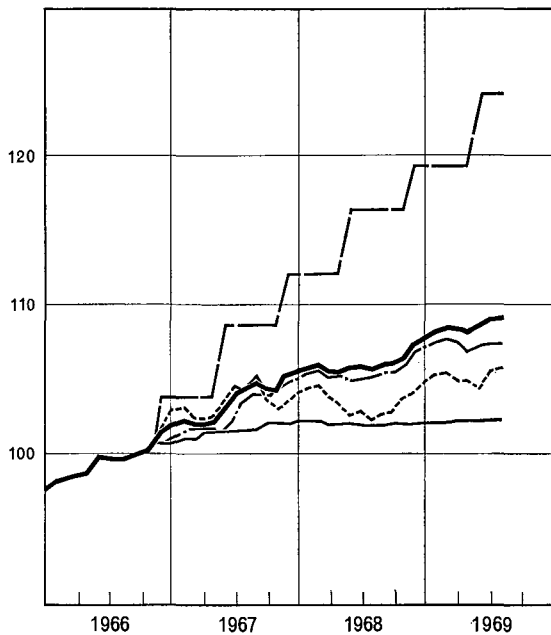
Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne  
 Depositenhefte - Livrets de dépôts  
 Kassenobligationen - Obligations de caisse  
 Geldaufnahmen - Emprunts<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen - Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

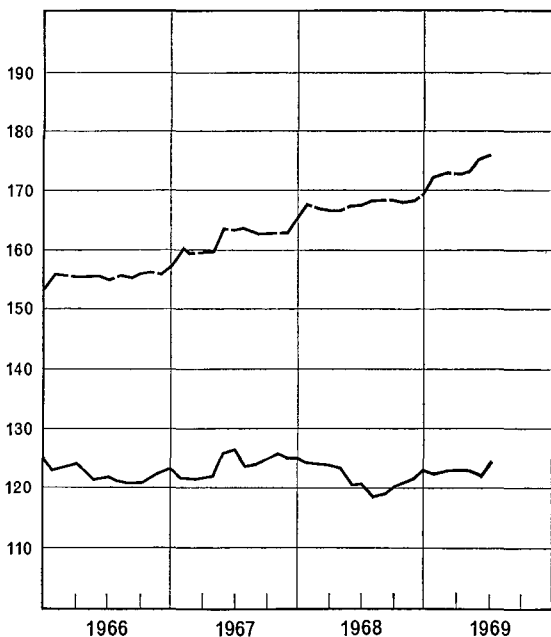
Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation  
September – Septembre 1966 = 100

- Gesamtindex – Indice général
- - - Nahrungsmittel – Denrées alimentaires
- Bekleidung – Habillement
- Miete – Logement
- · - Uebrige – Autres



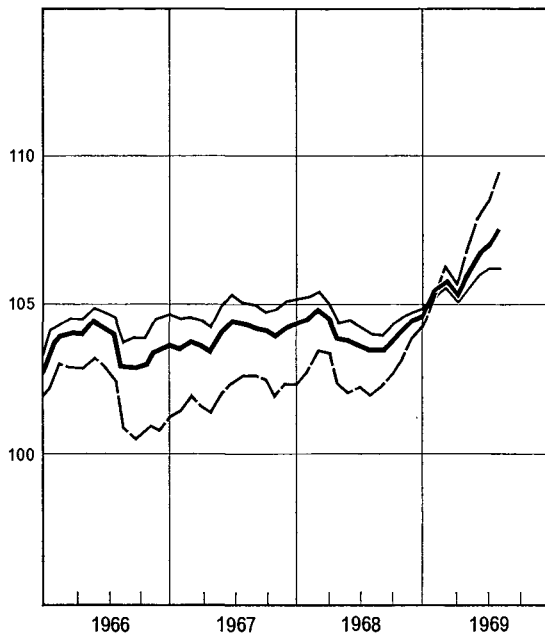
Preisbewegung in der Landwirtschaft  
Mouvement des prix de l'agriculture  
1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
Indice des prix des produits agricoles



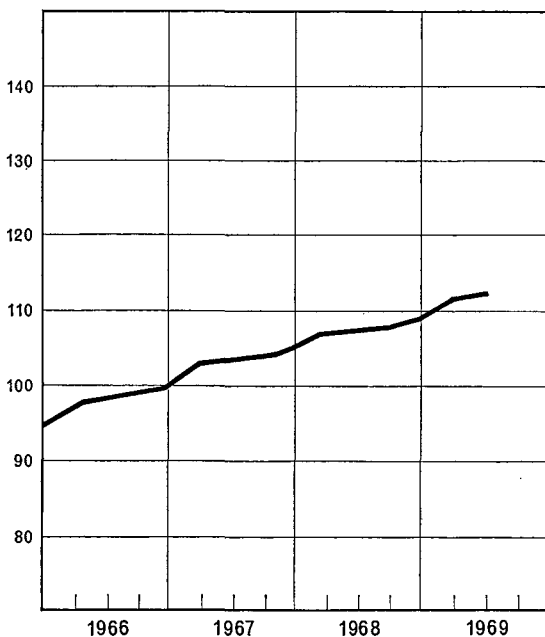
Großhandelsindex – Indice des prix de gros  
1963 = 100

- Gesamtindex – Indice général
- Inlandwaren – Marchandises suisses
- - - Importwaren – Marchandises importées



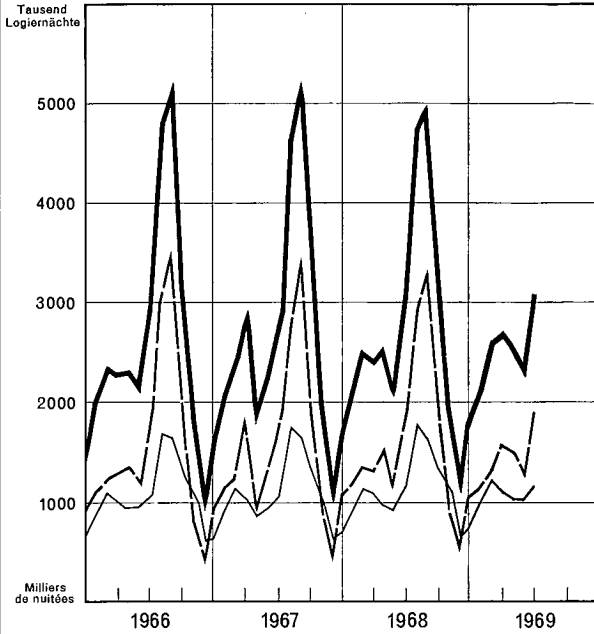
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal – IV<sup>e</sup> trimestre 1966 = 100



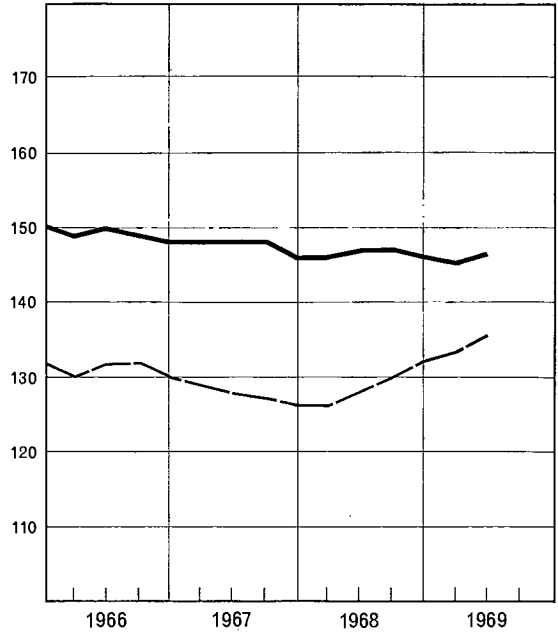
Fremdenverkehr – Mouvement touristique

- Total
- Schweizergäste – Hôtes domiciliés en Suisse
- Auslandsgäste – Hôtes domiciliés à l'étranger



Beschäftigung in der Industrie – Activité industrielle

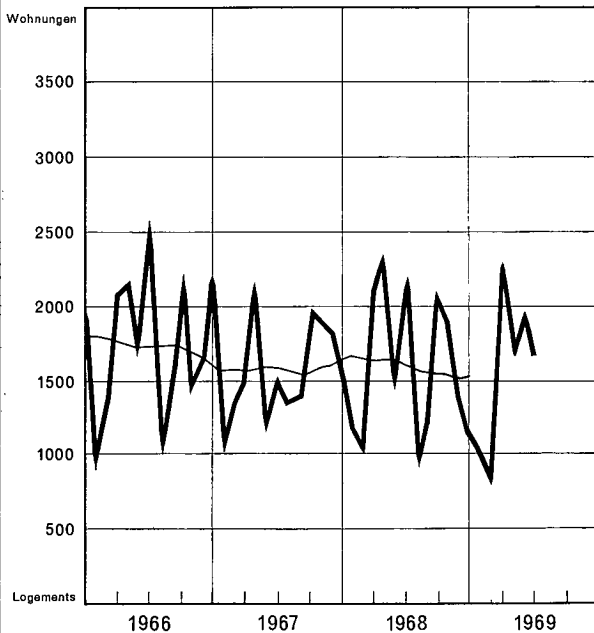
- Beschäftigungsindex – Indice des personnes occupées<sup>1)</sup>
- Beschäftigungskoeffizient – Coefficient d'activité



<sup>1)</sup> 3. Quartal 1949 = 100 – 3<sup>e</sup> trimestre 1949 = 100

Wohnbautätigkeit – Logements construits

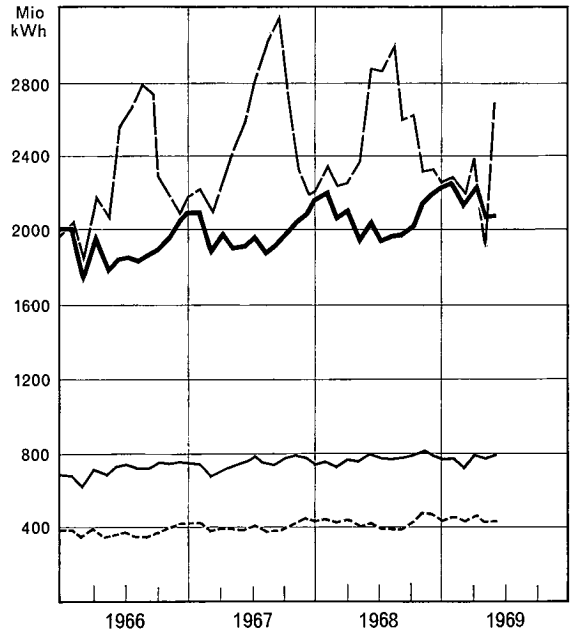
- Neuerstellte Wohnungen – Logements construits<sup>1)</sup>
- Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



<sup>1)</sup> In 65 Städten – Dans 65 villes

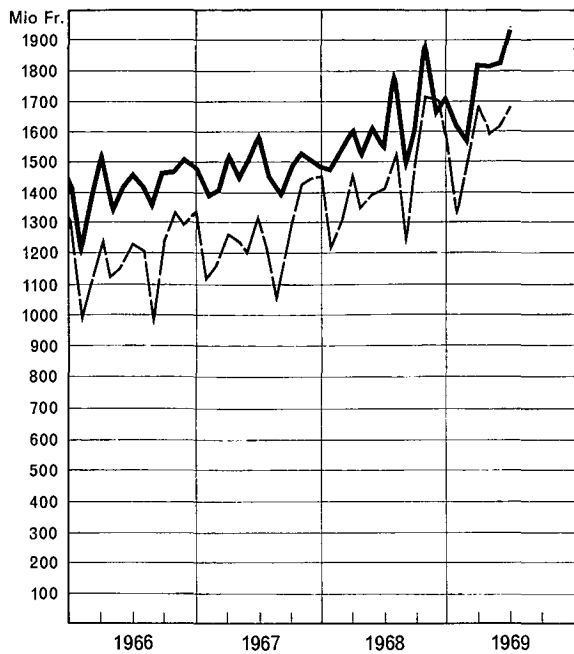
Elektrizitätsverbrauch – Consommation d'électricité

- Landesverbrauch – Consommation du pays
- Gesamter Verbrauch der Industrie  
Consommation totale de l'industrie
- Industrie ohne elektrochemische, elektrometallurgische und  
elektrothermische Anwendungen  
Industrie sans les applications électrochimiques,  
électrométallurgiques et électrothermiques
- Landesverbrauch + Ausfuhrüberschuß (bzw. – Einfuhr-  
überschuß) – Consommation du pays + excédent  
d'exportation (ou – excédent d'importation)



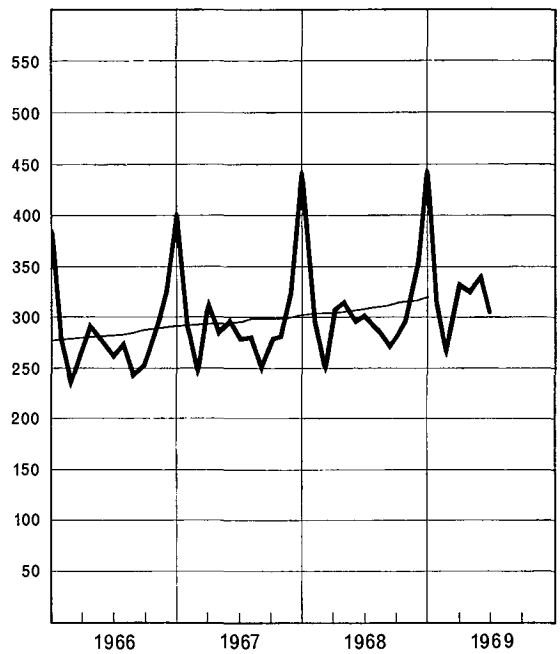
Außenhandel der Schweiz  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
— Ausfuhr - Exportation



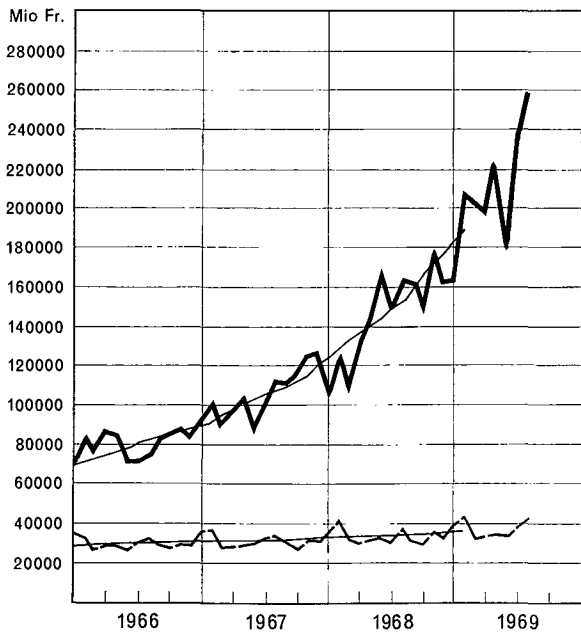
Wertumsätze im Kleinhandel  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



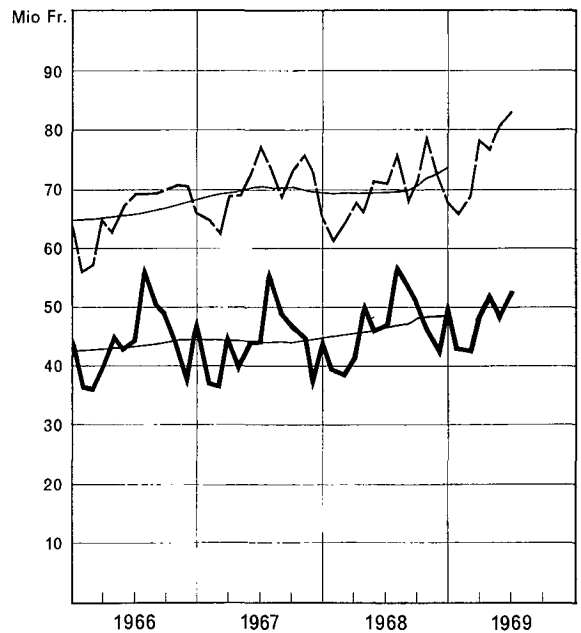
Gesamtumsätze im Giroverkehr  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse  
— Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB  
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr  
Recettes du trafic voyageurs  
— Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du trafic marchandises  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



**SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK**
**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Goldbestand Encaisse or	Devisen Devises	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Kursge- sicherte Guthaben <sup>1)</sup> Avoirs avec garantie de change 1)	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres	Korrespon- dent im Inland Correspon- dants en Suisse
					Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion suisse 6	Total			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
<b>1968</b>										
23. Juli .....	11 253,0	795,0	1 442,0	390,6	91,4	-	91,4	25,2	180,6	40,1
31. ....	11 253,0	1 443,4	1 442,0	390,6	95,0	-	95,0	28,8	180,6	34,9
<b>7. August</b>										
15. ....	11 252,8	1 415,4	1 442,0	390,6	95,0	-	95,0	21,8	180,6	19,2
23. ....	11 247,3	1 406,5	1 442,0	390,6	94,4	-	94,4	16,0	180,6	21,5
30. ....	11 247,3	1 393,5	1 442,0	360,4	92,8	-	92,8	14,7	180,6	20,2
6. September	11 377,2	1 332,4	1 442,0	360,4	91,4	30,0	121,4	20,2	180,6	24,7
13. ....	11 377,1	1 256,9	1 442,0	360,4	91,3	-	91,3	27,3	180,6	11,3
23. ....	11 377,1	1 237,8	1 442,0	360,4	91,1	-	91,1	14,7	180,6	16,0
30. ....	11 371,6	1 145,6	1 442,0	360,4	88,8	-	88,8	14,6	180,6	15,1
7. Oktober	11 371,6	1 287,8	1 442,0	360,4	265,8	46,0	311,8	45,1	180,6	41,1
15. ....	11 371,5	1 105,8	1 442,0	143,8	89,3	-	89,3	34,7	180,6	24,9
23. ....	11 371,5	1 091,4	1 442,0	143,8	89,2	-	89,2	33,2	180,6	27,1
31. ....	11 366,0	1 379,2	1 442,0	143,8	88,3	-	88,3	28,1	180,6	27,5
7. November	11 366,0	1 567,2	1 442,0	143,8	323,2	30,0	353,2	39,7	180,6	47,4
15. ....	11 366,0	1 533,9	1 442,0	143,8	88,9	-	88,9	38,6	180,6	20,2
22. ....	11 366,0	1 515,1	1 442,0	143,8	93,5	-	93,5	17,2	180,6	19,7
29. ....	11 360,5	2 373,3	1 442,0	108,3	91,9	-	91,9	18,9	180,6	9,3
6. Dezember	11 360,5	2 375,3	1 442,0	108,3	99,2	-	99,2	114,7	180,6	34,3
13. ....	11 360,4	2 331,3	1 442,0	108,3	102,8	-	102,8	26,6	180,6	18,4
23. ....	11 361,3	2 313,1	1 442,0	108,3	107,0	-	107,0	37,0	180,6	27,6
31. ....	11 355,8	3 743,1	1 442,0	108,3	125,1	-	125,1	47,3	180,6	33,6
1969	11 355,8	5 601,2	1 442,0	108,3	281,7	6,8	288,5	160,1	180,6	99,7
<b>1969</b>										
7. Januar	11 355,7	4 318,7	1 442,0	108,3	126,8	0,7	127,5	48,8	180,6	1,3
15. ....	11 355,7	3 038,3	1 442,0	108,3	122,6	-	122,6	21,4	180,6	13,6
23. ....	11 350,4	2 374,8	1 442,0	108,3	116,7	-	116,7	12,2	180,6	6,9
31. ....	11 350,4	1 935,8	1 442,0	108,3	112,0	-	112,0	12,7	180,6	27,5
<b>7. Februar</b>										
14. ....	11 458,6	1 491,1	1 552,0	108,3	108,1	-	108,1	13,4	180,6	8,4
21. ....	11 458,6	1 434,3	1 552,0	108,3	107,4	-	107,4	14,6	180,6	12,6
28. ....	11 453,1	1 185,9	1 552,0	108,3	97,9	-	97,9	14,5	180,6	3,4
7. März	11 453,1	1 161,7	1 552,0	37,3	455,0	-	455,0	133,9	180,6	24,2
14. ....	11 453,0	1 059,8	1 552,0	37,3	105,8	-	105,8	61,3	180,6	5,8
21. ....	11 453,0	1 043,6	1 552,0	37,3	107,7	-	107,7	52,8	180,6	21,5
31. ....	11 447,5	1 074,5	1 552,0	37,3	105,4	-	105,4	58,8	176,7	11,7
3. April	11 447,5	2 071,6	1 552,0	37,3	813,8	60,0	873,8	216,9	176,7	57,3
15. ....	11 447,4	2 072,4	1 552,0	37,3	299,2	45,0	344,2	90,4	176,7	45,4
23. ....	11 447,4	1 985,4	1 552,0	37,3	104,9	-	104,9	45,7	176,7	40,0
30. ....	11 441,8	1 947,1	1 552,0	37,3	101,5	-	101,5	24,7	176,7	29,8
7. Mai	11 441,8	1 773,7	1 722,0	37,3	202,1	30,0	232,1	109,2	175,4	54,5
14. ....	11 441,7	1 756,9	1 722,0	37,3	102,4	-	102,4	38,4	175,4	24,7
23. ....	11 441,7	1 529,5	1 722,0	37,3	102,8	-	102,8	35,0	175,4	26,6
30. ....	11 436,2	1 510,8	1 722,0	-	97,6	-	97,6	33,3	175,4	21,9
6. Juni	11 436,2	1 476,6	1 722,0	-	685,6	-	685,6	135,7	175,4	46,1
13. ....	11 436,0	1 456,6	1 722,0	-	97,2	-	97,2	42,8	175,4	20,0
23. ....	11 436,7	1 437,1	1 722,0	-	102,7	-	102,7	41,6	175,4	25,7
30. ....	11 436,7	1 408,2	1 722,0	-	103,8	-	103,8	43,2	175,4	24,0
7. Juli	11 436,7	2 461,3	1 722,0	-	1 137,0	51,0	1 188,0	255,3	175,4	71,1
15. ....	11 436,4	1 343,9	1 722,0	-	120,2	26,0	146,2	115,3	175,4	32,6
23. ....	11 436,4	1 241,9	1 722,0	-	121,1	-	121,1	72,7	175,4	51,3
31. ....	11 436,6	1 062,5	1 851,0	-	120,3	-	120,3	66,9	175,4	41,0
7. August	11 436,3	1 268,1	1 851,0	-	630,5	10,0	640,5	201,5	175,4	62,8
15. ....	11 435,7	1 249,6	1 851,0	-	115,8	-	115,8	73,8	175,4	27,5
15. ....	11 435,7	1 187,7	1 851,0	-	114,9	-	114,9	51,9	175,4	25,6

1) Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

2) Glorrechnungen von Banken, Handel und Industrie.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

		Passiven - Passif								Situation au
Korrespondenten im Ausland	Sonstige Aktiven	Eigene Gelder	Noten- umlauf	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Verbind- lichkeiten auf Zeit	Sonstige Passiven	Total	
				Glorrech- nungen <sup>2)</sup>	übrige	Total				
Correspondants à l'étranger	Autres postes de l'actif	Fonds propres	Billets en circulation	Comptes de virements <sup>2)</sup>	autres		Engage- ments à terme	Autres postes du passif		
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
										1968
15,3	59,9	60,0	10 627,4	2 319,8	398,7	2 718,5	375,0	512,2	14 293,1	23 Juillet
21,1	72,9	60,0	10 728,2	2 729,2	550,6	3 279,8	375,0	519,3	14 962,3	31
27,2	70,7	60,0	10 497,2	2 872,3	588,9	3 461,2	375,0	521,9	14 915,3	7 Août
32,4	66,8	60,0	10 322,0	3 205,9	416,7	3 622,6	375,0	524,0	14 903,6	15
15,2	70,4	60,0	10 620,8	2 973,4	276,2	3 249,6	375,0	531,7	14 837,1	23
17,7	80,3	60,0	10 785,7	2 763,5	460,5	3 224,0	345,0	542,2	14 956,9	30
19,4	83,7	60,0	10 564,5	2 823,5	473,6	3 297,1	375,0	553,4	14 850,0	6 Septembre
21,0	81,2	60,0	10 398,1	3 079,0	355,3	3 434,3	375,0	554,5	14 821,9	13
18,6	88,2	60,0	10 528,5	2 943,8	271,0	3 214,8	375,0	547,2	14 725,5	23
17,6	87,4	60,0	10 961,4	3 070,8	241,0	3 311,8	253,2	559,0	15 145,4	30
17,2	93,6	60,0	10 647,3	2 389,5	474,0	2 863,5	375,0	557,6	14 503,4	7 Octobre
18,0	90,6	60,0	10 436,1	2 668,0	390,8	3 058,8	375,0	557,5	14 487,4	15
51,6	82,6	60,0	10 617,7	3 062,0	117,5	3 179,5	375,0	557,5	14 789,7	23
21,2	91,8	60,0	10 918,2	3 021,1	341,5	3 362,6	345,0	567,1	15 252,9	31
36,7	86,5	60,0	10 723,3	2 709,4	499,0	3 208,4	375,0	570,5	14 937,2	7 Novembre
18,2	86,5	60,0	10 652,8	2 874,8	348,5	3 223,3	375,0	571,5	14 882,6	15
17,3	89,2	60,0	11 011,0	3 417,0	249,4	3 666,4	375,0	578,9	15 691,3	22
17,1	96,0	60,0	11 382,8	3 046,8	404,1	3 450,9	345,0	589,3	15 828,0	29
18,7	91,9	60,0	11 378,1	2 855,0	423,6	3 278,6	375,0	589,3	15 681,0	6 Décembre
18,1	80,4	60,0	11 585,2	2 750,5	312,9	3 063,4	375,0	591,8	15 675,4	13
18,8	87,4	60,0	12 405,0	3 383,7	318,9	3 702,6	375,0	599,4	17 142,0	23
21,7	56,8	60,0	12 047,3	5 776,2	637,4	6 413,6	233,1	560,7	19 314,7	31
										1969
17,3	50,4	60,0	11 485,1	4 436,8	726,7	5 163,5	375,0	567,0	17 650,6	7 Janvier
34,1	50,6	60,0	10 994,7	4 045,6	303,9	4 349,5	375,0	588,0	16 367,2	15
34,6	41,6	60,0	11 032,8	3 260,3	362,0	3 622,3	375,0	578,0	15 668,1	23
17,4	57,5	60,0	11 099,1	2 513,0	607,9	3 120,9	375,0	589,2	15 244,2	31
16,9	49,6	60,0	10 809,3	2 352,1	803,8	3 155,9	375,0	586,8	14 987,0	7 Février
18,9	48,8	60,0	10 648,4	2 999,8	265,3	3 265,1	375,0	587,6	14 936,1	14
24,7	50,3	60,0	10 843,5	2 661,3	139,2	2 800,5	375,0	591,7	14 670,7	21
17,1	61,3	60,0	11 256,2	2 567,0	246,8	2 813,8	345,0	601,2	15 076,2	28
16,8	59,7	60,0	10 997,2	2 205,3	291,3	2 496,6	375,0	603,3	14 532,1	7 Mars
17,6	65,3	60,0	10 846,9	2 429,6	217,1	2 646,7	375,0	602,8	14 531,4	14
32,2	63,4	61,0	10 966,7	2 437,3	118,4	2 555,7	375,0	601,1	14 559,5	21
18,2	70,8	61,0	11 433,1	3 886,6	202,9	4 089,5	325,0	613,5	16 522,1	31
17,4	67,7	61,0	11 219,9	3 213,0	417,8	3 630,8	318,8	620,4	15 850,9	3 Avril
24,3	68,2	61,0	10 880,8	3 277,5	320,3	3 597,8	318,8	623,5	15 481,9	15
40,7	63,7	61,0	11 005,3	3 126,9	276,7	3 403,6	318,8	626,6	15 415,3	23
22,0	72,8	61,0	11 348,6	2 762,7	511,8	3 274,5	318,8	637,9	15 640,8	30
33,4	66,9	61,0	11 118,7	2 525,9	736,4	3 262,3	318,8	638,3	15 399,1	7 Mai
32,6	66,3	61,0	10 938,9	2 775,7	438,1	3 213,8	318,8	636,7	15 169,2	14
38,1	72,0	61,0	11 339,0	2 357,2	384,1	2 741,3	318,8	647,2	15 107,3	23
18,0	77,6	61,0	11 405,8	2 672,5	660,0	3 332,5	318,8	655,1	15 773,2	30
17,8	76,7	61,0	11 125,0	2 232,0	650,2	2 882,2	318,8	657,5	15 044,5	6 Juin
33,5	65,5	61,0	10 964,3	2 740,4	297,3	3 037,7	318,8	658,4	15 040,2	13
21,4	65,4	61,0	11 115,5	2 603,1	241,2	2 844,3	318,8	660,5	15 000,1	23
18,7	68,5	61,0	11 568,4	4 616,2	254,2	4 870,4	232,0	665,2	17 397,0	30
19,6	80,0	61,0	11 274,8	2 292,8	446,1	2 738,9	318,5	678,2	15 071,4	7 Juillet
18,8	83,7	61,0	11 123,3	2 469,0	275,0	2 744,0	318,5	676,5	14 923,3	15
20,1	77,6	61,0	11 290,7	2 363,4	140,1	2 503,5	318,5	677,7	14 851,4	23
18,7	83,1	61,0	11 367,2	2 765,8	535,2	3 301,0	318,5	689,7	15 737,4	31
34,5	78,6	61,0	11 132,2	2 271,0	564,7	2 835,7	318,5	694,5	15 041,9	7 Août
21,2	76,7	61,0	10 940,7	2 702,9	226,7	2 929,6	318,5	690,3	14 940,1	15

1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
<b>Goldbestand - Encaisse or</b>					
Januar .....	11 694,8	11 514,6	11 591,7	12 886,9	11 350,4
Februar .....	11 694,8	11 514,6	11 588,4	12 088,2	11 453,1
März .....	11 694,8	11 478,2	11 595,8	11 263,7	11 447,5
April .....	11 742,3	11 456,6	11 438,7	11 263,7	11 441,8
Mai .....	11 634,0	11 383,5	11 334,7	11 371,9	11 436,2
Juni .....	12 070,9	11 459,3	12 252,8	11 496,1	11 436,7
Juli .....	11 489,3	11 613,0	12 308,0	11 253,0	11 436,3
August .....	11 480,8	11 604,2	12 301,9	11 377,2	
September ..	11 492,7	11 600,9	12 296,6	11 371,6	
Oktober .....	11 513,1	11 598,4	12 292,0	11 366,0	
November .....	11 513,1	11 592,3	11 916,2	11 360,5	
Dezember .....	13 164,2	12 297,4	13 369,7	11 355,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 672,4	11 621,5	11 982,3	11 586,5	
<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	1 314,6	804,5	959,6	1 223,6	1 935,8
Février .....	1 275,2	752,6	924,0	1 254,0	1 161,7
Mars .....	1 024,6	748,7	1 826,8	1 660,1	2 071,6
Avril .....	751,1	614,1	761,5	1 189,2	1 773,7
Mai .....	729,9	1 034,5	1 673,5	1 452,8	1 476,6
Juin .....	919,1	1 474,2	1 736,2	3 174,5	2 461,3
Juillet .....	898,9	1 136,6	1 478,0	1 443,4	1 268,1
Août .....	1 001,7	1 141,0	1 440,2	1 332,4	
Septembre ..	915,7	1 059,5	1 337,1	1 287,8	
Octobre .....	888,7	851,6	1 257,4	1 567,2	
November .....	772,0	1 072,3	1 544,0	2 375,3	
Décembre .....	852,6	2 060,3	1 986,7	5 601,2	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	971,7	983,4	1 351,8	1 602,6	
<b>Total</b>					
Januar .....	13 009,4	12 319,1	12 551,3	14 110,5	13 286,2
Februar .....	12 970,0	12 267,2	12 512,4	13 342,2	12 614,8
März .....	12 719,4	12 226,9	13 422,6	12 923,8	13 519,1
April .....	12 493,4	12 070,7	12 200,2	12 452,9	13 215,5
Mai .....	12 363,9	12 418,2	13 008,2	12 824,7	12 912,8
Juni .....	12 990,0	12 933,5	13 989,0	14 670,6	13 898,0
Juli .....	12 388,2	12 749,6	13 786,0	12 696,4	12 704,4
August .....	12 482,5	12 745,2	13 742,1	12 709,6	
September ..	12 408,4	12 660,4	13 633,7	12 659,4	
Oktober .....	12 401,8	12 450,0	13 549,4	12 933,2	
November .....	12 285,1	12 664,6	13 460,2	13 735,8	
Dezember .....	14 016,8	14 357,7	15 356,4	16 957,0	
Mittel <sup>1)</sup> .....	12 644,1	12 604,9	13 334,1	13 189,1	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes  
Encaisse or de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
<b>Schweizerwechsel<sup>1)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	93,7	111,9	134,1	108,2	112,0
Februar .....	77,2	104,9	99,9	97,5	455,0
März .....	86,2	170,5	111,0	95,3	813,8
April .....	86,0	98,7	172,8	96,4	202,1
Mai .....	77,8	89,2	97,5	172,4	685,6
Juni .....	136,5	99,4	96,4	88,6	1 137,0
Juli .....	83,5	100,2	95,7	95,0	630,5
August .....	80,0	98,6	90,6	91,4	
September ..	79,4	103,0	95,2	265,8	
Oktober .....	82,0	98,2	101,8	323,2	
November .....	89,1	107,4	131,1	99,2	
Dezember .....	129,6	141,1	142,5	281,7	
Mittel <sup>1)</sup> .....	87,5	105,1	107,5	110,9	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	6,0	-	-
Février .....	-	-	-	-	-
Mars .....	68,5	78,5	10,0	45,0	60,0
Avril .....	0,5	36,0	30,0	-	30,0
Mai .....	9,0	39,5	-	30,0	-
Juin .....	116,0	0,5	10,0	-	51,0
Juillet .....	-	-	-	-	10,0
Août .....	-	-	-	30,0	-
Septembre ..	30,0	30,0	30,0	46,0	-
Oktober .....	0,3	-	20,0	30,0	-
November .....	30,8	6,0	-	-	-
Décembre .....	9,5	16,7	-	6,8	-
Moyenne <sup>1)</sup> ..	5,6	4,7	4,7	3,3	-
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	12,1	11,8	20,5	10,0	12,7
Februar .....	11,7	19,4	22,4	8,1	133,9
März .....	19,3	45,3	36,5	27,1	216,9
April .....	18,0	34,2	45,1	14,9	109,2
Mai .....	20,4	50,9	38,7	26,4	135,7
Juni .....	27,7	56,1	49,6	44,6	255,3
Juli .....	21,0	24,5	34,5	28,8	201,5
August .....	18,1	20,3	13,4	20,2	
September ..	28,4	44,1	27,5	45,1	
Oktober .....	16,9	29,2	18,9	39,7	
November .....	39,9	48,5	44,3	114,7	
Dezember .....	38,9	109,3	86,6	160,1	
Mittel <sup>1)</sup> .....	20,9	32,6	30,5	27,3	
<b>Total</b>					
Janvier .....	105,8	123,7	160,6	118,2	124,7
Février .....	88,9	124,3	122,3	105,6	588,9
Mars .....	174,0	294,3	157,5	167,4	1 090,7
Avril .....	104,5	168,9	247,9	111,3	341,3
Mai .....	107,2	179,6	136,2	228,8	821,3
Juin .....	280,2	156,0	156,0	133,2	1 443,3
Juillet .....	104,5	124,7	130,2	123,8	842,0
Août .....	98,1	118,9	104,0	141,6	
Septembre ..	137,8	177,1	152,7	356,9	
Oktober .....	99,2	127,4	140,7	392,9	
November .....	159,8	161,9	175,4	213,9	
Décembre .....	178,0	267,1	229,1	448,6	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	114,0	142,4	142,7	141,5	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.  
<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen. Y compris les obligations escomptées.



**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
	<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>				
Januar .....	9 058,9	9 403,3	9 825,0	10 330,3	11 099,1
Februar .....	9 162,8	9 534,9	9 955,8	10 457,4	11 256,2
März .....	9 229,5	9 630,4	10 091,5	10 665,3	11 433,1
April .....	9 253,7	9 656,3	10 165,1	10 610,3	11 348,6
Mai .....	9 275,5	9 688,0	10 037,6	10 616,8	11 405,8
Juni .....	9 406,3	9 770,6	10 289,7	10 975,9	11 568,4
Juli .....	9 330,5	9 789,0	10 171,0	10 728,2	11 367,2
August .....	9 284,2	9 707,9	10 121,3	10 785,7	
September .....	9 390,7	9 860,6	10 389,2	10 961,4	
Oktober .....	9 476,1	9 887,5	10 359,9	10 918,2	
November .....	9 699,0	10 120,6	10 669,4	11 382,8	
Dezember .....	10 042,5	10 651,1	11 326,8	12 047,3	
Mittel <sup>1)</sup> .....	9 179,1	9 566,5	10 013,4	10 577,5	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	2 834,1	2 142,1	2 213,5	4 044,6	3 120,9
Février .....	2 625,7	2 076,1	2 002,6	2 895,1	2 813,8
Mars .....	2 601,8	2 409,2	2 803,0	3 304,8	4 089,5
Avril .....	2 116,6	1 919,4	2 010,3	2 725,7	3 274,5
Mai .....	2 116,2	2 113,0	2 324,3	3 122,5	3 332,5
Juin .....	2 808,0	2 705,7	3 033,1	4 221,8	4 870,4
Juillet .....	2 283,9	2 254,8	2 924,8	3 279,8	3 301,0
Août .....	2 360,4	2 329,0	2 882,9	3 224,0	
Septembre .....	2 283,8	2 369,1	2 532,6	3 311,8	
Octobre .....	2 068,9	2 064,7	2 667,3	3 362,6	
November .....	1 902,8	2 043,7	2 303,3	3 450,9	
Décembre .....	3 215,4	3 430,5	4 144,9	6 413,6	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	2 496,3	2 358,1	2 695,5	3 350,5	
<b>Total</b>					
Januar .....	11 893,0	11 545,4	12 038,5	14 374,9	14 220,0
Februar .....	11 788,5	11 611,0	11 958,4	13 352,5	14 070,0
März .....	11 831,3	12 039,6	12 894,5	13 970,1	15 522,6
April .....	11 370,3	11 575,7	12 175,4	13 336,0	14 623,1
Mai .....	11 391,7	11 801,0	12 361,9	13 739,3	14 738,3
Juni .....	12 214,3	12 476,3	13 322,8	15 197,7	16 438,8
Juli .....	11 614,4	12 043,8	13 095,8	14 008,0	14 668,2
August .....	11 644,6	12 036,9	13 004,2	14 009,7	
September .....	11 674,5	12 229,7	12 921,8	14 273,2	
Oktober .....	11 545,0	11 952,2	13 027,2	14 280,8	
November .....	11 601,8	12 164,3	12 972,7	14 833,7	
Dezember .....	13 257,9	14 081,6	15 471,7	18 460,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 675,4	11 924,6	12 708,9	13 928,0	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweislage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes  
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte In Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1969 <sup>1)</sup>
	1965	1966	1967	1968	
1000	2 925,1	3 079,3	3 196,3	3 489,6	2 910,3
500	1 322,4	1 506,1	1 719,4	1 895,6	1 665,8
100	4 416,3	4 644,0	4 923,1	5 114,0	4 839,8
50	630,5	647,9	680,4	711,4	700,4
20	504,1	519,0	538,7	555,8	542,8
10	234,1	245,1	259,4	271,5	272,3
5	10,0	9,7	9,5	9,4	9,3
Total	10 042,5	10 651,1	11 326,8	12 047,3	10 940,7

<sup>1)</sup> 15. August. - 15 Août.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten Autres engagements à vue		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	1 811,7	3 284,9	2 513,0	401,8	759,7	607,9
Feb. - Fév.	1 833,0	2 636,4	2 567,0	169,6	258,7	246,8
März - Mars	2 585,3	3 068,8	3 886,6	217,7	236,0	202,9
Apr. - Avr.	1 833,8	2 339,8	2 762,7	176,5	385,9	511,8
Mai - Mai	1 882,6	2 693,6	2 672,5	441,7	428,9	660,0
Juni - Juin	2 673,1	3 994,8	4 616,2	360,0	227,0	254,2
Juli - Juil.	2 515,8	2 729,2	2 765,8	409,0	550,6	535,2
Aug. - Août	2 430,6	2 763,5		452,3	460,5	
Sep. - Sep.	2 387,2	3 070,8		145,4	241,0	
Oct. - Oct.	2 021,1	3 021,1		646,2	341,5	
Nov. - Nov.	1 953,3	3 046,8		350,0	404,1	
Dez. - Déc.	3 810,8	5 776,2		334,1	637,4	
Mittel						
Moyenne	2 366,4	3 006,2		329,1	344,3	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	129,10	122,45	117,98	124,75	102,26
Februar .....	127,63	120,76	116,40	115,59	101,75
März .....	126,71	119,19	114,91	105,61	100,13
April .....	126,89	118,64	112,53	106,16	100,82
Mai .....	125,43	117,50	112,92	107,11	100,27
Juni .....	128,33	117,28	119,08	104,74	98,86
Juli .....	123,14	118,63	121,01	104,89	100,61
August .....	123,66	119,53	121,54	105,48	
September .....	122,38	117,65	118,36	103,74	
Oktober .....	121,50	117,30	118,65	104,10	
November .....	118,70	114,54	111,69	99,80	
Dezember .....	131,08	115,46	118,04	94,26	
Mittel <sup>1)</sup> .....	127,16	121,48	119,66	109,54	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	98,33	99,73	96,29	89,65	79,82
Février .....	99,21	99,17	96,91	90,53	81,40
Mars .....	98,85	95,34	89,93	80,63	73,75
Avril .....	103,27	98,97	93,95	84,46	78,24
Mai .....	102,13	96,46	91,69	82,77	77,59
Juin .....	98,83	91,85	91,97	75,64	69,57
Juillet .....	98,92	96,42	93,98	80,33	77,97
Août .....	98,59	96,40	94,60	81,21	
September .....	98,44	94,86	95,16	79,67	
Oktober .....	99,72	97,04	94,36	79,59	
November .....	99,24	95,30	91,86	76,59	
Décembre .....	99,29	87,33	86,41	61,51	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	99,97	97,46	94,28	83,19	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**  
**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder  1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays  1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien ....	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien ....	Dollar	14. 2. 1966	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Australie
Belgien .....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma .....	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi .....	Franken - franc	26. 1. 1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon .....	Rupie - roupie	21. 11. 1967	0,149 297	5,952 37	136,122	73,464	Ceylan
Costa Rica .....	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark .....	Krone - couronne	21. 11. 1967	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allétagne occ.
Dominik. Rep...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucré	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland .....	Mark	12. 10. 1967	0,211 590	4,199 97	96,047	104,116	Finlande
Frankreich .....	Franc	11. 8. 1969	0,160 000	5,554 19	127,016	78,730	France
Gambien .....	Pfund - livre	8. 7. 1968	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Gambie
Ghana .....	Neuer - nouv. Cedi	8. 7. 1967	0,870 897	1,020 41	23,335	428,537	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien.	Pfund - livre	18. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Guatemala
Guyana .....	G Dollar	20. 11. 1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Guyane
Haïti .....	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haïti
Honduras .....	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien .....	Rupie -roupie	6. 6. 1966	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Inde
Irak .....	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Iraq
Iran .....	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland .....	Pfund - livre	18. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Irlande
Island .....	Krone - couronne	12. 11. 1968	0,010 098 5	88,000 0	2 012,436	4,969	Islande
Israel .....	Pfund - livre	19. 11. 1967	0,253 906	3,500 00	80,040	124,938	Israël
Italien .....	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaika .....	Pfund - livre	21. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Jamaïque
Japan .....	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien .....	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jordanie
Jugoslawien .....	Dinar	1. 1. 1966	0,071 093 7	12,500	285,855	34,982	Yougoslavie
Kanada .....	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 <sup>2)</sup>	Canada
Kenia .....	Kenia Shilling	14. 9. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Kenya
Kuwait .....	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Koweït
Lesotho .....	Rand	20. 12. 1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Lesotho
Libanon .....	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia .....	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 000	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Libéria
Libyen .....	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Libye
Luxemburg ....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam und Zentralafrikanische Republik.  
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, République centrafricaine.  
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

**9**  
Fortsetzung  
Suite

Länder  1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in – Parités calculées en				Pays  1)
			Gold – or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold – d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungs- einheit  Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar  Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken  Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Wäh- rungseinheiten  Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malawi .....	Pfund – livre	20. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Malawi
Malaysia .....	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Malta .....	Pfund – livre	27. 6. 1969	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Malte
Marokko .....	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko .....	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nepal .....	Rupie – roupie	11. 12. 1967	0,087 770	10,125 0	231,544	43,188	Népal
Neuseeland ...	Dollar	20. 11. 1967	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden – florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigeria .....	Pfund – livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Nigéria
Norwegen .....	Krone – couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich ...	Schilling – schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan .....	Rupie – roupie	30. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama .....	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Panama
Philippinen ...	Peso	8. 11. 1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines
Portugal .....	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Rwanda .....	Franken – franc	7. 4. 1966	0,008 886 71	100,000	2 286,851	4,372 82	Rwanda
Salvador .....	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Sambia .....	Kwacha	16. 1. 1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Zambie
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone – couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Sierra Leone ..	Leone	21. 11. 1967	1,066 41	0,833 333	19,057	524,741	Sierra Leone
Singapur .....	Dollar	12. 6. 1967	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Singapour
Somalia .....	Somali Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien .....	Peseta	20. 11. 1967	0,012 695 3	70,000	1 600,796	6,247	Espagne
Sudan .....	Pfund – livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Soudan
Südafrika, Rep..	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrien .....	Pfund – livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie
Tansania .....	Tansania Shilling	4. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Tanzanie
Thailand .....	Baht	20. 10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Trinidad & Tobago .....	TT Dollar	22. 11. 1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei .....	Pfund – livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
Uganda .....	Uganda Shilling	15. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Ouganda
USA .....	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	USA
Uruguay .....	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Ver. Arab. Rep.	Pfund – livre	18. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Rép. Arabe Unie
Zypern .....	Pfund – livre	20. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 <sup>2)</sup>	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Madagaskar, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam und Zentralafrikanische Republik.  
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, République centrafricaine.  
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. – Pour 1 unité monétaire.

### Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungs- einheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien.....	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost..	Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen.....	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien.....	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion.....	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn.....	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

### Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen

11

Länder	Paritäten - Parités			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien.....	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr.b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark.....	21.11.1967	100 Fr. = 171,5140 Kr.	100 cr. = 58,3043 fr.	56,8404	59,7817	Danemark
Deutschland-West	6. 3.1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich.....	11. 8.1969	100 Fr. = 127,016 FF	100 FF = 78,7301 fr.	76,7512	80,7256	France
Griechenland.....	11. 6.1964	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien....	18.11.1967	100 Fr. = 9,52853 £	1 £ = 10,4948 fr.	10,2221	10,7690	Grande-Bret.
Island.....	12.11.1968	100 Fr. = 2012,436 Kr.	100 cr = 4,969 fr.	4,8751	5,0626	Islande
Italien.....	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande.....	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen.....	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich.....	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal.....	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden.....	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39%	86,66	Suède
Spanien.....	20.11.1967	1 Fr. = 16,0080 Ptas.	100 ptas = 6,2469 fr.	6,0900	6,4052	Espagne
Türkei.....	2. 1.1964	100 Fr. = 205,817 Lt.q.	100 Lt.q. = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

### Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

12

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays	
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires			
			Fr.	Fr.		
Bulgarien <sup>1)</sup> .....	Lev	1. 6.1965	371,747	371,747	Bulgarien <sup>1)</sup>	
Polen.....	Zloty	1. 8.1969	109,051	109,601	Pologne	
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Zloty	1. 8.1969	17,905	17,995	paiements non commerciaux	
Rumänien <sup>1)</sup> .....	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie <sup>1)</sup>	
Tschechoslowakei <sup>1)</sup>	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaq. <sup>1)</sup>	
Ungarn.....	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie	
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Forint	1. 1.1968	14,561	14,591	paiements non commerciaux	

1) Für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse.  
Il existe des cours spéciaux pour certains paiements non commerciaux.

**Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)**

13

Datum Date	New York	London Londres	Paris	Brüssel Bruxelles	Frankfurt Francfort	Mailand Milan	Amster- dam	Kopen- hagen Copen- hague	Stock- holm	Oslo	Montreal Montréal
	\$ 1.—	£ 1.— <sup>1)</sup>	F 100.— <sup>2)</sup>	Fr.100.—	DM 100.—	Lire 100.—	Fl. 100.—	Kr. 100.— <sup>3)</sup>	Kr. 100.—	Kr. 100.—	\$ 1.—
<b>Jahresmittel – Moyenne annuelle</b>											
1965	4,327	12,097	88,277	8,716	108,320	0,692	120,174	62,571	83,876	60,511	4,013
1966	4,326	12,081	88,032	8,680	108,183	0,693	119,522	62,614	83,730	60,491	4,014
1967	4,328	.	87,965	8,710	108,560	0,693	120,107	.	83,843	60,524	4,011
1968	4,316	10,331	87,145	8,641	108,089	0,692	119,216	57,658	83,504	60,411	4,004
<b>Monatsmittel – Moyenne mensuelle</b>											
<b>1968</b>											
Juni – Juin	4,304	10,264	86,517	8,632	107,733	0,691	118,873	57,502	83,281	60,251	3,996
Juli – Juil.	4,297	10,268	86,399	8,601	107,229	0,690	118,668	57,232	83,156	60,155	4,001
Aug. – Août	4,306	10,297	86,557	8,605	107,252	0,693	118,699	57,276	83,387	60,268	4,013
Sep. – Sep.	4,300	10,264	86,455	8,566	108,180	0,691	118,284	57,272	83,296	60,186	4,006
Okt. – Oct.	4,297	10,268	86,386	8,534	107,919	0,690	118,086	57,244	83,081	60,148	4,004
Nov. – Nov.	4,300	10,266	86,532	8,568	108,134	0,690	118,478	57,215	83,087	60,188	4,006
Dez. – Déc.	4,299	10,249	86,835	8,568	107,659	0,689	119,129	57,354	83,076	60,188	4,004
<b>1969</b>											
Jan. – Jan.	4,320	10,310	87,249	8,603	107,880	0,692	119,371	57,522	83,541	60,420	4,026
Feb. – Fév.	4,320	10,330	87,207	8,607	107,494	0,690	119,139	57,401	83,484	60,421	4,020
März – Mars	4,299	10,280	86,690	8,547	106,967	0,684	118,490	57,268	83,135	60,184	3,991
Apr. – Avr.	4,322	10,342	87,066	8,598	107,713	0,690	118,943	57,414	83,627	60,540	4,015
Mai – Mai	4,325	10,322	86,998	8,616	108,378	0,689	118,842	57,390	83,634	60,543	4,015
Juni – Juin	4,313	10,308	86,734	8,569	107,782	0,688	118,296	57,293	83,363	60,446	3,995
Juli – Juil.	4,311	10,304	86,694	8,572	107,775	0,686	118,386	57,257	83,350	60,373	3,987
<b>Tageskurs – Cours du jour</b>											
<b>1969</b>											
<b>Juli – Juil.</b>											
16	4,3057	10,2975	86,59	8,56½	107,83	0,6858	118,53	57,19	83,22	60,28	3,98½
17	4,3043	10,2890	86,53	8,56¼	107,83	0,6853	118,33	57,18	83,18	60,25	3,98½
18	4,3045	10,2880	86,53	8,56½	107,98	0,6848	118,34	57,18	83,27	60,25	3,98½
19											
20											
21	4,3062	10,2940	86,56	–	107,73	0,6852	118,34	57,19	83,29	60,26	3,98½
22	4,3087	10,2940	86,61	8,58¼	107,72	0,6851	118,41	57,22	83,31	60,26	3,98½
23	4,3076	10,2920	86,64	8,57½	107,74	0,6851	118,44	57,24	83,31	60,26	3,98½
24	4,3065	10,2915	86,57	8,57½	107,61	0,6850	118,36	57,20	83,27	60,28	3,98½
25	4,3100	10,2985	86,68	8,58¼	107,73	0,6855	118,49	57,24	83,41	60,35	3,98½
26											
27											
28	4,3119	10,3060	86,66	8,58½	107,76	0,6856	118,57	57,26	83,44	60,40	3,99
29	4,3084	10,2980	86,68	8,58½	107,69	0,6849	118,60	57,23	83,44	60,36	3,98½
30	4,3110	10,3110	86,75	8,58½	107,70	0,6857	118,55	57,27	83,50	60,39	3,99
31	4,3075	10,2970	86,63	8,57½	107,58	0,6848	118,64	57,20	83,40	60,34	3,99
<b>Aug. – Août</b>											
1	4,3080	10,2975	86,60	8,57¼	107,57	0,6850	118,71	57,20	83,45	60,30	3,99½
2											
3											
4	4,3093	10,3040	86,63	8,57½	107,61	0,6852	118,80	57,22	83,51	60,32	3,99½
5	4,3100	10,3040	86,65	8,57½	107,60	0,6853	118,97	57,24	83,53	60,33	3,99½
6	4,3086	10,3040	86,64	8,57½	107,63	0,6854	119,04	57,24	83,56	60,34	3,99¼
7	4,3070	10,2955	86,59	8,57½	107,53	0,6845	119,00	57,21	83,58	60,27	3,99½
8	4,3100	10,3050	86,64	8,57½	107,62	0,6852	118,98	57,24	83,67	60,31	3,99½
9											
10											
11	4,3067	10,2710	77,65	8,56¼	108,00	0,6840	118,80	57,19	83,35	60,29	3,99
12	4,3088	10,2750	77,63	8,55¼	107,80	0,6843	118,95	57,22	83,25	60,30	3,99¼
13	4,3063	10,2635	77,64	8,54¼	108,07	0,6840	119,13	57,20	83,23	60,30	3,99
14	4,3007	10,2415	77,55	8,53½	108,12	0,6834	119,03	57,10	83,10	60,22	3,98½
15	4,3028	10,2445	–	–	108,27	–	119,17	57,14	83,14	60,25	3,98½

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. – 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.  
 2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. – 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.  
 3) 21. November 1967: Abwertung der Kr. um 7,9%. – 21 novembre 1967: Dévaluation de 7,9% de la cr.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

14

Datum Date	USA \$1.-	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.- <sup>1)</sup>	Frank- reich France F 100.- <sup>2)</sup>	Belgien Belgique Fr. 100.-	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.-	Italien Italie Lire 100.-	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.-	Schwe- den Suède Kr. 100.-	Oester- reich Autriche Sch. 100.-	Portugal Esc. 100.-
<b>Jahresmittel - Moyenne annuelle</b>										
1965	4,317	12,084	88,203	8,656	108,269	0,692	120,039	83,734	16,748	14,954
1966	4,316	12,069	87,979	8,504	108,131	0,692	119,401	83,600	16,736	15,002
1967	4,318	.	87,900	8,622	108,499	0,693	119,959	83,692	16,744	14,981
1968	4,305	10,311	84,410	8,484	108,004	0,692	119,063	83,337	16,687	14,964
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>										
<b>1968</b>										
Juni - Jun	4,293	10,246	79,00	8,513	107,63	0,690	118,75	83,17	16,66	14,99
Juli - Juli	4,287	10,252	77,79	8,394	107,15	0,690	118,52	83,01	16,65	15,00
Aug. - Août	4,295	10,281	77,25	8,376	107,12	0,692	118,55	83,24	16,67	14,98
Sep. - Sep.	4,290	10,246	85,56	8,373	108,08	0,690	118,15	83,15	16,62	14,89
Okt. - Oct.	4,287	10,252	86,32	8,398	107,84	0,689	117,95	82,96	16,63	14,82
Nov. - Nov.	4,290	10,218	84,46	8,306	108,04	0,688	118,20	82,74	16,59	14,86
Dez. - Déc.	4,289	10,235	82,92	8,239	107,53	0,688	118,94	82,92	16,63	14,91
<b>1969</b>										
Jan. - Jan.	4,309	10,292	83,28	8,309	107,79	0,691	119,20	83,36	16,69	15,01
Feb. - Fév.	4,311	10,316	83,38	8,262	107,44	0,690	119,02	83,33	16,68	15,05
März - Mars	4,288	10,266	81,22	8,151	106,86	0,683	118,35	82,96	16,60	15,01
Apr. - Avr.	4,312	10,328	80,29	8,144	107,57	0,688	118,83	83,58	16,70	15,08
Mai - Mai	4,314	10,300	79,69	7,972	108,19	0,688	118,63	83,47	16,69	15,00
Juni - Juin	4,303	10,296	82,27	8,000	107,70	0,687	118,21	83,25	16,67	15,06
Juli - Juli	4,301	10,296	83,70	8,083	107,68	0,686	118,25	83,23	16,69	15,05
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>										
<b>1969</b>										
<b>Juli - Juil.</b>										
16	4,29½	10,28	82,75	8,08	107,65	0,6850	118,15	83,05	16,66	15,05
17	4,29½	10,29	83,75	8,09	107,75	0,6855	118,25	83,10	16,67½	15,05
18	4,29½	10,29	83,75	8,08	107,75	0,6845	118,25	83,05	16,67½	15,05
19										
20										
21	4,29½	10,28	83,50	8,08	107,75	0,6845	118,25	83,05	16,66	15,05
22	4,29½	10,28	83,50	8,08	107,60	0,6845	118,15	83,15	16,67½	15,05
23	4,29½	10,28	83,50	8,09	107,60	0,6845	118,20	83,15	16,68	15,05
24	4,29½	10,28	83,00	8,11	107,50	0,6845	118,25	83,15	16,68	15,05
25	4,29¼	10,28½	82,75	8,11	107,60	0,6850	118,25	83,20	16,68	15,05
26										
27										
28	4,30	10,29	82,50	8,14	107,60	0,6850	118,35	83,25	16,69	15,05
29	4,30¼	10,29½	82,60	8,14	107,70	0,6850	118,45	83,35	16,70½	15,05
30	4,30	10,29½	81,75	8,14	107,60	0,6845	118,45	83,30	16,70½	15,10
31	4,30	10,29½	81,75	8,13	107,60	0,6850	118,50	83,30	16,70	15,10
<b>Aug. - Août</b>										
1	4,30	10,29	81,50	8,13	107,30	0,6850	118,45	83,30	16,70	15,10
2										
3										
4	4,29½	10,29	81,50	8,11	107,50	0,6845	118,55	83,30	16,69	15,05
5	4,29⅙	10,29	81,50	8,11	107,50	0,6845	118,70	83,30	16,69	15,05
6	4,30	10,29	81,25	8,12	107,52	0,6845	118,80	83,35	16,68½	15,05
7	4,29⅙	10,29	81,25	8,12	107,52½	0,6845	118,85	83,45	16,68½	15,05
8	4,29⅙	10,29	81,25	8,12	107,50	0,6845	118,85	83,45	16,68	15,05
9										
10										
11	4,29⅙	10,26	77,25	8,10	107,80	0,6840	118,80	83,40	16,66½	15,00
12	4,29⅙	10,25	77,00	7,92½	107,85	0,6835	118,85	83,10	16,67	15,00
13	4,29⅙	10,25	77,00	7,90	107,85	0,6835	118,85	83,10	16,67	15,00
14	4,29	10,23	77,00	7,60	108,00	0,6825	118,85	83,00	16,65	15,00
15	4,29	10,22	77,00	7,60	108,00	0,6835	118,90	82,95	16,66	14,95

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. - 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.

2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. - 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.

**Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité**

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Januar .....	99,17	99,46	98,92	98,98	99,95	98,49	98,87	99,85	98,60	99,55	100,16	98,58
Februar .....	99,18	99,47	98,59	98,91	99,63	98,30	98,91	99,70	98,29	99,68	100,12	98,16
März .....	99,12	98,78	98,79	99,02	98,70	98,52	98,84	99,10	98,35	99,66	99,36	98,08
April .....	98,72	99,29	98,57	98,66	99,15	98,08	98,75	99,30	97,89	99,42	99,89	98,08
Mai .....	98,68	98,24	99,12	98,50	97,56	98,66	99,15	.	98,38	99,41	98,62	98,82
Juni .....	98,72	98,23	99,07	98,37	97,51	98,69	99,38	97,49	98,38	99,45	98,39	98,45
Juli .....	98,95	98,41	98,51	98,45	98,22	98,12	99,65	97,70	97,81	99,66	98,59	98,09
August .....	99,23	98,35		98,73	97,66		99,89	97,59		99,96	97,99	
September .....	99,32	98,44		98,73	98,03		99,96	97,74		100,05	97,83	
Oktober .....	99,14	98,28		98,53	97,91		99,85	97,54		99,86	97,66	
November .....	98,68	98,40		99,47	97,78		99,29	98,05		99,39	98,21	
Dezember .....	98,91	98,38		99,19	97,73		99,40	98,16		99,62	98,28	
Mittel .....	98,99	98,64		98,80	98,32		99,33	98,38		99,64	98,76	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Janvier .....	99,83	99,35	98,69	99,43	99,80	98,86	99,09	99,92	98,65	99,33	99,69	98,95
Février .....	99,81	99,36	98,02	99,37	99,78	98,35	98,94	100,13	98,38	99,23	99,46	98,54
Mars .....	99,73	99,31	98,21	99,31	98,98	98,35	99,09	99,39	98,65	99,35	98,84	98,97
Avril .....	99,38	99,58	99,11	99,03	99,30	98,20	98,63	99,79	98,14	98,98	99,32	98,67
Mai .....	99,16	98,67	99,08	99,13	98,45	98,38	98,36	98,72	98,74	99,09	98,46	99,26
Juin .....	99,05	98,36	99,02	99,18	98,25	98,35	98,41	98,36	98,69	98,98	98,32	99,09
Juillet .....	98,83	97,95	98,41	99,47	98,36	98,22	98,39	98,14	98,11	99,40	98,57	98,67
Août .....	99,19	98,99		99,88	98,12		98,79	98,11		99,46	98,52	
Septembre .....	99,22	99,05		99,95	98,02		98,98	98,45		99,47	98,61	
Octobre .....	99,01	98,83		99,75	97,88		98,63	98,05		99,10	98,23	
Novembre .....	99,04	98,64		99,31	98,42		99,10	98,36		98,63	98,38	
Décembre .....	98,93	98,34		99,53	98,71		99,48	98,40		99,15	98,33	
Moyenne .....	99,27	98,87		99,45	98,67		98,82	98,82		99,18	98,73	

**Goldpreise - Prix de l'or**

16

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg  F	Milano per g pour 1 g  lire	London		Bombay <sup>4)</sup>  Rs.
	Vreneli Pièce de 20 fr.  Fr.	Barren Lingots 1 kg  Fr.			für Unze fein - par once de fin		
					sh <sup>3)</sup>	\$	
1966	44,86	4 893	5 588	718	251/10	35,16	.
1967	45,79	4 898	5 581	719	258/9	35,18	.
1968	50,48	5 431	6 434	794	-	39,26	419,83
1968							
Juni - Juin	49,75	5 640	7 110	835	-	40,95	431,17
Juli - Juil.	49,25	5 375	6 940	795	-	38,90	426,93
Aug. - Août	49,50	5 475	6 920	790	-	39,85	423,57
Sep. - Sep.	51,75	5 480	6 360	795	-	39,70	411,89
Okt. - Oct.	51,25	5 415	6 259	785	-	39,20	407,87
Nov. - Nov.	52,25	5 495	6 690	800	-	39,85	412,75
Dez. - Déc.	53,25	5 780	7 045	830	-	41,95	407,47
1969							
Jan. - Jan.	60,00	5 910	7 150	845	-	42,55	434,03
Feb. - Fév.	59,25	5 900	7 360	858	-	42,77 1/2	448,48
März - Mars	57,75	5 980	7 445	867	-	43,10	464,67
Apr. - Avr.	57,75	6 020	7 720	870	-	43,60	.
Mai - Mai	58,00	6 005	7 570	870	-	43,15	.
Juni - Juin	57,75	5 735	6 835	825	-	41,22 1/2	.
Juli - Juil.	57,25	5 735	7 025	835	-	41,45	.

<sup>1)</sup> Geldkurse. - Cours d'achat.

<sup>2)</sup> Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

<sup>3)</sup> Mittelkurse am freien Markt - Cours moyens du marché libre.

<sup>4)</sup> Monatsmittel. - Moyenne mensuelle.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz Mitte August 1969 Taux à la mi-août 1969		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1965 %	1966 %	1967 %	1968 %	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ...	3	10. 7. 1967	3½	6. 7. 1966	2,50	2,99	3,26	3,00	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	7 <sup>3)</sup>	31. 7. 1969	6	29. 5. 1969	4,75	5,04	4,55	3,82	Belgique
Dänemark .....	9	12. 5. 1969	7	31. 3. 1969	6,50	6,50	6,54	6,66	Danemark
Deutschland-W.	5	20. 6. 1969	4	18. 4. 1969	3,66	4,60	3,39	3,00	Allemagne occ.
Finnland .....	7	28. 4. 1962	8	30. 3. 1962	7,00	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich .....	7	13. 6. 1969	6	12. 11. 1968	3,63	3,50	3,50	4,38	France
Griechenland ..	6	1. 7. 1969	5½	2. 1969	5,50	5,50	5,06	4,76	Grèce
Großbritannien.	8	27. 2. 1969	7	19. 9. 1968	6,42	6,47	6,16	7,47	Grande-Bretagne
Irland .....	8½	20. 6. 1969	8⅞	25. 4. 1969	6,28	6,36	6,10	7,33	Irlande
Italien .....	4, 6½	14. 8. 1969	3½, 5	1. 7. 1969	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	6	4. 8. 1969	5½	9. 4. 1969	4,50	4,83	4,60	4,52	Pays-Bas
Norwegen .....	3½	14. 2. 1955	2½	9. 1. 1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich ...	3¾	27. 10. 1967	4¼	18. 4. 1967	4,50	4,50	4,23	3,75	Autriche
Portugal .....	3	1. 9. 1965	2½	12. 1. 1944	2,67	3,00	3,00	3,00	Portugal
Schweden .....	7	11. 7. 1969	6	28. 2. 1969	5,37	5,78	5,18	5,44	Suède
Spanien .....	6⅞	22. 7. 1969	5⅞	27. 11. 1967	5,00	5,00	5,06	5,63	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	5½	22. 7. 1969	4½	27. 11. 1967	4,00	4,00	4,05	4,50	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkei .....	5¼ <sup>4)</sup>	1. 7. 1961	6 <sup>4)</sup>	29. 11. 1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto <sup>2)</sup>	7	14. 6. 1962	6	1. 12. 1957	7,00	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte <sup>2)</sup>
Chile Rediskonto <sup>2)</sup>	19,09	1. 1. 1969	16,61	1. 1. 1968	15,30 <sup>5)</sup>	15,84 <sup>5)</sup>	15,84 <sup>5)</sup>	16,61 <sup>5)</sup>	Chili Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica .....	5	9. 1966	4	1. 7. 1964	4,00	4,33	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	5	19. 12. 1951	6	11. 8. 1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada .....	8	16. 7. 1969	7½	11. 6. 1969	4,29	5,15	4,90	6,73	Canada
Kolumbien ....	8	30. 4. 1963	7	11. 3. 1963	8,00	8,00	8,00	8,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6. 1942	4	2. 1. 1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru .....	9½	5. 11. 1959	6	13. 11. 1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador .....	4	24. 8. 1964	6	24. 6. 1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	6	4. 4. 1969	5½	18. 12. 1968	4,04	4,50	4,19	5,17	USA (New York)
Venezuela .....	5½	6. 1969	4½	12. 11. 1959	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5½	27. 8. 1968	6	8. 7. 1966	4,91	5,48	6,00	5,83	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	5	2. 3. 1968	6	17. 2. 1965	5,87	6,00	6,00	5,17	Inde
Iran .....	8	9. 8. 1969	7	26. 11. 1968	4,00	4,32	5,00	5,20	Iran
Japan .....	5,84	7. 8. 1968	6,205	6. 1. 1968	5,75	5,48	5,60	6,05	Japan
Pakistan .....	5	15. 6. 1965	4	14. 1. 1959	4,55	5,00	5,00	5,00	Pakistan
Neuseeland ...	7	28. 3. 1961	6	19. 10. 1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

<sup>1)</sup> Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. April 1968 3%, vorheriger Satz seit 1. Oktober 1966 3¼%.

Übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966 3¼%, vorheriger Satz seit 1. Januar 1966 3%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 1er avril 1968 3%, taux précédent depuis le 1er octobre 1966 3¼%.

Autres stocks obligatoires dès le 1er octobre 1966 3¼%, taux précédent depuis le 1er janvier 1966 3%.

<sup>2)</sup> Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

<sup>3)</sup> Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque warrants.

<sup>4)</sup> Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 1. Juli 1961 7½%, vorheriger Satz seit 29. November 1960 9%.

Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: dès le 1er juillet 1961 7½%, taux précédent depuis le 29 novembre 1960 9%.

<sup>5)</sup> Jahresende. - Fin d'année.



**Lombardzinsfuß von Notenbanken – Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

Länder	Satz Mitte August 1969 Taux à la mi-août 1969		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1965 %	1966 %	1967 %	1968 %	
SCHWEIZ .....	3½	10. 7. 1967	4	6. 7. 1966	3,50	3,75	3,88	3,75	SUISSE
Belgien .....	8½ <sup>1)</sup> 9 <sup>2)</sup>	31. 7. 1969	7½	29. 5. 1969	5,25	5,59	5,54	4,82	Belgique
Deutschland-West	6	20. 6. 1969	5	18. 4. 1969	4,66	5,75	4,20	3,50	Allemagne occ.
Frankreich .....	8½	13. 6. 1969	7½	12. 11. 1968	5,00	5,00	5,00	5,88	France
Italien .....	.	1. 7. 1969	3½	7. 6. 1958	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande .....	7	4. 8. 1969	6	9. 4. 1969	5,00	5,33	5,10	5,02	Pays-Bas
Oesterreich .....	4¼	27. 10. 1967	4¼	18. 4. 1967	5,00	5,25	4,88	4,25	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.  
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

18

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent – En pour-cent

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich – Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich – Taux à Zurich				
	1968		1969			1968		1969			1968		1969		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. – Jan.	3,75	3%	3%	3%	3%	0,50	1	1½	1½	3	3,06	4¼	4	4	4
Feb. – Fév.	3,75	3%	3%	3%	3%	0,63	3	3	3½	3½–4	2,75	4%	4%	4%	4%
März – Mars	3,75	3%	3%	3%	4	1,25	3½–4	4	4½	4½–5	2,75	4%	4%	4%	4%
Apr. – Avr.	3,75	4	4	4	4	1,75	2	2	2	2½	2,75	4%	4%	4%	4%
Mai – Mai	3,75	4	4	4	4	2,60	2	2½	2	2½	3,13	4%	4%	4%	4%
Juni – Juin	3,75	4	4	4	4¼	2,69	2½–3	2½–3	3½	5	3,75	4%	5	5	5
Juli – Juil.	3,75	4¼	4¼	4¼	4¼	2,97	3½	3½	3½	3½–4	3,75	5	5	5	5
Aug. – Août	3,75	4¼	4¼			2,50	3½	3½–4½			3,75	5	5		
Sep. – Sep.	3,75					2,63					3,75				
Okt. – Oct.	3,75					3,80					4,00				
Nov. – Nov.	3,75					2,40					4,19				
Dez. – Déc.	3,75					3,25					4,25				
Mittel Moyenne	3,75					2,25					3,49				

19

**Geldmarktsätze im Ausland – Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent – En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1967	1968	1969								
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. März Mars	30. Apr. Avr.	31. Mai Mai	15. Juni Juin	30. Juni Juin	15. Juli Juil.	31. Juli Juil.	15. Aug. Août		
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,57	4,44	5	5½	5½	5½	5½	5½	5½	5½	6
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	3,16	2,75	2¾	3¾	3%	3¾	4%	4%	4%	4%	.
London .....	3 months Treasury bills	5,83	7,07	7 <sup>25</sup> / <sub>32</sub>	7 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	7%	7 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	7 <sup>29</sup> / <sub>32</sub>	7 <sup>29</sup> / <sub>32</sub>	7%	7%	7%
	3 months Bank bills	6,07	7,42	8%–8 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	8%–8 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	8½–8%	8½–9	8½–9	8½–9	8½–9	8½–9	8½–9
New York ...	3 months Treasury bills	4,32	5,34	5,946	6,053	6,124	6,591	6,524	7,105	7,172	7,081	

20

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1965	1966	1967	1968	1969
	<b>12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales</b>				
Januar .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Februar .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
März .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
April .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Mai .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Juni .....	4,36	4,36	4,86	4,85	4,85
Juli .....	4,36	4,60	4,86	4,85	4,85
August .....	4,36	4,60	4,86	4,85	4,85 <sup>1)</sup>
September ..	4,36	4,61	4,86	4,85	
Oktober .....	4,36	4,61	4,85	4,85	
November ..	4,36	4,61	4,85	4,85	
Dezember ..	4,36	4,61	4,85	4,85	
Mittel .....	4,36	4,48	4,86	4,85	
<b>5 Großbanken 5 Grandes banques</b>					
Janvier .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Février .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Mars .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Avril .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,88
Mai .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,89
Juin .....	4,29	4,39	4,88	4,88	4,89
Juillet .....	4,35	4,64	4,88	4,88	4,89
Août .....	4,39	4,64	4,88	4,88	4,89 <sup>1)</sup>
September ..	4,39	4,64	4,88	4,88	
Oktober .....	4,39	4,64	4,88	4,88	
November ..	4,39	4,64	4,88	4,88	
Décembre ..	4,39	4,64	4,88	4,88	
Moyenne ...	4,34	4,52	4,88	4,88	

<sup>1)</sup> 15. August. - 15 Août.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1964	1965	1966	1967	1968	1969
Januar .....	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
Februar .....	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
März .....	2,90	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65
April .....	2,90	3,17	3,31	3,58	3,60	3,67
Mai .....	2,94	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69
Juni .....	2,96	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69
Juli .....	2,98	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69
August .....	2,98	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69 <sup>1)</sup>
September ..	2,98	3,19	3,31	3,58	3,60	
Oktober .....	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	
November ..	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	
Dezember ..	2,98	3,21	3,33	3,58	3,60	
Mittel .....	2,95	3,18	3,30	3,57	3,60	
<b>i. Hypotheken - lères hypothèques</b>						
1968						
Alte      Neue - Nouvelles						
Anciennes      2)      3)						
1969						
Alte      Neue - Nouvelles						
Anciennes      2)      3)						
Janvier .....	4,54	4,84	4,77	4,71	4,96	4,88
Février .....	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Mars .....	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Avril .....	4,55	4,86	4,79	4,76	4,96	4,88
Mai .....	4,58	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91
Juin .....	4,58	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91
Juillet .....	4,60	4,88	4,82	4,76	4,96	4,91
Août .....	4,60	4,88	4,82	4,76 <sup>1)</sup>	4,96 <sup>1)</sup>	4,91 <sup>1)</sup>
September ..	4,60	4,88	4,82			
Oktober .....	4,60	4,88	4,82			
November ..	4,60	4,88	4,82			
Décembre ..	4,60	4,90	4,84			
Moyenne ...	4,58	4,87	4,81			

<sup>1)</sup> 15. August. - 15 Août.

<sup>2)</sup> Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

<sup>3)</sup> Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eldg. Obligationen - Obligations de la Confédération						Kantonale Obligationen - Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>			Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan. ...	4,74	4,59	4,38	91,62	94,99	97,92	5,32	5,03	4,62	86,22	88,89	92,14
Feb. - Fév. ...	4,74	4,39	4,40	91,63	96,31	97,72	5,25	4,84	4,63	86,65	90,01	92,10
März - Mars .	4,72	4,35	4,60	91,72	96,45	96,42	5,18	4,66	4,83	87,14	91,23	91,01
Apr. - Avr. ...	4,69	4,37	4,67	92,16	96,46	96,09	5,07	4,64	4,83	87,83	91,33	90,92
Mai - Mai ...	4,68	4,35	4,58	92,32	96,58	96,69	5,00	4,63	4,79	88,30	91,42	91,13
Juni - Juin ...	4,75	4,34	4,69	91,95	96,72	95,93	5,02	4,69	4,94	88,14	91,01	90,30
Juli - Jull. ...	4,60	4,35	5,00	92,95	96,75	94,30	4,99	4,72	5,32	88,79	91,15	88,79
Aug. - Août .	4,48	4,35		93,55	96,75		4,96	4,73		88,98	91,11	
Sep. - Sep. ...	4,32	4,34		94,40	96,79		4,84	4,73		89,76	91,11	
Okt. - Oct. ...	4,45	4,38		93,89	96,70		4,94	4,73		89,10	91,08	
Nov. - Nov. ...	4,52	4,33		93,54	96,99		5,00	4,70		88,66	91,30	
Dez. - Déc. ...	4,55	4,33		93,28	96,98		5,07	4,66		88,20	91,52	
Mittel Moyenne	4,62	4,39		92,69	96,44		5,06	4,74		88,11	90,84	
18. Juli-Juil.	.	.	4,93	.	.	94,60	.	.	5,25	.	.	89,15
25. ....	.	.	4,96	.	.	94,36	.	.	5,30	.	.	88,93
31. ....	.	.	5,00	.	.	94,30	.	.	5,32	.	.	88,79
8. Aug.-Août	.	.	5,05	.	.	93,89	.	.	5,38	.	.	88,49
15. ....	.	.	5,11	.	.	93,50	.	.	5,46	.	.	88,04

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi.    <sup>2)</sup> Rendement moyen d'après l'échéance.    <sup>3)</sup> Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

## Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100

24

Datum Date 1)	Industrireaktionen - Actions Industrielles												Gesamt- Index Indice total
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaf- ten So- ciétés finan- cières	Ver- siche- run- gen Assu- rances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- mun- gen Entre- prises diver- ses	Kraft- werke Usines électri- ques	Chemie Chlmie	Ma- schin- en und Metalle Ma- chines et métaux	Tex- tilien und Leder Tex- tiles et cuirs	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total	
14	25	9	6	6	8	6	20	2	7	2	45	105	
1966													
24. Juni - Juin	98,4	99,0	98,4	104,9	100,0	96,8	102,9	100,7	101,2	98,1	99,9	100,4	99,8
30. Dez. - Déc.	95,6	92,9	91,6	97,7	87,2	87,0	86,0	91,9	87,1	84,9	94,6	86,9	89,7
1967													
30. Juni - Juin	96,7	95,1	97,5	143,4	83,3	91,7	94,6	96,6	92,0	88,0	99,2	92,5	94,5
29. Dez. - Déc.	137,0	116,0	115,9	138,0	99,2	102,4	136,6	141,6	118,2	117,5	113,9	128,9	127,4
1968													
28. Juni - Juin	167,5	120,8	129,9	123,4	97,0	108,1	170,6	153,5	122,9	133,0	124,9	150,7	147,2
26. Juli - Juil.	163,0	118,7	129,3	122,9	97,4	106,9	162,1	145,0	109,7	126,6	119,1	143,2	141,9
30. Aug. - Août	172,7	121,1	129,4	124,1	99,3	110,7	167,4	147,8	109,0	131,2	117,7	147,6	146,7
27. Sep. - Sep.	175,8	122,9	132,3	129,9	96,4	112,8	167,3	149,7	112,7	134,1	117,1	149,0	148,5
25. Okt. - Oct.	182,5	120,2	136,5	128,4	104,6	111,7	172,4	152,2	113,7	133,3	117,3	151,3	151,5
29. Nov. - Nov.	197,4	123,5	134,8	128,1	103,6	109,3	193,5	157,3	128,5	138,2	120,1	162,4	161,1
30. Dez. - Déc.	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	195,1	158,0	127,8	150,1	114,6	167,0	162,9
1969													
31. Jan. - Jan.	197,3	126,2	151,9	142,8	108,1	108,0	207,4	166,6	137,7	147,6	134,6	173,1	169,3
7. Feb. - Fév.	200,9	131,5	153,9	142,4	115,2	107,9	213,5	166,2	137,9	154,9	133,8	177,9	173,6
14. ....	198,8	127,2	151,0	138,9	113,3	107,8	212,6	163,4	134,6	154,0	132,5	176,6	171,7
21. ....	190,7	126,2	146,4	136,0	112,0	107,0	205,8	160,4	130,9	150,3	127,1	171,9	166,8
28. ....	190,1	125,4	145,7	133,0	113,0	106,6	204,8	159,1	128,9	147,6	134,9	170,4	165,7
7. März - Mars	186,8	124,6	144,2	133,6	111,1	106,5	206,6	157,9	128,1	149,5	130,7	171,4	165,4
14. ....	178,8	122,1	141,4	130,9	111,1	105,9	199,8	152,4	124,3	145,7	127,1	166,2	160,3
21. ....	180,1	121,5	143,0	136,7	112,6	106,3	201,9	154,1	126,4	147,0	126,4	167,9	161,7
28. ....	183,8	122,2	141,7	135,2	113,5	106,0	204,4	154,7	127,2	150,2	123,5	170,0	163,7
3. Apr. - Avr.	188,1	122,4	145,3	136,4	112,3	106,4	207,6	155,9	126,8	150,7	126,4	171,8	165,8
11. ....	188,9	124,1	144,9	139,3	112,5	108,4	215,6	157,6	126,4	152,4	130,2	175,9	168,5
18. ....	189,7	123,8	154,4	139,9	116,4	107,6	229,5	158,6	125,6	156,2	127,1	182,7	173,4
25. ....	196,9	123,7	156,4	140,4	116,1	105,9	232,2	162,3	126,8	158,9	125,7	185,4	176,6
2. Mai - Mai	200,7	126,9	157,3	146,2	113,8	106,8	237,4	164,3	130,9	163,2	130,7	189,4	180,1
9. ....	197,3	129,1	154,7	141,0	115,2	107,6	234,4	163,1	128,1	161,7	135,9	187,5	178,3
16. ....	199,8	129,6	159,2	145,4	114,4	108,5	258,7	162,6	129,7	163,4	142,6	197,4	184,9
23. ....	199,4	132,9	165,5	145,4	114,0	109,5	260,8	163,1	128,9	163,3	161,7	198,4	186,2
30. ....	200,7	130,6	161,4	145,3	113,1	108,7	253,4	160,7	128,4	159,9	161,9	193,9	183,3
6. Juni - Juin	199,1	128,5	156,4	143,0	111,2	108,4	252,0	160,6	127,7	158,1	151,9	192,6	181,6
13. ....	188,1	123,4	147,8	140,0	108,9	105,3	240,1	154,7	127,2	147,6	139,5	183,0	172,5
20. ....	185,6	122,8	148,8	138,8	106,9	105,6	232,7	152,4	123,9	144,6	134,4	178,6	169,4
27. ....	182,5	121,9	146,3	140,4	105,0	103,6	230,0	147,9	118,2	146,6	138,8	177,1	167,6
4. Juli - Juil.	183,6	119,3	146,8	139,6	104,1	104,3	218,9	147,7	115,7	142,0	138,4	171,2	164,2
11. ....	177,2	117,1	143,3	132,4	99,8	102,6	205,0	143,6	110,8	135,1	130,9	162,5	157,2
18. ....	181,8	117,6	144,2	134,4	100,4	103,1	219,7	145,1	111,6	138,6	129,0	169,7	162,4
25. ....	179,8	115,9	143,0	130,5	99,5	101,2	211,7	142,4	109,5	134,4	124,7	164,4	158,6
31. ....	178,4	116,1	142,3	131,8	99,7	100,6	218,0	142,3	109,9	139,8	124,7	168,7	160,8
8. Aug. -Août	184,4	117,6	143,9	136,0	99,0	102,3	217,1	144,2	109,9	140,3	129,5	169,0	162,4
15. ....	183,7	117,9	142,5	136,7	99,9	100,6	217,6	144,0	110,8	140,4	130,9	169,2	162,4

Neuer Aktienindex. - Nouvel indice des actions.

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux**

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Montant en millions de fr. 1)	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	1968 2)		Juli - Juillet 1969 2)			Jan. bis Juli Jan. à Juil. 1969 <sup>2)</sup>		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % <sup>3)</sup>	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	47	100,00	98,50	97,75	98,60	97,50	97,50	99,25	97,50
3 1/4% Eidg. Anleihe	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	99,25	96,60	98,50	97,00	97,00	99,50	97,00
3 % » »	1949	1974	»	100	101,00	94,50	92,10	93,75	91,50	92,00	94,50	91,50
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	88,15	85,50	87,50	87,00	87,00	88,40	86,00
3 % » »	Mai 1951	1971	jederzeit	200	100,75	98,75	96,10	97,85	96,25	96,50	99,00	96,25
3 % » »	1952	1970	»	200	100,75	99,35	98,15	99,00	98,00	98,25	99,60	98,00
2 3/4% » »	März 1954	1972	»	250	101,40	96,25	93,00	96,50	93,00	94,00	97,10	93,00
2 3/4% » »	Juni 1954	1974	»	220	102,40	93,00	90,60	90,50	90,00	90,00	93,25	90,00
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	93,40	90,60	92,00	90,00	90,50	93,60	90,00
3 % » »	1956	1973	jederzeit	338	99,70	96,00	93,50	94,85	92,50	92,50	96,50	92,50
4 1/4% » Anleihe	1965	1977	1975	150	98,40	100,00	97,50	98,60	95,00	94,75	100,30	95,00
4 % » Kassarischeine	1965	1970	-	150	99,70	101,00	100,30	99,85	99,50	99,75	100,50	99,50
4 1/2% » Anleihe	1966	1981	1978	360	99,65	100,25	97,35	97,25	95,50	96,25	100,65	95,50
4 1/2% » »	1966	1976	-	50	98,70	100,00	97,35	98,75	98,25	95,00	100,50	98,25
4 % » Kassarischeine	1966	1971	-	140	99,40	100,75	100,30	99,90	99,00	99,00	100,75	99,00
5 % » Anleihe	1967	1982	1979	250	99,40	104,50	101,85	101,75	100,50	100,25	104,00	100,25
4 3/4% » »	1967	1982	1979	230	99,40	101,85	101,00	100,00	97,25	97,25	101,85	97,25
4 3/4% » »	1968	1983	1980	250	100,40	101,75	101,15	100,00	97,50	97,25	101,85	97,50
4 3/4% » »	1969	1984	1981	400	100,40	-	-	98,25	97,50	97,50	98,25	97,50

1) Stand am 31. Dezember 1968. - Montant au 31 décembre 1968.  
 2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.  
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse**

26

Stichtag Jour critique 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens									Europä- ische u. außereu- ropäische Anleihen 1926-1938	Außer- europä- ische Anleihen seit 1951	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Reconstru- ction	Gesamt- index Indice total 3)
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- manda	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösische Fran- çais	Italie- nische Itallens	Oester- reichische Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations				
	21	26	21	16	8	12	26	13	6				
	Emissionwert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
	940,4	979,4	993,4	594,4	328,0	256,3	760,0	1 279,9	32,6	1 578,2	793,9	8 662,4	
	Kurswert in Prozent des Emissionwertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. - Déc. 1966	96,90	95,40	92,77	94,43	94,21	97,70	95,51	-	45,86	99,20	93,13	95,32	
1967	96,92	100,84	94,62	96,36	93,60	99,18	95,98	103,02	55,04	100,43	94,13	97,51	
1968													
Juni - Juin	99,26	104,85	97,33	96,92	94,61	100,71	98,22	102,03	65,04	99,97	97,61	99,32	
Juli - Juil.	99,65	104,96	97,98	97,12	94,69	100,36	98,42	101,05	64,85	99,87	97,91	99,44	
Aug. - Août	99,28	104,65	97,26	97,12	94,54	100,04	98,22	104,15	64,67	97,73	97,14	99,17	
Sep. - Sep.	99,27	104,52	97,23	97,48	94,20	99,96	97,85	106,13	63,39	97,83	96,17	99,48	
Okt. - Oct.	99,07	103,71	96,52	97,30	94,13	99,85	97,38	105,02	63,61	97,16	94,94	98,84	
Nov. - Nov.	99,24	103,51	96,58	97,25	94,27	99,74	97,45	105,73	63,78	97,10	94,40	98,90	
Dez. - Déc.	98,96	101,71	95,70	96,80	94,34	99,55	97,55	103,63	65,14	96,82	95,02	98,23	
1969													
Jan. - Jan.	99,17	102,15	96,10	96,54	94,68	99,73	97,68	104,44	64,10	97,07	95,85	98,59	
Feb. - Fév.	98,83	101,56	95,71	96,17	94,46	98,98	97,48	103,63	62,37	98,32	95,44	98,44	
März - Mars	97,33	100,71	94,06	94,80	93,91	97,93	96,95	103,42	61,40	97,07	93,23	97,32	
Apr. - Avr.	97,49	100,41	93,99	94,73	94,08	97,53	96,87	103,18	61,67	97,20	93,16	97,26	
Mai - Mai	97,41	100,71	93,81	94,18	94,16	97,62	96,19	102,78	62,02	96,84	92,75	97,01	
Juni - Juin	96,20	98,64	91,60	93,33	93,70	97,04	95,06	99,41	60,98	95,36	90,16	95,17	
Juli - Juil.	95,74	96,93	90,39	92,24	93,05	96,07	93,53	99,09	59,20	94,07	89,50	94,15	

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.  
 Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.  
 1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.  
 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.  
 3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.  
 Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

## Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Sect. public et semi-public	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds <sup>1)</sup>	3½% 1975-78
1966	6,63	7,86	8,1	5,88	6,81	5,48	6,25	5,76	4,66	5,81
1967	6,70	8,17	7,0	6,07	6,70	5,60	5,99	5,31	4,85	6,10
1968	6,54	8,43	6,5	6,43	7,40	5,63	6,23	5,91	5,26	6,94
<b>1968</b>										
Juni – Juin	6,44	8,43	6,4	6,63	7,46	5,66	6,25	5,88	5,23	6,69
Juli – Juil.	6,52	8,43	6,4	6,58	7,55	5,65	6,41	5,88	5,09	6,59
Aug. – Août	6,45	8,33	6,3	6,42	7,44	5,65	6,29	5,88	5,04	6,58
Sep. – Sep.	6,58	8,33	6,3	6,30	7,43	5,64	6,25	5,91	5,09	6,66
Okt. – Oct.	6,58	8,33	6,3	6,49	7,44	5,64	6,26	5,88	5,24	7,01
Nov. – Nov.	6,59	8,38	6,3	7,23 <sup>2)</sup>	7,63	5,65	6,19	5,87	5,36	7,15
Dez. – Déc.	6,63	8,38	6,3	7,41	7,99	5,62	6,44	5,88	5,65	7,45
<b>1969</b>										
Jan. – Jan.	6,65	8,38	6,3	7,63	8,24	5,61	6,52	5,97	5,74	7,34
Feb. – Fév.	6,71	8,38	6,3	7,61	8,40	5,60	6,52	6,09	5,86	7,36
März – Mars	6,76	8,38	6,4	7,85	8,62	5,62	6,70	6,77	6,05	7,47
Apr. – Avr.	6,84	8,38	6,5	7,78	8,78	5,63	6,95	6,77	5,84	7,49
Mai – Mai	7,06	9,46	6,5	7,82	9,08	5,64	6,74	6,82	5,85	7,69
Juni – Juin	7,19	9,46	6,7	8,01	9,46	5,65	6,89	.	6,06	.
Juli – Juil.	.	9,46	.	.	9,05	.	7,00	.	6,08	.

<sup>1)</sup> Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. – Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.  
<sup>2)</sup> Seit November 1968 neue Serie. – Dès novembre 1968, nouvelle série.

27

## Ausländische Industriekursindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada	
	1958 = 100									
1966	96	168	178	131	183	192	190	184	191	
1967	95	137	182	119	195	216	177	201	202	
1968	103	140	241	127	276	251	200	218	206	
<b>1968</b>										
Juni – Juin	101	139	248	126	278	245	200	222	202	
Juli – Juil.	103	144	252	121	293	253	212	222	209	
Aug. – Août	106	145	253	124	300	255	211	216	207	
Sep. – Sep.	107	145	246	124	310	267	208	225	213	
Okt. – Oct.	104	148	251	122	299	274	213	230	219	
Nov. – Nov.	106	146	246	124	302	269	222	232	219	
Dez. – Déc.	106	148	241	128	310	271	229	235	226	
<b>1969</b>										
Jan. – Jan.	109	156	249	133	322	278	250	225	229	
Feb. – Fév.	112	157	252	142	311	292	251	224	229	
März – Mars	112	168	254	153	299	285	251	219	223	
Apr. – Avr.	114	173	255	151	295	285	266	225	229	
Mai – Mai	118	168	267	160	281	290	269	232	241	
Juni – Juin	116	.	270	146	261	276	262	221	225	
Juli – Juil.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	

28

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
14.1.-20.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 111 .....	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	40 000	40 160	-	40 160
17.1.-24.1.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS.....	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	35 000	34 790	-	34 790
28.1.- 3.2.	Kanton Zürich .....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	40 000	40 260	40 000	260
31.1.- 6.2.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez GR .....	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	50 000	49 700	-	49 700
5.2.-11.2.	Banque de l'Etat de Fribourg .....	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	20 000	20 080	20 000	80
11.2.- 17.2.	Ville de Lausanne .....	5	99,65	5,04	4,97	1984	1979	30 000	29 895	-	29 895
20.2.-27.2.	Eidgenossenschaft.....	4¾	100,40	4,71	4,65	1984	1981	400 000	401 600	200 000	201 600
21.2.-27.2.	Basellandschaftliche Kantonalbank.....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	20 000	20 130	-	20 130
3.3.- 7.3.	Zürcher Kantonalbank, Serie 24 .....	5	100,40	4,95	4,88	1981	-	40 000	40 160	40 000	160
6.3.-12.3.	Hydro-Carbons International Holding Company, Zürich .....	5¾	99,40	5,83	5,75	1975-84	1979	60 000	59 640	-	59 640
6.3.-19.3.	Schweizerische Kreditanstalt, Wandelanleihe ..	4½	99,40	4,57	4,50	1980	1973	144 000	143 136	-	143 136
7.3.-13.3.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 47.....	5	100,00	5,00	4,94	1984	1979	30 000	30 000	-	30 000
12.3.-18.3.	Stadt Zürich .....	5	100,90	4,91	4,85	1984	1979	30 000	30 270	-	30 270
14.3.-20.3.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL), Château-d'Oex ..	5½	99,65	5,54	5,47	1985	1979	25 000	24 913	-	24 913
20.3.-26.3.	Ville de Neuchâtel .....	5	99,65	5,04	4,97	1984	1979	12 000	11 958	5 440	6 518
21.3.-27.3.	Kanton Bern, (März-Ausgabe) .....	5	100,90	4,91	4,85	1984	1981	50 000	50 450	-	50 450
25.3.-31.3.	Canton de Fribourg .....	5	100,40	4,95	4,88	1981	1979	12 000	12 048	10 000	2 048

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											
26.3.– 2.4.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 112 .....	5	100,90	4,91	4,85	1984	1979	60 000	60 540	30 000	30 540
26.3.– 3.4.	Compagnie du chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt, Lausanne .....	6	99,40	6,07	6,00	1972-84	1977	5 000	4 970	3 000	1 970
10.4.–16.4.	Graubündner Kantonalbank	5	100,00	5,00	4,93	1981	1979	20 000	20 000	–	20 000
11.4.–17.4.	Brauerei Eichhof, Luzern .....	5½	99,00	5,36	5,29	1984	1979	6 000	5 940	3 000	2 940
17.4.–23.4.	Kanton St. Gallen .....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	35 000	35 228	–	35 228
4.	Comune di Melide .....	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1979	700	696	–	696
29.4.– 6.5.	Handwerkerbank Basel ....	5	98,40	5,22	5,14	1979	–	10 000	9 840	–	9 840
29.4.– 6.5.	Ateliers des Charmilles S.A., Genève .....	5½	99,00	5,61	5,54	1984	1979	10 000	9 900	6 000	3 900
6.5.–12.5.	Ville d'Yverdon .....	5¼	99,65	5,29	5,22	1984	1979	12 000	11 958	–	11 958
7.5.–13.5.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	5¼	100,65	5,18	5,12	1984	1979	50 000	50 325	–	50 325
8.5.–14.5.	Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG, Schlieren-Zürich .....	5¼	98,40	5,42	5,36	1984	1979	12 000	11 808	7 000	4 808
12.5.–19.5.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 134	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	50 000	50 200	20 000	30 200
14.5.–21.5.	Kraftwerke Gouggra AG, Siders .....	5¼	99,40	5,31	5,25	1984	1979	30 000	29 820	30 000	– 180
5.	Comune di Camorino .....	5½	99,40	5,58	5,50	1981	1979	1 500	1 491	–	1 491
22.5.–29.5.	Société Romande d'Electricité, Montreux .....	5½	100,00	5,50	5,44	1984	1979	20 000	20 000	11 300	8 700
28.5.– 3.6.	Hypothekarkasse des Kantons Bern .....	5	100,65	4,93	4,87	1984	1979	20 000	20 130	20 000	130
30.5.– 6.6.	Banque de l'Etat de Fribourg (juin) .....	5	100,40	4,95	4,88	1981	1979	15 000	15 060	–	15 060
2.6.– 9.6.	Città di Locarno .....	5¼	99,65	5,29	5,22	1984	1979	7 000	6 976	592	6 384

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29  
Fortsetzung  
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß	Emis- sions- kurs	Brutto- Rendite	Netto- Rendite	Fällig- keit	Künd- bar	Nomi- nalwert	Emis- sions- wert	Kon- version	Neubean- spruchung des Marktes
		Taux %	Cours d'émis- sion %	Rende- ment brut %	Rende- ment net 1) %	Eché- ance	Dénon- çable	Valeur nomi- nale	Valeur d'émis- sion	Con- version	Argent frs de- mandé au marché
1969											
3.6.–10.6.	Aare-Tessin Aktiengesell- schaft für Elektrizität (Atel), Olten .....	5¼	100,00	5,25	5,19	1984	1979	35 000	35 000	22 000	13 000
6.6.–12.6.	Kanton Basel-Stadt (Juni-Ausgabe) .....	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	60 000	60 240	–	60 240
6.6.–12.6.	St. Gallische Kantonalbank	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	15 000	15 060	15 000	60
11.6.–18.6.	Bernische Kraftwerke AG.	5¼	100,65	5,18	5,11	1983	1979	40 000	40 260	25 000	15 260
12.6.–18.6.	Kanton Zug .....	5	100,40	4,96	4,90	1984	1979	25 000	25 100	5 000	20 100
13.6.–19.6.	Crédit foncier vaudois, série 48 .....	5	100,00	5,00	4,94	1984	1979	30 000	30 000	–	30 000
18.6.–24.6.	Mobil Oil (Switzerland), Basel .....	6	100,00	6,00	5,93	1977-84	1979	60 000	60 000	–	60 000
25.6.– 1.7.	Canton de Vaud .....	5	100,15	4,98	4,92	1984	1979	60 000	60 090	23 600	36 490
27.6.– 3.7.	Stadt Thun .....	5¼	100,40	5,21	5,14	1983	1979	12 000	12 048	–	12 048
30.6.– 4.7.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez (Juli-Ausgabe) ..	5½	99,40	5,57	5,50	1984	1979	50 000	49 700	–	49 700
2.7.– 8.7.	National Registriertassen AG, Zürich .....	6	100,00	6,00	5,94	1979-84	1973	50 000	50 000	–	50 000
3.7.– 9.7.	Kantonalbank Schwyz.....	5	99,25	5,08	5,02	1983	1979	15 000	14 888	–	14 888
8.7.–15.7.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesell- schaft, Zürich, Wandelanleihe .....	5	99,40	5,07	5,00	1981	1974	78 125	77 656	–	77 656
7.	Comune di Sementina.....	5½	99,40	5,59	5,50	1979	–	1 000	994	–	994
11.8.–18.8.	Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz AG, Schwyz .....	5¼	99,40	5,82	5,75	1984	1979	12 000	11 928	7 000	4 928
12.8.–18.8.	Du Pont de Nemours International S.A., Genève .....	6	99,40	6,07	6,00	1984	1973	60 000	59 640	–	59 640
14.8.–20.8.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken, Zürich, Serie 113 .....	5	98,40	5,17	5,10	1984	1979	50 000	49 200	–	49 200

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.



**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1969											

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux	Emissionskurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup>	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
		%	%	%	%						
1969											
10.1.-15.1.	International Harvester Overseas Capital Corporation, Chicago, Illinois, USA..	5½	99,50	5,55	5,55	1984	1972	60 000	59 700	-	59 700
24.1.-30.1.	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Luxemburg .....	5½	99,50	5,53	5,53	1975-86	1979	60 000	59 700	-	59 700
6.2.-12.2.	Republik Südafrika .....	5½	98,50	5,71	5,71	1975-84	1979	60 000	59 100	60 000	- 900
2.	Alusuisse International N.V., Willemstad, Curaçao, Internationale Wandelanleihe von \$ 60 Mio .....	4¾	100,00	4,75	4,75	1987	1970	1299 (1.2)	129 900 <sup>2)</sup>	-	129900 <sup>2)</sup>
19.2.-26.2.	Kajaani Oy Kajaani, Finnland .....	6	100,00	6,00	6,00	1979	1977	6 000	6 000	-	6 000
21.2.-27.2.	Sears International Finance Co., Chicago, Illinois, USA .....	5½	100,00	5,50	5,50	1980-84	1974	60 000	60 000	-	60 000
10.3.-14.3.	British Leyland Motor Corporation Limited, London .....	5¾	100,00	5,75	5,75	1979-84	1974	60 000	60 000	-	60 000
24.4.-30.4.	Honeywell Overseas Finance Company Minneapolis, Minnesota, USA.	5¾	100,00	5,75	5,75	1984	1973	60 000	60 000	-	60 000
5.5.- 9.5.	Empresas Eléctricas Asociadas Lima Light & Power Company, Lima, Serie L, 1. Tranche	7	98,00	7,14	7,14	1971-84	1971	15 000	14 700	-	14 700
22.5.-29.5.	Bayer Finance S.A., Luxemburg .....	5¾	100,00	5,75	5,75	1980-84	1975	60 000	60 000	-	60 000
6.6.-12.6.	Compañía Italo-Argentina de Electricidad Sociedad Anónima, Buenos-Aires, Wandelanleihe .....	6½	100,00	6,50	6,50	1984	1971	35 000	35 000	-	35 000
14.7.-18.7.	Corning International Corporation, Corning N.Y., USA .....	6	100,00	6,00	6,00	1984	1972	60 000	60 000	-	60 000

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihsnehmer abgelöst. - Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

<sup>2)</sup> Von Schweizerbanken zur Plazierung übernommen. - Repris par les banques suisses aux fins de placements.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
 In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- verslon Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1969 18.8.-25.8.	Internationale Gesellschaft der Eisenbahnen für Kühltransporte INTERFRIGO, Brüssel ..	6¼	98,50	6,44	6,44	1977-84	1979	40 000	39 400	-	39 400

1) Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihennehmer abgelöst. – Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1969				
23.12.–10. 1.	Hotel Eden AG, Arosa.....	100 <sup>1)</sup>	800	800
10. 1.–24. 1.	Ed.Züblin & Cie AG, Hoch- und Tiefbau, Zürich .....	150	1 500	2 250
16. 1.–24. 1.	Zyma SA, Nyon .....	350	2 000	7 000
bis 15. 2.	AG Sportbahnen im Mythengebiet, Schwyz, Namenaktien .....	100 <sup>1)</sup>	300	300
3. 3.–12. 3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich .....	150	10 000	15 000
3. 3.–21. 3.	Spar- und Leihkasse Balgach SG .....	160	250	400
5. 3.–17. 3.	Schweizerische Volksbank, Bern, Stammanteile .....	200	30 000	60 000
6. 3.–19. 3.	Schweizerische Kreditanstalt.....	200	30 000	60 000
10. 3.–20. 3.	Ateliers des Charmilles S. A., Genève, actions «B» nominatives .....	140	3 000	4 200
10. 3.–21. 3.	Bank in Langenthal .....	150	3 000	4 500
11. 3.–21. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B .....	100	1 000	1 000
11. 3.–21. 3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine .....	100	500	500
12. 3.–21. 3.	Luzerner Landbank AG, Grosswangen, Namenaktien.....	120	2 000	2 400
18. 3.– 1. 4.	Bank Leu AG, Zürich, Namenaktien.....	150	10 000	15 000
20. 3.–15. 4.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne .....	120	3 000	3 600
21. 3.– 3. 4.	Editions Rencontre Société anonyme, Lausanne, actions A nominatives .....	150	416	624
	actions B au porteur .....	150	5 584	8 376
31. 3.–22. 4.	Sarganserländische Spar- & Kreditkasse, Flums .....	150 und 200	1 000	1 625
31. 3.–28. 4.	Funivia Campione-Sighignola S.A., Lugano .....	100 <sup>1)</sup>	1 500	1 500
8. 4.–18. 4.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern, Namenaktien .....	100	3 000	3 000
9. 4.–18. 4.	J.R.Geigy AG, Basel, Partizipationsscheine .....	200	18 000	36 000
9. 4.–23. 4.	Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, Namenaktien .....	100	2 000	2 000
<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.				

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1969				
14.4.–23.4.	SANDOZ AG, Basel, Namenaktien .....	250	16 250	40 625
14.4.–23.4.	Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, Namenaktien .....	135	3 500	4 725
16.4.–25.4.	Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg, Namenaktien .....	140	7 500	10 500
16.4.–30.4.	Braunwaldbahn AG, Braunwald .....	100 <sup>1)</sup>	900	900
24.4.–4.5.	Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen .....	200	500	1 000
25.4.–8.5.	Zürcher Ziegeleien .....	100	3 500	3 500
29.4.–13.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr- Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien .....	114, 286	43 750 <sup>2)</sup>	50 000
	Inhaberaktien .....	114, 286	10 938	12 500
1.5.–15.5.	Spar- und Leihkasse Erlach, Namenaktien .....	130 u. 150	500	700
7.5.–16.5.	Huber & Suhner AG, Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff- werke, Herisau AR und Pfäffikon ZH, Namenaktien .....	100	2 000	2 000
7.5.–23.5.	Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur, Inhaberaktien .....	100 u. 500	6 000	6 572
8.5.–16.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich .....	100 <sup>1)</sup>	1 000	1 000
12.5.–23.5.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien .....	150	8 000	12 000
16.5.–30.5.	Société Anonyme de Participations Financières Perrot Duval & Cie, Fribourg, actions ordinaires au porteur .....	100	1 233	1 233
27.5.–13.6.	Pro-Anzère Holding S.A., Commune d'Ayent VS, actions nominatives privilégiées «C» .....	110	228	250
	actions au porteur «B» .....	110	1 522	1 675
2.6.–21.6.	Luftseilbahnen Celerina–Saluver AG, Celerina .....	50 <sup>3)</sup>	1 200	600
3.6.–13.6.	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern .....	100	15 000	15 000
3.6.–18.6.	Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	120 <sup>1)</sup> u. 200	34 000	45 600
5.6.–18.6.	Cementia Holding AG, Zürich.....	200	500	1 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Davon wurden Fr. 13 125 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 13 125 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

<sup>3)</sup> Weitere 50% sind durch freie Reserven der Gesellschaft liberiert worden. – La société a utilisé des réserves sans affectation pour couvrir l'autre moitié du capital.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

**31**  
Fortsetzung  
suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1969				
9.6.–20.6.	Bell AG, Basel, Namenaktien .....	130 <sup>1)</sup>	4 000	5 200
26.6.–10.7.	Société Romande d'Electricité, Montreux .....	105	11 000	11 550
28.6.–10.7.	PAX-Anlage AG, Basel, Namenaktien .....	100 <sup>1)</sup>	3 000	3 000
1.7.–11.7.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten .....	135	10 000	13 500
21.7.–31.7.	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden, Inhaberaktien Serie A .....	200 <sup>1)</sup>	16 500	33 000
	Namenaktien Serie B .....	200 <sup>1)</sup>	3 300	6 600

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus droit de timbre fédéral sur titres.

## Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

**32**

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1969			

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Juli – Janvier à Juillet

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent fraie demandé au marché		Groupe
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>											
Bund .....	1	1	250 000	400 000	251 000	401 600	77 900	200 000	173 100	201 600	Confédération
Kantone .....	5	7	215 000	282 000	215 685	283 416	6 000	78 600	209 685	204 816	Cantons
Gemeinden .....	10	9	210 000	106 200	210 428	106 286	68 935	6 032	141 493	100 254	Communes
Total öffentlich- rechtliche Kör- perschaften ..	16	17	675 000	788 200	677 113	791 302	152 835	284 632	524 278	506 670	Total emprunts publics
Kraftwerke .....	11	9	342 000	335 000	340 775	334 508	33 500	88 300	307 275	246 208	Usines électriques
Industrie .....	3	4	62 000	78 000	62 000	77 648	3 000	16 000	59 000	61 648	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	4	1	64 500	60 000	64 163	60 000	11 000	-	53 163	60 000	Commerce de marchandises
Banken .....	9	12	167 500	379 000	166 840	378 484	-	95 000	166 840	283 484	Banques
Pfandbrief- zentralen ....	2	3	80 000	150 000	79 820	150 900	-	50 000	79 820	100 900	Centrales des lettres de gage
Holding- gesellschaften	7	1	235 000	60 000	234 310	59 640	-	-	234 310	59 640	Holdings
Übrige Unter- nehmungen ..	1	2	25 000	83 125	24 750	82 626	-	3 000	24 750	79 626	Autres entre- prises
<b>Total .....</b>	<b>53</b>	<b>49</b>	<b>1 651 000</b>	<b>1 933 325</b>	<b>1 649 771</b>	<b>1 935 108</b>	<b>200 335</b>	<b>536 932</b>	<b>1 449 436</b>	<b>1 398 176</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>605 000</b>	<b>665 900</b>	<b>604 550</b>	<b>664 100</b>	<b>-</b>	<b>60 000</b>	<b>604 550</b>	<b>604 100</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	1	4	10 000	70 000	13 500	85 650	-	-	13 500	85 650	Usines électriques
Industrie .....	7	12	74 050	75 550	170 800	149 175	-	-	170 800	149 175	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	1	500	4 000	500	5 200	-	-	500	5 200	Commerce de marchandises
Banken .....	10	12	72 500	100 750	111 940	178 450	-	-	111 940	178 450	Banques
Holding- gesellschaften	5	7	17 400	7 983	18 400	8 658	-	-	18 400	8 658	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	2	3	19 500	11 000	19 500	11 572	-	-	19 500	11 572	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen ..	5	9	13 940	65 388	13 940	75 600	-	-	13 940	75 600	Autres entre- prises
<b>Total .....</b>	<b>31</b>	<b>48</b>	<b>207 890</b>	<b>334 671</b>	<b>348 580</b>	<b>514 305</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>348 580</b>	<b>514 305</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen – En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>96</b>	<b>109</b>	<b>2 463 890</b>	<b>2 933 896</b>	<b>2 602 901</b>	<b>3 113 513</b>	<b>200 335</b>	<b>596 932</b>	<b>2 402 566</b>	<b>2 516 581</b>	<b>Total</b>
<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.											

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1969												Jan. bis Juli Jan. à Juil.	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1968	1969
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	-	-	-	12 800	-	-	-						9 152	12 800
Kantone .....	-	-	-	10 000	-	-	-						-	10 000
Gemeinden .....	-	-	-	-	-	-	-						-	-
<b>Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>22 800</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>						<b>9 152</b>	<b>22 800</b>
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-						-	-
Banken .....	-	-	25 000	-	-	-	6 500						24 000	31 500
Holdinggesellschaften .....	-	-	-	-	-	-	-						-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	10 000	-						800	10 000
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>25 000</b>	<b>22 800</b>	<b>-</b>	<b>10 000</b>	<b>6 500</b>						<b>33 952</b>	<b>64 300</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	-	970	400	-	-	550	-						4 450	1 920
Banken .....	-	950	-	-	300	-	-						-	1 250
Holdinggesellschaften .....	400	1 000	450	-	950	200	500						4 696	3 500
Übrige Unternehmungen ..	-	250	450	650	700	2 000	-						1 300	4 050
<b>Total .....</b>	<b>400</b>	<b>3 170</b>	<b>1 300</b>	<b>650</b>	<b>1 950</b>	<b>2 750</b>	<b>500</b>						<b>10 446</b>	<b>10 720</b>
<b>Zusammen – En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>400</b>	<b>3 170</b>	<b>26 300</b>	<b>23 450</b>	<b>1 950</b>	<b>12 750</b>	<b>7 000</b>						<b>44 398</b>	<b>75 020</b>
1) Texte français voir tableau 33.												1968	1969	
2) Davon sind – Dont												Jan. bis Juli	Jan. à Juil.	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen –												–	3 546	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne .....												9 152	9 254	
Amortisationszahlungen – amortissements .....														
Total												9 152	12 800	

35

### Nach Monaten – Par mois In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Juli Jan. à Juil.
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
1965	69,5	-	-	42,3	-	254,5	-	-	-	-	-	-	366,3	366,3
1966	-	-	-	253,8	-	1,0	-	-	-	-	-	-	254,8	254,8
1967	-	-	19,0	13,9	0,5	-	2,4	-	-	1,5	30,0	-	67,3	35,8
1968	18,0	-	6,0	9,1	0,5	-	0,3	-	-	-	-	-	33,9	33,9
1969	-	-	25,0	22,8	-	10,0	6,5							64,3
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1965	5,6	5,0	4,2	1,5	7,7	6,7	18,6	1,1	1,9	12,1	8,2	7,0	79,6	49,3
1966	8,0	15,0	17,5	1,6	9,1	36,5	13,8	4,2	9,5	4,3	8,7	7,2	135,4	101,5
1967	5,2	80,8	4,1	1,1	8,8	11,8	15,9	14,6	5,5	15,5	15,8	7,3	186,4	127,7
1968	4,6	20,0	4,0	5,6	9,7	12,2	110,9	4,8	2,5	15,7	15,8	64,4	270,2	167,0
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	14,4	28,8							147,8
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
1965	4,2	0,3	-	-	4,7	2,9	1,2	-	1,4	-	1,0	0,6	16,3	13,3
1966	0,5	0,2	0,2	1,5	0,9	-	-	0,2	1,0	0,2	-	11,2	15,9	3,3
1967	1,2	0,1	-	-	0,6	0,3	0,5	-	2,5	-	-	6,0	11,2	2,7
1968	1,5	6,0	1,8	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	3,1	0,9	1,0	16,0	10,5
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	2,7	0,5							10,7



**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken – En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jul	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juill.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Jul Jan. à Juil.
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert – Valeur d'émission</b>														
1965	157,0	224,3	228,1	299,0	378,4	443,1	94,7	177,8	248,6	246,9	256,0	103,9	2 857,8	1 824,6
1966	185,0	290,7	312,6	710,9	284,4	179,2	96,4	139,6	197,0	280,3	230,3	93,0	2 999,4	2 059,2
1967	264,7	277,3	503,7	190,3	306,9	328,9	86,0	164,5	278,9	451,0	306,8	225,7	3 384,7	1 957,8
1968	209,0	261,4	248,5	343,8	294,6	207,8	84,6	296,1	289,5	482,8	223,2	45,5	2 986,8	1 649,7
1969	75,0	561,6	402,6	127,4	195,3	307,8	265,4							1 935,1
<b>b) Konversionen – Conversions</b>														
1965	–	15,0	4,5	3,7	51,2	165,0	0,1	43,0	17,5	–	34,5	0,2	334,7	239,5
1966	29,5	50,0	65,5	448,0	25,0	–	25,5	11,0	–	29,9	23,0	–	707,4	643,5
1967	50,0	45,5	262,0	30,3	81,0	95,0	–	–	17,0	277,0	9,0	72,0	938,8	563,8
1968	–	28,0	52,4	87,9	15,0	7,0	10,0	8,4	60,0	15,2	55,0	–	338,9	200,3
1969	–	260,0	55,4	36,0	74,3	87,6	23,6							536,9
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché</b>														
1965	157,0	209,3	223,6	295,3	327,2	278,1	94,6	134,8	231,1	246,9	221,5	103,7	2 523,1	1 585,1
1966	155,5	240,7	247,1	262,9	259,4	179,2	70,9	128,6	197,0	250,4	207,3	93,0	2 292,0	1 415,7
1967	214,7	231,8	241,7	160,0	225,9	233,9	86,0	164,5	261,9	174,0	297,8	153,7	2 445,9	1 394,0
1968	209,0	233,4	196,1	255,9	279,6	200,8	74,6	287,7	229,5	467,6	168,2	45,5	2 647,9	1 449,4
1969	75,0	301,6	347,2	91,4	121,0	220,2	241,8							1 398,2
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1965	–	–	39,9	60,0	10,0	50,0	40,0	–	–	45,0	49,4	44,6	338,9	199,9
1966	45,0	45,7	100,4	–	59,4	4,3	49,5	50,0	42,9	57,0	13,6	93,1	560,9	304,3
1967	49,5	–	92,6	54,5	92,3	116,5	50,0	62,0	50,0	118,1	129,0	83,8	898,3	455,4
1968	50,0	50,0	60,0	110,0	178,4	60,0	96,2	110,0	125,8	128,7	60,0	59,4	1 088,5	604,6
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7	35,0	60,0							604,1
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1965	8,2	55,3	37,4	105,5	18,1	6,2	14,0	0,7	7,4	6,6	4,3	17,9	281,6	244,7
1966	–	11,7	70,8	45,3	56,3	13,5	47,7	1,6	0,9	3,0	2,0	5,0	257,8	245,3
1967	7,5	0,8	4,7	8,8	127,7	1,2	5,8	0,5	–	66,4	97,8	0,3	321,5	156,5
1968	9,0	–	74,9	9,3	111,2	62,7	81,5	–	1,0	87,8	9,6	55,5	502,5	348,6
1969	10,1	0,3	148,0	128,4	90,5	69,4	67,6							514,3
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1965	165,2	264,6	300,9	460,8	355,3	334,3	148,6	135,5	238,5	298,5	275,2	166,2	3 143,6	2 029,7
1966	200,5	298,1	418,3	308,2	375,1	197,0	168,1	180,2	240,8	310,4	222,9	191,1	3 110,7	1 965,3
1967	271,7	232,6	339,0	223,3	445,9	351,6	141,8	227,0	311,9	358,5	524,6	237,8	3 665,7	2 005,9
1968	268,0	283,4	331,0	375,2	569,2	323,5	252,3	397,7	356,3	684,1	237,8	160,4	4 238,9	2 402,6
1969	204,5	496,9	555,2	279,8	286,2	324,6	369,4							2 516,6
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> – Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1965	79,3	5,3	4,2	43,8	12,4	264,1	19,8	1,1	3,3	12,1	9,2	7,6	462,2	428,9
1966	8,5	15,2	17,7	256,9	10,0	37,5	13,8	4,4	10,5	4,5	8,7	18,4	406,1	359,6
1967	6,4	80,9	23,1	15,0	9,9	12,1	18,8	14,6	8,0	17,0	45,8	13,3	264,9	166,2
1968	24,1	26,0	11,8	15,1	10,5	12,5	111,4	5,0	2,8	18,8	16,7	65,4	320,1	211,4
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6	27,1	35,8							222,8
<b>Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché</b>														
1965	85,9	259,3	296,7	417,0	342,9	70,2	128,8	134,4	235,2	286,4	266,0	158,6	2 681,4	1 600,8
1966	192,0	282,9	400,6	51,3	365,1	159,5	154,3	175,8	230,3	305,9	214,2	172,7	2 704,6	1 605,7
1967	265,3	151,7	315,9	208,3	436,0	339,5	123,0	212,4	303,9	341,5	478,8	224,5	3 400,8	1 839,7
1968	243,9	257,4	319,2	360,1	558,7	311,0	140,9	392,7	353,5	665,3	221,1	95,0	3 918,8	2 191,2
1969	198,8	473,7	520,9	251,7	217,6	297,5	333,6							2 293,8

<sup>1)</sup> Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

### Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen

#### Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1965	1966	1967	1968	1968				1969		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	-	119,1	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone.....	28,5	23,9	20,0	45,4	26,9	10,0	-	8,5	-	8,0	Cantons
Gemeinden.....	72,6	111,3	20,5	41,7	13,1	12,9	0,5	15,2	9,9	2,0	Communes
Kraftwerke.....	-	1,0	5,0	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	Usines électriques
Industrie.....	2,5	5,9	86,5	32,3	1,4	28,7	0,5	1,7	0,3	0,4	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	3,9	3,9	0,8	7,4	5,7	-	1,7	-	1,0	-	Commerce
Banken.....	18,3	36,9	17,5	-	-	-	-	-	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen....	59,3	112,4	9,9	57,0	-	37,0	-	20,0	91,1	38,1	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften..	4,5	-	2,5	8,4	-	6,9	1,5	-	4,6	2,1	Holdings
Übrige.....	2,9	31,4	3,9	12,6	5,7	-	4,8	2,1	-	0,8	Autres
<b>Total.....</b>	<b>192,5</b>	<b>445,8</b>	<b>166,6</b>	<b>206,8</b>	<b>54,8</b>	<b>95,5</b>	<b>9,0</b>	<b>47,5</b>	<b>106,9</b>	<b>53,4</b>	<b>Total</b>

### Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen

#### Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1965	1966	1967	1968	1968				1969		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	297,2	666,4	477,1	251,0	-	251,0	-	-	401,6	-	Confédération
Kantone.....	435,6	488,2	633,2	431,4	71,9	180,6	40,2	138,7	102,8	128,6	Cantons
Gemeinden.....	405,6	516,9	393,8	291,0	103,2	118,3	25,5	44,0	82,0	23,1	Communes
Kraftwerke.....	630,5	557,1	652,8	604,4	268,1	74,7	144,7	116,9	109,4	177,4	Usines électriques
Industrie.....	183,0	84,5	99,5	183,5	48,4	43,7	31,0	60,4	0,3	28,0	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	98,3	33,7	23,8	146,3	17,6	2,5	76,5	49,7	1,0	60,0	Commerce
Banken.....	602,3	577,1	693,4	545,2	74,6	92,3	158,3	220,0	253,5	110,1	Banques
Pfandbriefzentralen....	282,7	401,5	336,4	272,2	49,7	67,1	95,4	60,0	131,2	148,8	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften..	83,9	63,6	177,7	347,8	109,8	111,5	21,4	105,1	64,3	2,1	Holdings
Übrige.....	31,2	56,2	63,6	120,8	30,4	-	86,3	4,1	-	5,8	Autres
<b>Total.....</b>	<b>3050,3</b>	<b>3445,2</b>	<b>3551,3</b>	<b>3193,6</b>	<b>773,7</b>	<b>941,7</b>	<b>679,3</b>	<b>798,9</b>	<b>1146,1</b>	<b>683,9</b>	<b>Total</b>

### Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen

#### Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1965	1966	1967	1968	1968				1969		Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Öffentliche.....	281,6	257,8	321,5	502,5	83,9	183,2	82,5	152,9	158,4	288,3	Publiques
Nicht öffentliche.....	1327,9	1020,9	1023,7	1432,5	321,4	229,7	381,1	500,3	318,6	496,6	Non publiques
Einberufungen.....	130,3	185,8	97,2	312,1	140,9	21,5	92,1	57,6	35,4	48,4	Libérations
Gründungen.....	365,0	411,3	335,3	507,4	95,8	159,8	112,8	139,0	152,7	136,0	Constitutions
Kapitalerhöhungen....	1114,2	681,6	912,7	1115,5	168,6	231,6	258,7	456,6	288,9	600,5	Augment. de capital
<b>Total.....</b>	<b>1609,5</b>	<b>1278,7</b>	<b>1345,2</b>	<b>1935,0</b>	<b>405,3</b>	<b>412,9</b>	<b>463,6</b>	<b>653,2</b>	<b>477,0</b>	<b>784,9</b>	<b>Total</b>

### Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz In Prozent - Taux en pour-cent											Mittlere Verzinsung Rendement moyen %	
	2%	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼		Total
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b>													
<b>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</b>													
1965	115	547	336	529	245	177	20	345	65	-	-	2 379	3,56
1966	115	547	336	529	245	177	20	345	165	55	-	2 534	3,64
1967	115	500	336	529	245	177	20	345	165	155	95	2 682	3,76
1968	115	500	336	529	245	177	20	345	165	340	95	2 867	3,84
1969													
März - Mars	115	500	336	529	245	177	20	345	165	380	95	2 907	3,86
Juni - Juin	115	470	336	529	245	177	20	345	165	440	95	2 937	3,89
Sep. - Sep.													
Dez. - Déc.													
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b>													
<b>Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire</b>													
1965	302	548	355	455	50	65	115	290	55	-	-	2 235	3,46
1966	282	431	355	455	50	65	115	290	174	135	-	2 352	3,64
1967	282	389	355	455	50	65	115	290	174	249	30	2 454	3,73
1968	242	387	355	455	50	65	115	290	174	401	30	2 564	3,82
1969													
März - Mars	242	387	355	455	50	65	115	290	174	427	30	2 590	3,84
Juni - Juin	225	367	355	455	50	65	115	290	174	515	30	2 641	3,89
Sep. - Sep.													
Dez. - Déc.													
<b>Total</b>													
1965	417	1 095	691	984	295	242	135	635	120	-	-	4 614	3,51
1966	397	978	691	984	295	242	135	635	339	190	-	4 886	3,64
1967	397	889	691	984	295	242	135	635	339	404	125	5 136	3,75
1968	357	887	691	984	295	242	135	635	339	741	125	5 431	3,83
1969													
März - Mars	357	887	691	984	295	242	135	635	339	807	125	5 497	3,85
Juni - Juin	340	837	691	984	295	242	135	635	339	955	125	5 578	3,89
Sep. - Sep.													
Dez. - Déc.													

### Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Depot- gelder Dépôts	Ffösalge Mittel Disponi- bilité
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1966	7 284,4	205,5	1 119,9	1 026,0	2 178,2	1 403,5	1 249,3	102,0	129,3
1967	7 472,1	205,5	1 129,8	1 062,7	2 177,3	1 442,3	1 279,5	175,0	117,0
1968									
Junl - Juin	7 613,2	205,5	1 135,7	1 087,5	2 197,4	1 453,1	1 285,0	249,0	103,2
Juli - Juil.	7 581,1	205,5	1 136,8	1 086,7	2 197,4	1 453,1	1 284,6	217,0	78,9
Aug. - Aoüt	7 544,8	205,5	1 136,6	1 086,6	2 197,4	1 453,1	1 284,6	181,0	90,4
Sep. - Sep.	7 641,8	205,5	1 138,5	1 088,6	2 217,3	1 454,9	1 285,0	252,0	96,7
Okt. - Oct.	7 600,0	205,5	1 138,5	1 089,9	2 217,3	1 454,9	1 284,9	209,0	87,0
Nov. - Nov.	7 541,4	205,5	1 117,9	1 089,5	2 217,3	1 454,9	1 284,3	172,0	115,2
Dez. - Déc.	7 615,0	205,5	1 121,8	1 092,3	2 242,3	1 462,7	1 283,4	207,0	163,9
1969									
Jan. - Jan.	7 569,2	205,5	1 117,8	1 095,5	2 242,3	1 462,7	1 287,4	158,0	92,3
Feb. - Fév.	7 516,3	205,5	1 123,0	1 095,4	2 242,3	1 462,7	1 287,4	100,0	101,1
März - Mars	7 646,6	205,7	1 122,8	1 098,1	2 242,3	1 463,5	1 287,2	227,0	121,1
Apr. - Avr.	7 577,6	205,7	1 125,6	1 100,6	2 242,0	1 469,5	1 285,2	149,0	122,4
Mai - Mai	7 531,8	205,7	1 125,2	1 102,4	2 241,9	1 469,5	1 291,1	96,0	106,8
Juni - Juin	7 722,0	205,7	1 127,3	1 107,0	2 241,9	1 478,5	1 292,6	269,0	77,1
Juli - Juil.	7 619,2	205,7	1 126,3	1 112,1	2 241,9	1 478,5	1 292,7	162,0	8,8

43

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

## Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vira- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avouls en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren: Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>											
1965	866,0	6,2	264,2	737,0	595,4	4,7	554,8	4 091,4	2 779,5	60,9	2 306,0
1966	840,9	4,8	371,4	778,3	591,6	5,6	601,6	4 611,0	3 209,3	56,6	2 563,6
1967	941,3	6,4	360,1	1 180,5	594,4	4,9	704,9	4 934,6	3 415,3	52,1	2 901,4
<b>1968</b>											
Mai .....	549,3	28,9	430,9	2 151,9	558,4	3,1	685,5	4 895,0	3 339,5	92,4	3 057,2
Juni .....	635,5	21,7	474,0	2 120,4	564,0	4,6	709,4	4 970,0	3 358,2	108,7	3 073,5
Juli .....	624,5	16,7	529,4	2 040,1	547,2	6,2	732,6	4 976,7	3 377,6	108,9	3 100,5
August .....	585,1	12,0	458,8	2 154,0	542,5	5,1	715,5	4 955,0	3 350,6	110,2	3 129,7
September ..	547,6	13,4	446,5	2 187,9	541,0	4,5	730,2	5 021,0	3 370,9	108,5	3 178,3
Oktober .....	555,6	16,8	551,7	2 023,7	552,9	5,1	697,0	5 015,6	3 393,7	107,0	3 205,5
November ...	613,3	20,5	703,6	1 814,8	575,7	7,9	710,6	5 030,6	3 412,8	110,9	3 231,7
Dezember ...	1 075,2	6,0	346,0	1 644,8	615,8	9,9	758,6	5 122,4	3 485,7	102,9	3 285,7
<b>1969</b>											
Januar .....	677,8	15,2	495,4	2 241,9	638,2	7,5	709,9	5 038,2	3 412,2	104,8	3 309,0
Februar .....	510,8	15,7	472,8	2 423,5	637,4	7,9	735,2	5 078,2	3 432,3	107,8	3 334,8
März .....	611,7	23,2	469,3	2 314,6	587,1	10,9	807,6	5 099,0	3 445,0	107,7	3 381,2
April .....	559,1	28,8	461,5	2 524,8	580,8	6,9	790,8	5 110,6	3 443,9	105,0	3 419,0
Mai .....	599,5	29,9	487,8	2 450,1	596,3	8,5	793,6	5 158,1	3 466,3	105,1	3 452,4
Juni .....	595,1	30,3	452,8	2 406,9	602,8	11,2	867,5	5 316,6	3 541,8	105,5	3 493,8
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>											
1965	3 579,0	57,0	3 075,9	4 493,0	4 195,1	13,7	2 484,3	7 630,7	3 589,0	1 097,6	2 736,8
1966	3 684,3	60,4	3 702,6	4 089,5	4 124,6	14,3	2 825,3	8 445,7	3 987,2	1 525,3	2 892,2
1967	4 194,0	76,0	4 983,3	6 081,9	5 018,8	20,4	3 044,9	9 399,6	4 283,9	1 603,4	3 413,2
<b>1968</b>											
Mai .....	3 969,4	131,8	8 070,8	8 641,9	4 910,7	12,4	3 055,3	9 553,5	4 225,2	1 780,0	3 961,7
Juni .....	4 821,8	125,0	7 661,6	8 337,4	5 245,1	24,1	3 259,2	9 776,5	4 331,4	1 785,0	3 930,1
Juli .....	4 434,6	128,3	8 349,9	8 781,0	5 151,0	43,6	3 235,1	9 909,1	4 343,8	1 862,5	3 863,2
August .....	4 162,3	69,8	8 726,8	8 994,6	5 100,0	15,2	3 248,2	9 854,1	4 303,5	1 888,3	3 871,8
September ..	4 713,1	75,6	8 431,6	8 816,7	4 832,5	23,5	3 477,3	10 010,9	4 296,2	1 980,5	3 940,3
Oktober .....	3 788,7	87,5	9 201,9	9 787,3	4 869,2	12,5	3 317,1	10 049,4	4 280,0	2 015,4	3 855,4
November ...	3 972,9	107,6	9 523,1	9 898,1	5 222,0	13,2	3 316,8	10 026,6	4 298,7	2 163,4	3 842,3
Dezember ...	5 708,4	90,8	9 384,7	8 373,7	5 171,2	50,8	3 648,9	10 427,0	4 357,4	2 244,6	3 904,6
<b>1969</b>											
Januar .....	3 662,4	81,6	9 933,6	11 532,9	5 668,6	15,4	3 577,7	10 166,0	4 293,3	2 419,5	3 946,7
Februar .....	3 728,0	98,2	10 297,8	11 748,2	5 513,5	14,8	3 637,2	10 332,8	4 307,4	2 535,0	4 052,7
März .....	5 550,4	132,6	9 461,6	11 309,6	4 971,3	34,9	3 906,8	10 601,3	4 314,6	2 585,0	4 176,4
April .....	4 034,5	101,0	10 270,8	12 005,5	5 620,3	18,8	3 875,0	10 667,7	4 359,1	2 722,3	4 273,8
Mai .....	4 031,4	157,9	10 260,7	13 688,7	5 221,8	17,9	3 994,6	11 033,2	4 404,2	3 226,3	4 458,3
Juni .....	5 819,8	153,9	10 803,8	11 706,4	4 622,4	42,1	4 370,4	11 963,1	4 533,4	3 107,1	4 616,6

# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>											
1 942,1	7 013,1	2 589,5	16 202,6	2 031,4	1,7	79,2	136,8	334,0	-	30 861,8	1965
2 199,8	7 832,8	2 824,8	17 391,1	2 105,1	2,8	83,2	144,1	396,6	6,0	33 379,1	1966
2 536,6	8 593,0	3 112,3	18 715,6	2 240,0	1,9	97,6	148,2	425,5	6,0	36 427,7	1967
<b>1968</b>											
2 698,8	8 730,1	2 874,3	19 302,7	2 396,7	2,5	99,2	145,4	333,4	-	37 606,8	Mai
2 694,9	8 861,6	2 933,1	19 422,6	2 421,1	17,8	99,7	146,7	405,6	-	38 128,4	Juin
2 726,1	8 918,7	3 007,1	19 545,8	2 438,2	2,8	101,4	148,1	374,3	-	38 300,5	Juillet
2 752,2	8 910,4	3 118,4	19 684,0	2 451,9	2,3	102,1	147,9	399,7	-	38 574,2	Août
2 800,5	9 038,0	3 202,4	19 805,1	2 467,5	3,1	103,4	148,2	436,6	-	38 945,2	Septembre
2 833,5	9 025,1	3 308,0	19 910,6	2 501,3	4,0	105,8	148,0	486,0	-	39 194,6	Octobre
2 859,9	9 083,8	3 383,4	20 026,6	2 526,0	4,6	109,0	148,4	543,1	-	39 560,7	Novembre
2 914,2	9 269,6	3 388,9	20 264,5	2 560,7	4,6	108,2	147,7	492,4	-	39 934,3	Décembre
<b>1969</b>											
2 936,9	9 161,9	3 178,0	20 381,3	2 646,8	3,3	108,9	149,8	338,2	-	40 044,2	Janvier
2 964,7	9 256,0	3 110,0	20 523,8	2 677,9	4,0	108,4	149,6	319,7	-	40 217,5	Février
3 009,7	9 395,5	3 123,2	20 660,8	2 727,3	4,9	110,3	151,7	309,2	-	40 499,7	Mars
3 041,7	9 425,4	3 136,9	20 756,0	2 737,7	18,9	111,9	149,2	320,6	-	40 818,5	Avril
3 078,9	9 509,2	3 193,8	20 881,6	2 729,9	5,8	114,6	149,4	351,8	-	41 108,2	Mai
3 113,7	9 783,4	3 254,2	21 029,0	2 756,8	24,5	115,6	150,3	392,8	-	41 605,7	Juin
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>											
1 609,7	13 949,4	402,3	2 011,7	1 741,4	21,0	48,2	45,5	234,0	-	33 867,2	1965
1 830,0	15 688,5	534,0	2 097,5	1 792,1	2,0	48,2	38,6	823,5	-	36 700,1	1966
2 160,1	17 461,1	650,5	2 307,4	2 147,1	2,1	68,2	43,4	458,9	-	43 513,1	1967
<b>1968</b>											
2 311,3	18 350,5	602,4	2 360,8	2 487,0	2,0	68,2	43,4	376,3	-	50 027,6	Mai
2 340,7	18 750,8	617,5	3 307,8	2 551,6	2,1	68,2	43,4	445,2	-	52 001,6	Juin
2 249,5	18 869,9	624,5	3 425,1	2 591,7	2,4	68,2	43,7	276,8	-	52 790,7	Juillet
2 294,2	18 862,4	627,1	3 453,8	2 578,8	2,4	68,2	43,7	503,2	-	53 208,3	Août
2 324,9	19 409,0	629,3	3 515,8	2 688,0	2,8	68,2	43,7	466,2	-	53 716,0	Septembre
2 299,6	19 237,3	654,4	3 689,4	2 812,5	2,5	68,2	43,9	567,5	-	54 822,8	Octobre
2 307,1	19 349,1	609,8	3 804,2	2 978,3	16,4	68,2	43,9	360,8	-	55 967,6	Novembre
2 333,9	20 225,1	606,2	3 886,4	2 958,4	2,6	80,2	73,1	515,6	-	57 127,2	Décembre
<b>1969</b>											
2 342,2	20 109,9	631,1	3 923,8	3 102,6	2,6	80,2	73,2	293,3	-	59 111,2	Janvier
2 348,6	20 557,7	644,2	3 976,3	3 181,1	2,6	80,2	73,2	347,5	-	60 263,3	Février
2 394,8	21 269,5	650,9	4 028,1	3 471,3	9,9	80,2	73,1	298,7	-	61 342,1	Mars
2 431,7	21 538,8	654,8	4 073,6	3 434,2	28,4	80,2	73,1	320,6	-	62 254,6	Avril
2 466,6	22 712,4	644,9	4 120,6	3 529,2	9,2	80,2	76,3	502,6	-	65 053,8	Mai
2 553,1	24 057,2	671,8	4 171,0	3 571,6	6,7	80,2	76,3	878,7	-	66 661,9	Juin

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Lokalbanken (24 Banken<sup>1)</sup>) und Sparkassen (15 Banken)</b>											
1965	398,0	0,5	147,1	192,3	194,3	2,3	264,1	1 963,1	1 193,4	14,0	368,6
1966	398,8	0,9	174,5	214,0	201,4	0,6	320,7	2 066,5	1 264,2	12,6	413,9
1967	430,7	1,6	169,2	330,7	205,3	0,2	357,8	2 257,1	1 344,2	12,9	443,8
<b>1968</b>											
Mai .....	241,8	7,0	255,0	393,7	204,6	1,5	399,9	2 327,9	1 357,3	15,9	459,9
Juni .....	315,8	2,8	195,5	407,6	202,1	1,6	418,5	2 336,3	1 373,7	18,2	433,6
Juli .....	218,0	4,0	232,1	419,1	205,2	1,5	419,2	2 348,5	1 370,3	17,9	434,9
August .....	215,0	2,5	198,3	411,9	199,3	1,8	414,0	2 357,7	1 396,9	19,7	435,6
September ..	316,0	3,4	229,8	418,4	208,2	1,6	423,1	2 357,8	1 391,5	18,8	440,2
Oktober .....	232,9	4,7	343,7	401,7	195,7	1,1	395,0	2 362,9	1 400,5	22,2	440,2
November ...	204,2	7,8	286,2	469,1	207,0	1,3	398,1	2 383,7	1 388,2	21,5	444,5
Dezember ...	466,8	1,0	291,6	358,7	208,7	1,1	422,0	2 389,6	1 428,4	15,7	446,6
<b>1969</b>											
Januar .....	268,9	3,8	275,7	538,5	207,7	1,2	428,8	2 409,9	1 424,0	16,1	445,6
Februar .....	207,6	5,4	257,4	634,1	208,3	1,9	441,9	2 410,8	1 429,0	18,1	436,9
März .....	309,8	9,3	232,6	598,0	206,0	1,7	483,9	2 488,9	1 444,5	17,7	443,5
April .....	225,1	12,2	283,0	614,5	210,6	1,6	469,4	2 495,6	1 454,6	15,8	453,1
Mai .....	213,2	11,8	258,4	650,8	214,3	0,8	473,4	2 522,1	1 456,8	17,1	454,4
Juni .....	350,8	3,4	207,3	582,0	209,8	0,6	511,9	2 539,1	1 457,5	16,5	466,0
<b>Total (72 Banken<sup>1)</sup>)</b>											
1965	4 843,0	63,7	3 487,2	5 422,3	4 984,8	20,7	3 303,2	13 685,2	7 561,9	1 172,5	5 411,4
1966	4 924,0	66,1	4 248,5	5 081,8	4 917,6	20,5	3 747,6	15 123,2	8 460,7	1 594,5	5 869,7
1967	5 566,0	84,0	5 512,6	7 593,1	5 818,5	25,5	4 107,6	16 591,3	9 043,4	1 668,4	6 758,4
<b>1968</b>											
Mal .....	4 760,5	167,7	8 756,7	11 187,5	5 673,7	17,0	4 140,7	16 776,4	8 922,0	1 888,3	7 478,8
Juni .....	5 773,1	149,5	8 331,1	10 865,4	6 011,2	30,3	4 387,1	17 082,8	9 063,3	1 911,9	7 437,2
Juli .....	5 277,1	149,0	9 111,4	11 240,2	5 903,4	51,3	4 386,9	17 234,3	9 091,7	1 989,3	7 398,6
August .....	4 962,4	84,3	9 383,9	11 560,5	5 841,8	22,1	4 377,7	17 166,8	9 051,0	2 018,2	7 437,1
September ..	5 576,7	92,4	9 107,9	11 423,0	5 581,7	29,6	4 630,6	17 389,7	9 058,6	2 107,8	7 558,8
Oktober .....	4 577,2	109,0	10 097,3	12 212,7	5 617,8	18,7	4 409,1	17 427,9	9 074,2	2 144,6	7 501,1
November ...	4 790,4	135,9	10 512,9	12 182,0	6 004,7	22,4	4 425,5	17 440,9	9 099,7	2 295,8	7 518,5
Dezember ...	7 250,4	97,8	10 022,3	10 377,2	5 995,7	61,8	4 829,5	17 939,0	9 271,5	2 363,2	7 636,9
<b>1969</b>											
Januar .....	4 609,1	100,6	10 704,7	14 313,3	6 514,5	24,1	4 716,4	17 614,1	9 129,5	2 540,4	7 701,3
Februar .....	4 446,4	119,3	11 028,0	14 805,8	6 359,2	24,6	4 814,3	17 821,8	9 168,7	2 660,9	7 824,4
März .....	6 471,9	165,1	10 163,5	14 222,2	5 764,4	47,5	5 198,3	18 189,2	9 204,1	2 710,4	8 001,1
April .....	4 818,7	142,0	11 015,3	15 144,8	6 411,7	27,3	5 135,2	18 273,9	9 257,6	2 843,1	8 145,9
Mai .....	4 844,1	199,6	11 006,9	16 789,6	6 032,4	27,2	5 261,6	18 713,4	9 327,3	3 348,5	8 365,1
Juni .....	6 765,7	187,6	11 463,9	14 695,3	5 435,0	53,9	5 749,8	19 818,8	9 532,7	3 229,1	8 576,4
<sup>1)</sup> Anzahl Banken :                      Lokalbanken      Total Banken      Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft über- Bis November 1967 .....                      28                      76                      nommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Dezember 1967-Mai 1968 .....                      27                      75                      Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Seit Juni 1968 .....                      24                      72                      Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSVA.											

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40  
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegen-schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanz-summe	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débit-teurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Place-ments hypo-thécaires	Titres et partici-pations perma-nentes	Partici-pations à des syndicats	Im-meubles à l'usage de la banque	Autres im-meubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
<b>Banques locales (24 banques<sup>1)</sup> et caisses d'épargne (15 banques)</b>											
198,1	2 609,8	310,7	7 808,0	852,1	1,7	42,4	15,4	155,0	5,0	12 734,6	1965
237,7	2 813,7	347,5	8 309,1	892,7	3,0	52,5	20,5	176,8	5,0	13 611,0	1966
254,9	3 071,6	401,9	8 767,3	954,7	2,5	51,8	23,8	206,8	5,0	14 623,1	1967
1968											
255,9	3 203,6	392,2	8 985,2	1 045,2	4,0	52,5	24,8	168,0	5,0	14 984,1	Mai
233,2	3 206,6	397,9	8 096,5	1 042,2	4,6	52,5	25,0	188,9	-	14 139,6	Juin
222,3	3 220,5	400,5	8 144,2	1 053,0	3,5	53,2	25,6	190,3	-	14 170,7	Juillet
223,6	3 227,0	408,5	8 177,8	1 060,9	3,5	53,2	26,1	206,3	-	14 192,1	Août
233,9	3 239,9	416,3	8 210,1	1 069,1	4,6	52,5	26,2	233,8	-	14 429,9	Septembre
235,5	3 220,3	420,6	8 262,1	1 077,2	3,9	52,5	26,7	244,5	-	14 487,6	Octobre
237,3	3 247,8	421,5	8 302,9	1 087,3	3,5	54,4	27,1	294,4	-	14 614,5	Novembre
240,4	3 273,9	429,2	8 371,6	1 081,0	3,7	54,5	27,6	208,1	-	14 777,5	Décembre
1969											
242,4	3 300,4	429,0	8 392,4	1 109,6	3,1	54,4	27,8	155,8	-	14 768,3	Janvier
243,1	3 307,7	421,7	8 431,2	1 128,0	4,8	53,6	29,3	160,5	-	14 851,5	Février
244,5	3 434,0	414,4	8 457,3	1 155,0	6,2	54,4	29,0	167,5	-	15 075,2	Mars
244,8	3 433,9	417,4	8 507,8	1 161,1	5,7	53,8	30,6	182,7	-	15 140,0	Avril
250,5	3 467,0	419,8	8 551,6	1 169,8	7,0	54,2	31,2	205,5	-	15 255,4	Mai
262,2	3 533,5	419,6	8 606,3	1 183,2	5,8	55,0	30,7	220,0	-	15 408,0	Juin
<b>Total (72 banques<sup>1)</sup>)</b>											
3 749,9	23 572,3	3 302,5	26 022,3	4 624,9	24,4	169,8	197,7	723,0	5,0	77 463,6	1965
4 267,5	26 335,0	3 706,3	27 797,7	4 789,9	7,8	183,9	203,2	1 396,9	11,0	83 690,2	1966
4 951,6	29 125,7	4 164,7	29 790,3	5 341,8	6,5	217,6	215,4	1 091,2	11,0	94 563,9	1967
1968											
5 266,0	30 284,2	3 868,9	30 648,7	5 928,9	8,5	219,9	213,6	877,7	5,0	102 618,5	Mai
5 268,8	30 819,0	3 948,5	30 826,9	6 014,9	24,5	220,4	215,1	1 039,7	-	104 269,6	Juin
5 197,9	31 009,1	4 032,1	31 115,1	6 082,9	8,7	222,8	217,4	841,4	-	105 261,9	Juillet
5 270,0	30 999,8	4 154,0	31 315,6	6 091,6	8,2	223,5	217,7	1 109,2	-	105 974,6	Août
5 359,3	31 686,9	4 248,0	31 531,0	6 224,6	10,5	224,1	218,1	1 136,6	-	107 091,1	Septembre
5 368,6	31 482,7	4 383,0	31 862,1	6 391,0	10,4	226,5	218,6	1 298,0	-	108 505,0	Octobre
5 404,3	31 680,7	4 414,7	32 133,7	6 591,6	24,5	231,6	219,4	1 198,3	-	110 142,8	Novembre
5 488,5	32 768,6	4 424,3	32 522,5	6 600,1	10,9	242,9	248,4	1 216,1	-	111 839,0	Décembre
1969											
5 521,5	32 572,2	4 238,1	32 697,5	6 859,0	9,0	243,5	250,8	787,3	-	113 923,7	Janvier
5 556,4	33 121,4	4 175,9	32 931,3	6 987,0	11,4	242,2	252,1	827,7	-	115 332,3	Février
5 649,0	34 099,0	4 188,5	33 146,2	7 353,6	21,0	244,9	253,8	775,4	-	116 917,0	Mars
5 718,2	34 398,1	4 209,1	33 337,4	7 333,0	53,0	245,9	252,9	823,9	-	118 213,1	Avril
5 796,0	35 688,6	4 258,5	33 553,8	7 428,9	22,0	249,0	256,9	1 059,9	-	121 417,4	Mai
5 929,0	37 374,1	4 345,6	33 806,3	7 511,6	37,0	250,8	257,3	1 491,5	-	123 675,6	Juin
<sup>1)</sup> Nombre de banques: Banques locales Total banques Jusqu'à novembre 1967 ..... 28 76 Décembre 1967-mai 1968 ..... 27 75 Dès juin 1968 ..... 24 72											
Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses: Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSPA.											

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen  Dépôts en caisse d'épargne	Depositoren- u. Einlage- hefte  Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine  Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen  Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2								
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1965	277,3	102,4	-	2 701,3	3 687,9	2 060,8	11 005,1	596,7	4 796,1	3 026,0
1966	400,2	190,8	-	2 673,5	4 165,2	2 172,2	11 907,1	625,7	4 918,6	3 444,5
1967	344,9	214,0	-	2 822,4	4 353,5	2 450,0	12 809,6	816,6	5 733,5	3 850,6
1968										
Mai .....	253,7	115,6	-	3 044,5	4 501,0	2 484,9	13 199,1	927,3	6 185,2	3 995,1
Juni .....	287,8	114,0	-	3 013,1	4 592,5	2 492,5	13 209,2	935,4	6 247,9	4 029,6
Juli .....	262,8	110,0	-	2 959,0	4 687,0	2 503,1	13 256,1	961,5	6 318,0	4 029,6
August .....	226,1	111,2	-	3 021,4	4 704,5	2 506,4	13 319,6	980,4	6 372,3	4 069,6
September ..	248,0	104,6	-	3 090,3	4 701,4	2 509,7	13 378,2	987,3	6 420,1	4 099,1
Oktober .....	234,2	97,6	-	3 093,0	4 694,2	2 510,8	13 434,5	1 000,2	6 485,6	4 146,6
November ...	305,8	98,8	-	3 111,7	4 663,2	2 512,3	13 480,6	1 010,9	6 550,7	4 176,1
Dezember ...	390,1	102,7	-	3 128,0	4 740,9	3 331,5	13 817,6	1 032,0	6 638,6	4 206,1
1969										
Januar .....	275,6	109,7	-	3 229,8	4 727,7	3 335,9	13 967,7	1 058,7	6 782,6	4 206,1
Februar .....	247,9	108,2	-	3 190,3	4 818,8	3 362,0	14 056,6	1 074,3	6 876,8	4 191,1
März .....	319,9	122,2	-	3 128,3	4 830,6	3 365,3	14 097,8	1 101,9	6 983,4	4 215,6
April .....	264,9	121,4	-	3 209,4	4 939,8	3 366,0	14 138,3	1 113,5	7 049,9	4 235,6
Mai .....	293,2	124,5	-	3 246,4	4 995,6	3 378,6	14 178,4	1 102,7	7 116,9	4 235,6
Juni .....	385,0	141,3	-	3 135,8	5 114,3	3 375,0	14 183,5	1 109,2	7 168,3	4 235,1
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1965	2 643,0	1 900,8	2,5	11 155,0	6 702,8	249,3	1 204,4	3 713,0	3 083,0	374,0
1966	3 014,9	1 976,1	6,5	11 408,3	7 539,8	289,3	1 306,1	4 112,9	3 222,9	374,0
1967	4 076,1	3 490,9	6,3	12 427,0	8 432,5	282,5	1 416,2	4 788,2	4 264,8	374,0
1968										
Mai .....	6 677,9	4 314,9	2,3	14 294,6	8 575,2	304,3	1 471,2	5 294,7	4 848,8	338,0
Juni .....	6 224,0	4 595,8	6,7	14 297,4	9 356,8	304,7	2 624,8	4 823,8	5 244,3	312,8
Juli .....	6 571,9	4 286,4	3,0	14 406,7	9 862,8	281,7	2 659,5	4 885,0	5 349,2	312,8
August .....	7 161,9	4 193,0	2,8	14 052,0	9 943,0	284,2	2 683,6	4 902,0	5 426,5	309,2
September ..	6 900,1	4 212,8	4,7	14 371,1	10 087,5	301,1	2 711,2	4 952,7	5 508,6	309,2
Oktober .....	7 349,7	4 066,8	3,4	14 464,1	10 376,5	283,0	2 745,6	5 011,5	5 629,9	458,4
November ...	8 245,4	4 052,3	3,9	14 587,0	10 390,9	286,4	2 774,7	5 045,4	5 705,7	456,6
Dezember ...	7 443,8	5 147,9	6,3	14 675,7	10 628,4	298,2	2 859,3	5 153,4	5 808,4	446,5
1969										
Januar .....	7 957,3	6 061,8	1,0	14 635,8	11 108,3	285,3	2 911,2	5 221,0	5 995,1	439,8
Februar .....	8 551,5	6 396,2	1,6	14 847,0	11 089,1	388,7	2 949,5	5 260,9	6 083,7	428,5
März .....	8 411,4	6 459,4	10,1	14 470,7	11 958,9	396,8	2 977,1	5 269,0	6 162,2	567,4
April .....	8 391,7	6 271,9	3,8	14 959,1	12 445,2	443,9	3 003,6	5 336,3	6 223,1	563,8
Mai .....	9 099,9	7 312,5	7,2	15 443,4	13 046,0	435,1	3 025,6	5 359,1	6 271,2	563,1
Juni .....	8 525,3	7 234,5	7,0	15 315,5	14 870,6	457,0	3 025,6	5 341,1	6 307,9	560,9



**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
2 379,0	28 571,8	2,5	0,5	-	687,2	1 023,0	576,8	30 861,8	1965
2 534,0	30 859,6	3,8	0,5	-	801,8	1 107,0	606,4	33 379,1	1966
2 683,0	33 628,1	5,0	0,5	-	909,2	1 243,0	641,9	36 427,7	1967
<b>1968</b>									
2 733,0	34 954,5	3,5	0,4	-	755,7	1 248,0	644,7	37 606,8	Mai
2 783,0	35 212,5	5,9	0,4	-	986,9	1 273,0	649,7	38 128,4	Juin
2 783,0	35 367,0	3,3	0,4	-	1 007,0	1 273,0	649,8	38 300,5	Juillet
2 783,0	35 588,1	2,4	0,4	-	1 060,5	1 273,0	649,8	38 574,2	Août
2 783,0	35 812,0	3,1	0,4	-	1 196,9	1 283,0	649,8	38 945,2	Septembre
2 828,0	36 013,9	7,9	0,4	-	1 239,6	1 283,0	649,8	39 194,6	Octobre
2 828,0	36 225,8	5,5	0,4	-	1 396,2	1 283,0	649,8	39 560,7	Novembre
2 868,0	36 924,0	4,7	0,4	-	1 030,4	1 283,0	691,8	39 934,3	Décembre
<b>1969</b>									
2 908,0	37 265,9	5,5	0,4	-	792,1	1 285,0	695,3	40 044,2	Janvier
2 908,0	37 472,0	2,7	0,5	-	761,6	1 285,0	695,7	40 217,5	Février
2 908,0	37 707,7	3,7	0,4	-	809,2	1 285,0	693,7	40 499,7	Mars
2 938,0	38 010,8	5,5	0,4	-	820,0	1 288,0	693,8	40 818,5	Avril
2 938,0	38 231,3	4,7	0,2	-	874,3	1 303,0	694,7	41 108,2	Mai
2 938,0	38 410,5	6,1	0,2	-	1 191,2	1 303,0	694,7	41 605,7	Juin
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
82,5	30 861,0	47,9	116,3	-	872,8	855,0	1 114,2	33 867,2	1965
75,5	33 037,0	57,9	98,4	-	1 038,0	935,0	1 533,8	36 700,1	1966
77,5	39 353,5	97,3	88,1	-	1 345,5	965,0	1 663,7	43 513,1	1967
<b>1968</b>									
79,5	45 897,1	65,2	116,8	-	1 228,8	995,0	1 724,7	50 027,6	Mai
119,9	47 606,3	68,0	117,5	-	1 468,4	995,0	1 746,4	52 001,6	Juin
119,9	48 457,2	55,2	117,8	-	1 419,1	995,0	1 746,4	52 790,7	Juillet
119,8	48 793,8	47,4	116,0	-	1 506,6	995,0	1 749,5	53 208,3	Août
121,8	49 179,7	50,3	98,4	-	1 643,1	995,0	1 749,5	53 716,0	Septembre
121,8	50 227,7	60,4	102,3	-	1 608,6	1 065,0	1 758,8	54 822,8	Octobre
121,8	51 383,7	121,6	97,9	-	1 509,0	1 065,0	1 790,4	55 967,6	Novembre
119,9	52 289,6	76,7	101,8	-	1 603,3	1 065,0	1 990,8	57 127,2	Décembre
<b>1969</b>									
119,9	54 451,2	56,0	99,4	-	1 443,3	1 065,0	1 996,3	59 111,2	Janvier
119,9	55 727,9	56,1	94,9	-	1 314,1	1 065,0	2 005,3	60 263,3	Février
122,9	56 409,1	62,5	96,4	-	1 544,6	1 155,0	2 074,5	61 342,1	Mars
122,9	57 321,4	59,7	100,5	-	1 540,3	1 155,0	2 077,7	62 254,6	Avril
122,9	60 250,9	54,0	96,6	-	1 419,1	1 155,0	2 078,2	65 053,8	Mai
122,9	61 311,3	72,4	124,7	-	1 918,3	1 155,0	2 080,2	66 661,9	Juin

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Passiven

41  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositent- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obligationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Lokalbanken (24 Banken <sup>1)</sup> ) und Sparkassen (15 Banken)										
1965	69,7	94,2	-	1 051,9	794,2	118,1	4 646,5	659,9	2 654,6	179,5
1966	96,3	85,6	-	1 016,7	916,5	139,6	4 965,1	718,8	2 832,1	186,5
1967	146,0	87,3	-	1 035,4	1 009,3	155,0	5 312,7	774,6	3 123,0	194,6
1968										
Mai .....	114,2	92,4	-	1 067,7	1 053,0	150,9	5 518,6	826,0	3 230,5	185,5
Juni .....	145,6	115,3	-	1 059,2	1 090,9	149,5	4 902,6	826,3	2 935,9	185,5
Juli .....	127,2	114,9	-	1 046,6	1 083,1	150,1	4 922,0	834,7	2 950,5	185,5
August .....	90,8	93,9	-	1 060,5	1 082,6	151,1	4 944,7	838,1	2 958,3	185,5
September ..	147,4	100,8	-	1 089,3	1 106,6	166,8	4 966,8	844,9	2 963,3	185,3
Oktober .....	83,2	83,2	-	1 148,3	1 109,3	169,8	4 993,5	851,9	2 968,6	192,7
November ...	98,8	101,1	-	1 165,6	1 095,2	159,5	5 024,7	858,0	2 976,9	192,6
Dezember ...	171,4	125,8	-	1 165,9	1 135,8	165,9	5 115,1	879,1	2 998,8	192,6
1969										
Januar .....	106,2	113,4	-	1 157,4	1 173,0	141,5	5 126,6	868,7	3 074,8	232,0
Februar .....	119,2	131,5	-	1 146,7	1 173,1	158,3	5 213,6	902,9	3 064,9	192,5
März .....	159,9	164,9	-	1 138,7	1 207,6	168,5	5 235,8	909,5	3 096,3	192,5
April .....	127,5	148,7	-	1 160,1	1 224,8	167,0	5 255,0	915,8	3 116,6	192,5
Mai .....	150,6	154,8	-	1 154,7	1 216,8	167,6	5 270,7	920,2	3 132,9	202,5
Juni .....	182,5	156,1	-	1 167,7	1 209,4	158,2	5 276,4	917,4	3 153,1	202,5
Total (72 Banken <sup>1)</sup> )										
1965	2 990,0	2 097,4	2,5	14 908,2	11 184,9	2 428,2	16 856,0	4 969,6	10 533,7	3 579,5
1966	3 511,4	2 252,5	6,5	15 098,5	12 621,5	2 601,1	18 178,3	5 457,4	10 973,6	4 005,0
1967	4 567,0	3 792,2	6,3	16 284,8	13 795,3	2 887,5	19 538,5	6 379,4	13 121,3	4 419,2
1968										
Mai .....	7 045,8	4 522,9	2,3	18 406,8	14 129,2	2 940,1	20 188,9	7 048,0	14 264,5	4 518,6
Juni .....	6 657,4	4 825,1	6,7	18 369,7	15 040,2	2 946,7	20 736,6	6 585,5	14 428,1	4 527,9
Juli .....	6 961,9	4 511,3	3,0	18 412,3	15 632,9	2 934,9	20 837,6	6 681,2	14 617,7	4 527,9
August .....	7 478,8	4 398,1	2,8	18 133,9	15 730,1	2 941,7	20 947,9	6 720,5	14 757,1	4 564,3
September ..	7 295,5	4 418,2	4,7	18 550,7	15 895,5	2 977,6	21 056,2	6 784,9	14 892,0	4 593,6
Oktober .....	7 667,1	4 247,6	3,4	18 705,4	16 180,0	2 963,6	21 173,6	6 863,6	15 084,1	4 797,7
November ...	8 650,0	4 252,2	3,9	18 864,3	16 149,3	2 958,2	21 280,0	6 914,3	15 233,3	4 825,3
Dezember ...	8 005,3	5 376,4	6,3	18 969,6	16 505,1	3 795,6	21 792,0	7 064,5	15 445,8	4 845,2
1969										
Januar .....	8 339,1	6 284,9	1,0	19 023,0	17 009,0	3 762,7	22 005,5	7 148,4	15 852,5	4 877,9
Februar .....	8 918,6	6 635,9	1,6	19 184,0	17 081,0	3 909,0	22 219,7	7 238,1	16 025,4	4 812,1
März .....	8 891,2	6 746,5	10,1	18 737,7	17 997,1	3 930,6	22 310,7	7 280,4	16 241,9	4 975,5
April .....	8 784,1	6 542,0	3,8	19 328,6	18 609,8	3 976,9	22 396,9	7 365,6	16 389,6	4 991,9
Mai .....	9 543,7	7 591,8	7,2	19 844,5	19 258,4	3 981,3	22 474,7	7 382,0	16 521,0	5 001,2
Juni .....	9 092,8	7 531,9	7,0	19 619,0	21 194,3	3 990,2	22 485,5	7 367,7	16 629,3	4 998,5
<p><sup>1)</sup> Anzahl Banken:                      Lokalbanken      Total Banken</p> <p>Bis November 1967 .....                      28                      76</p> <p>Dezember 1967-Mai 1968 .....                      27                      75</p> <p>Selt Juni 1968 .....                      24                      72</p> <p>Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparisanstalt Toggenburg, Hypothekar- &amp; Sparbank HYSVA.</p>										

**Bilans Intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**  
Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Banques locales (24 banques<sup>1)</sup>) et caisses d'épargne (15 banques)</b>									
1 519,8	11 670,3	1,2	0,4	2,4	317,8	387,2	355,3	12 734,6	1965
1 626,6	12 444,2	1,7	0,9	1,0	360,2	418,8	384,2	13 611,0	1966
1 706,7	13 389,6	2,3	2,5	0,1	402,9	415,1	410,6	14 623,1	1967
1968									
1 713,4	13 801,3	1,6	1,9	0,1	335,2	426,9	417,1	14 984,1	Mai
1 676,1	12 937,4	2,0	1,6	0,1	398,7	398,2	401,6	14 139,6	Juin
1 676,1	12 940,6	1,2	1,6	0,1	426,7	398,7	401,8	14 170,7	Juillet
1 676,1	12 930,5	2,2	1,3	0,1	457,1	399,0	401,9	14 192,1	Août
1 726,0	13 130,4	1,9	1,7	0,1	495,3	399,2	401,3	14 429,9	Septembre
1 726,0	13 156,7	1,6	1,5	-	526,6	399,6	401,6	14 487,6	Octobre
1 726,1	13 239,0	2,4	1,8	-	569,8	399,9	401,6	14 614,5	Novembre
1 748,9	13 533,4	2,3	1,1	-	411,5	403,7	425,5	14 777,5	Décembre
1969									
1 748,8	13 600,9	2,4	1,9	-	332,1	404,6	426,4	14 768,3	Janvier
1 760,1	13 704,5	2,6	1,4	-	310,0	405,4	427,6	14 851,5	Février
1 769,8	13 875,0	1,4	1,1	-	325,9	430,5	441,3	15 075,2	Mars
1 771,2	13 912,2	3,0	1,3	-	349,5	431,6	442,4	15 140,0	Avril
1 799,1	14 002,3	3,4	2,2	-	367,7	436,1	443,7	15 255,4	Mai
1 799,6	14 064,7	3,8	2,2	1,5	454,2	436,8	444,8	15 408,0	Juin
<b>Total (72 banques<sup>1)</sup>)</b>									
3 981,3	71 103,1	51,6	117,2	2,4	1 877,8	2 265,2	2 046,3	77 463,6	1965
4 236,1	76 340,8	63,4	99,8	1,0	2 200,0	2 460,8	2 524,4	83 690,2	1966
4 467,2	86 371,2	104,6	91,1	0,1	2 657,6	2 623,1	2 716,2	94 563,9	1967
1968									
4 525,9	94 652,9	70,3	119,1	0,1	2 319,7	2 669,9	2 786,5	102 618,5	Mai
4 579,0	95 756,2	75,9	119,5	0,1	2 854,0	2 666,2	2 797,7	104 269,6	Juin
4 579,0	96 764,8	59,7	119,8	0,1	2 852,8	2 666,7	2 798,0	105 261,9	Juillet
4 578,9	97 312,4	52,0	117,7	0,1	3 024,2	2 667,0	2 801,2	105 974,6	Août
4 630,8	98 122,1	55,3	100,5	0,1	3 335,3	2 677,2	2 800,6	107 091,1	Septembre
4 675,8	99 398,3	69,9	104,2	-	3 374,8	2 747,6	2 810,2	108 505,0	Octobre
4 675,9	100 848,5	129,5	100,1	-	3 475,0	2 747,9	2 841,8	110 142,8	Novembre
4 736,8	102 747,0	83,7	103,3	-	3 045,2	2 751,7	3 108,1	111 839,0	Décembre
1969									
4 776,7	105 318,0	63,9	101,7	-	2 567,5	2 754,6	3 118,0	113 923,7	Janvier
4 788,0	106 904,4	61,4	96,8	-	2 385,7	2 755,4	3 128,6	115 332,3	Février
4 800,7	107 991,8	67,6	97,9	-	2 679,7	2 870,5	3 209,5	116 917,0	Mars
4 832,1	109 244,4	68,2	102,2	-	2 709,8	2 874,6	3 213,9	118 213,1	Avril
4 860,0	112 484,5	62,1	99,0	-	2 661,1	2 894,1	3 216,6	121 417,4	Mai
4 860,5	113 786,5	82,3	127,1	1,5	3 563,7	2 894,8	3 219,7	123 675,6	Juin
<sup>1)</sup> Nombre de banques:                      Banques locales    Total banques Jusqu'à novembre 1967 .....        28                      76 Décembre 1967-mai 1968 .....        27                      75 Dès juin 1968 .....                      24                      72									
Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses: Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparkbank HYSVA.									

# Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizilierte Schuldner <sup>1)</sup> – Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen – Catégories de banques					Art der Kredite – Genre de		
	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques 3)	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs 4)	Konto- korrent- Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Wechsel Effets de change 5)
72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken <sup>6)</sup>								
1967	30 672	18 096	8 460	2 897	.	24 968	3 866	1 538
1968								
Januar .....	30 426	17 716	8 495	2 902	.	24 578	3 681	1 417
Februar .....	30 551	17 681	8 531	2 906	.	24 655	3 646	1 337
März .....	30 740	17 919	8 598	2 921	.	24 997	3 619	1 324
April .....	30 863	17 969	8 601	2 935	.	25 041	3 565	1 349
Mai .....	31 077	18 170	8 666	2 957	.	25 322	3 569	1 404
Juni .....	31 409	18 585	8 741	2 978	.	25 829	3 633	1 457
Juli .....	31 649	18 599	8 769	2 996	.	25 775	3 706	1 450
August .....	31 884	18 641	8 806	3 009	.	25 838	3 829	1 391
September ..	32 205	19 107	8 838	3 031	.	26 383	3 952	1 349
Oktober .....	32 400	19 118	8 852	3 049	.	26 210	4 063	1 318
November ...	32 670	19 325	8 902	3 062	.	26 347	4 136	1 376
Dezember ...	33 129	19 972	8 972	3 104	.	27 021	4 161	1 507
1969								
Januar .....	32 915	19 763	9 008	3 107	.	26 737	3 929	1 467
Februar .....	33 053	20 061	9 025	3 119	.	27 082	3 853	1 429
März .....	33 330	20 541	9 149	3 127	.	27 729	3 855	1 454
April .....	33 465	20 570	9 177	3 142	.	27 713	3 887	1 455
Mai .....	33 727	21 137	9 242	3 152	.	28 277	3 949	1 514
Juni .....	34 189	21 959	9 306	3 184	.	29 338	4 004	1 528
178 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken <sup>7)</sup>								
Jahresende Quartalsende								
1967	30 672	18 096	11 374	3 895	1 791	27 193	4 050	1 666
1968								
März .....	30 740	17 919	11 530	3 926	1 880	27 277	3 797	1 462
Juni .....	31 409	18 585	11 739	3 998	2 025	28 274	3 819	1 601
September ..	32 205	19 107	11 859	4 069	2 011	28 795	4 142	1 484
Dezember ...	33 129	19 972	11 920	4 165	2 053	29 390	4 356	1 658
1969								
März .....	33 330	20 541	12 143	4 194	2 209	30 234	4 047	1 615
Juni <sup>8)</sup> .....	34 189	21 959	12 356	4 276	2 252	31 963	4 199	1 648

Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.

- 1) Von im Inland domizilierten Schuldnern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).
- 2) Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizilierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).
- 3) Bis Ende Mai 1968 einschließlich der von der Schweizerischen Bankgesellschaft übernommenen Hypothekarinstitute (vgl. Anmerkung 1 zu Tabelle 40).
- 4) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.
- 5) Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.
- 6) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.
- 7) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 61 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 55 Andere Banken.
- 8) Provisorische Ergebnisse.

# Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

41a

en Suisse <sup>1)</sup>		Im Inland verwendete Kredite <sup>2)</sup> – Crédits utilisés en Suisse <sup>2)</sup>						Fin d'année Fin de mois
crédit	Zusammen  Total	Bankengruppen – Catégories de banques						
		Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques  3)	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Zusammen  Total	
72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs <sup>4)</sup>								
29 753	60 125	30 667	17 435	8 412	2 900	.	59 414	1967
1968								
29 863	59 539	30 420	17 069	8 663	2 906	.	59 058	Janvier
30 031	59 669	30 545	17 049	8 477	2 910	.	58 981	Février
30 238	60 178	30 734	17 211	8 545	2 924	.	59 414	Mars
30 413	60 368	30 857	17 286	8 547	2 938	.	59 628	Avril
30 575	60 870	31 071	17 481	8 614	2 960	.	60 126	Mai
30 794	61 713	31 392	17 991	8 691	2 981	.	61 055	Juin
31 082	62 013	31 632	17 998	8 730	2 999	.	61 359	Juillet
31 282	62 340	31 867	18 012	8 763	3 012	.	61 654	Août
31 497	63 181	32 188	18 416	8 790	3 033	.	62 427	Septembre
31 828	63 419	32 384	18 404	8 814	3 051	.	62 653	Octobre
32 100	63 959	32 651	18 609	8 860	3 064	.	63 184	Novembre
32 488	65 177	33 111	19 228	8 941	3 106	.	64 386	Décembre
1969								
32 660	64 793	32 895	18 993	8 978	3 110	.	63 976	Janvier
32 894	65 258	33 033	19 170	8 994	3 123	.	64 320	Février
33 109	66 147	33 311	19 790	9 117	3 131	.	65 349	Mars
33 299	66 354	33 446	19 865	9 137	3 146	.	65 594	Avril
33 518	67 258	33 711	20 414	9 208	3 155	.	66 488	Mai
33 768	68 638	34 172	21 240	9 272	3 187	.	67 871	Juin
178 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs <sup>7)</sup>								
32 919	65 828	30 667	17 435	11 328	3 900	1 437	64 767	1967
1968								
33 459	65 995	30 734	17 211	11 481	3 930	1 498	64 854	Mars
34 062	67 756	31 392	17 991	11 696	4 003	1 607	66 689	Juin
34 830	69 251	32 188	18 416	11 815	4 072	1 677	68 168	Septembre
35 835	71 239	33 111	19 228	11 892	4 168	1 678	70 077	Décembre
1969								
36 521	72 417	33 311	19 790	12 112	4 199	1 779	71 191	Mars
37 222	75 032	34 172	21 240	12 324	4 280	1 874	73 890	Juin <sup>8)</sup>

Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.

1) Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).

2) Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).

3) Y compris, jusqu'à la fin de mai 1968, les établissements de crédit hypothécaire repris par l'Union de banques suisses (voir note 1 du tableau 40).

4) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

5) Sans les réscriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI.

6) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.

7) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 61 banques locales, 29 caisses d'épargne, 55 autres banques.

8) Résultats provisoires.

## Quartalsbilanzen der Großbanken

in Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG  Banque Leu S.A.		Schweizerische Bankgesellschaft  Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein  Société de Banque Suisse	
	Dezember 1968	Juni 1969	Dezember 1968	Juni 1969	Dezember 1968	Juni 1969
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben .....	92,2	96,0	1 847,5	1 973,7	1 871,7	1 877,1
Coupons .....	1,3	4,4	15,8	30,5	42,0	53,7
Bankendebitoren auf Sicht .....	113,1	153,6	3 130,1	3 325,7	3 470,9	4 423,5
Bankendebitoren auf Zeit .....	46,8	49,1	3 087,4	3 675,9	2 207,0	3 179,0
Wechsel .....	86,8	98,9	1 677,4	1 644,1	1 492,4	1 211,4
Reports .....	6,3	4,2	0,5	0,1	39,8	32,6
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ....	71,4	80,5	959,2	1 171,2	1 184,6	1 446,2
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	153,3	164,2	3 489,6	4 375,6	2 358,3	2 594,9
<i>davon gegen hypothekarische Deckung ....</i>	<i>72,2</i>	<i>77,1</i>	<i>1 447,1</i>	<i>1 421,0</i>	<i>778,2</i>	<i>843,8</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	17,8	21,9	413,9	617,4	1 419,1	1 858,1
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	75,9	81,7	966,3	1 221,0	1 226,0	1 487,8
<i>davon gegen hypothekarische Deckung ....</i>	<i>59,9</i>	<i>66,8</i>	<i>317,5</i>	<i>342,0</i>	<i>759,2</i>	<i>829,6</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	19,9	17,7	135,5	163,9	192,5	247,3
Hypothekaranlagen .....	311,0	321,8	1 877,6	2 073,7	156,2	176,0
Wertschriften und dauernde Beteiligungen .	110,3	105,4	768,9	964,5	1 073,1	1 340,3
Syndikatsbeteiligungen .....	2,0	2,0	-	-	-	4,1
Bankgebäude .....	2,7	2,7	17,0	17,0	30,0	30,0
Anderer Liegenschaften .....	-	-	29,0	29,0	18,0	18,0
Sonstige Aktiven .....	12,2	14,5	51,7	70,0	98,4	276,6
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme</b> .....	<b>1 123,0</b>	<b>1 218,6</b>	<b>18 467,4</b>	<b>21 353,3</b>	<b>16 880,0</b>	<b>20 256,6</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup></i> .....	<i>318,4</i>	<i>348,3</i>	<i>5 829,0</i>	<i>7 385,2</i>	<i>6 188,0</i>	<i>7 387,0</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	79,0	109,3	2 600,0	2 636,2	2 395,6	2 866,9
Bankenkreditoren auf Zeit .....	30,8	43,0	1 943,4	3 148,0	1 623,6	2 623,3
Verpflichtungen aus Reportgeschäften ....	3,5	0,2	-	-	2,6	6,7
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	215,7	207,5	4 436,3	4 409,8	5 309,2	6 110,4
Kreditoren auf Zeit .....	169,4	179,4	3 166,6	4 371,0	2 723,2	3 581,9
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i> .....	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>65,7</i>	<i>79,5</i>	<i>73,8</i>	<i>158,6</i>
Spareinlagen .....	216,6	225,4	1 312,4	1 442,2	-	-
Depositen- und Einlagehefte .....	119,6	128,8	1 269,6	1 283,6	1 718,4	1 800,5
Kassenobligationen und Kassenscheine ...	116,1	128,9	1 863,5	2 058,0	1 534,2	1 646,5
Obligations-Anleihen .....	-	-	260,0	246,0	-	-
Pfandbriefdarlehen .....	47,0	50,0	40,4	40,4	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,3	0,4	11,7	18,7	26,9	26,3
Tratten und Akzente .....	-	-	10,1	8,3	76,7	107,5
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ...	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	53,7	59,4	474,5	599,9	613,5	630,5
Kapital .....	25,0	35,0	300,0	300,0	330,0	330,0
Reserven .....	46,3	51,3	778,9	791,2	526,1	526,1
<b>Bilanzsumme</b> .....	<b>1 123,0</b>	<b>1 218,6</b>	<b>18 467,4</b>	<b>21 353,3</b>	<b>16 880,0</b>	<b>20 256,6</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup></i> .....	<i>997,7</i>	<i>1 072,5</i>	<i>16 892,2</i>	<i>19 635,2</i>	<i>15 306,8</i>	<i>18 636,2</i>
<p><sup>1)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.  <sup>2)</sup> Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.</p>						

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Postions du bilan
Décembre 1968 7	Juin 1969 8	Décembre 1968 9	Juin 1969 10	Décembre 1968 11	Juin 1969 12	
1 574,6	1 648,8	322,4	224,2	5 708,4	5 819,8	<b>Actif</b>
25,1	54,5	6,6	10,8	90,8	153,9	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
2 376,5	2 637,1	294,1	263,9	9 384,7	10 803,8	Coupons
2 935,8	4 646,3	96,7	156,1	8 373,7	11 706,4	Avoirs en banque à vue
1 598,7	1 369,0	315,9	299,0	5 171,2	4 622,4	Avoirs en banque à terme
2,0	2,2	2,2	3,0	50,8	42,1	Effets de change
828,5	986,1	605,2	686,4	3 648,9	4 370,4	Reports
3 087,4	3 454,4	1 338,4	1 374,0	10 427,0	11 963,1	Comptes courants débiteurs en blanc
1 230,3	1 344,5	829,6	847,0	4 357,4	4 533,4	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
361,6	504,7	32,2	105,0	2 244,6	3 107,1	Avances et prêts à terme fixe en blanc
1 318,3	1 475,9	318,1	350,2	3 904,6	4 616,6	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
964,7	1 061,3	232,6	253,4	2 333,9	2 553,1	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
170,7	164,3	87,6	78,6	606,2	671,8	Placements hypothécaires
112,7	116,0	1 428,9	1 483,5	3 886,4	4 171,0	Titres et participations permanentes
788,1	923,6	218,0	237,8	2 958,4	3 571,6	Participations à des syndicats
0,6	0,6	—	—	2,6	6,7	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	19,0	19,0	80,2	80,2	Autres immeubles
19,7	19,7	6,4	9,6	73,1	76,3	Autres actifs
349,0	424,3	4,3	93,3	515,6	878,7	Capital non versé
—	—	—	—	—	—	
15 560,8	18 439,0	5 096,0	5 394,4	57 127,2	66 661,9	Total du bilan
5 595,8	6 421,1	2 293,9	2 515,6	20 225,1	24 057,2	<i>dont débiteurs<sup>1)</sup></i>
2 248,9	2 649,3	120,3	263,6	7 443,8	8 525,3	<b>Passif</b>
1 496,5	1 350,5	53,6	69,7	5 147,9	7 234,5	Engagements en banque à vue
0,2	0,1	—	—	6,3	7,0	Engagements en banque à terme
3 735,1	3 697,6	979,4	890,2	14 675,7	15 315,5	Engagements découlant d'opérations de report
3 911,9	6 021,4	657,3	716,9	10 628,4	14 870,6	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
74,0	136,3	84,7	82,6	298,2	457,0	Créanciers à terme <i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
—	—	1 330,3	1 358,0	2 859,3	3 025,6	Dépôts en caisse d'épargne
1 332,8	1 399,3	713,0	728,9	5 153,4	5 341,1	Livrets de dépôts
1 593,2	1 731,6	701,4	742,9	5 808,4	6 307,9	Obligations et bons de caisse
92,5	235,4	94,0	79,5	446,5	560,9	Emprunts par obligations
—	—	32,5	32,5	119,9	122,9	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
33,5	24,6	4,3	2,4	76,7	72,4	Chèques et dispositions à court terme
14,5	8,5	0,5	0,4	101,8	124,7	Traites et acceptations
—	—	—	—	—	—	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
316,5	454,6	145,1	173,9	1 603,3	1 918,3	Autres passifs
290,0	340,0	120,0	150,0	1 065,0	1 155,0	Capital
495,2	526,1	144,3	185,5	1 990,8	2 080,2	Réserves
15 560,8	18 439,0	5 096,0	5 394,4	57 127,2	66 661,9	Total du bilan
14 411,1	17 085,2	4 681,8	4 882,2	52 289,6	61 311,3	<i>dont fonds de tiers<sup>2)</sup></i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

## Schweizerische Anlagefonds

Jahresende Quartalsende	Fonds mit Anlagen – Fonds avec placements 1)							
	In Wertschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs Immobilières			
	schweizerische suisSES	ausländische étrangers	schweiz. und aus- ländische suisSES et étrangers	Total	schweizerische suisSES	ausländische étrangères	schweiz. und aus- ländische suisSES et étrangères	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	
	Zahl der Anlagefonds							
1968	4	12	29	45	44	4	6	54
1968								
Juni .....	4	15	26	45	44	3	9	56
September ...	4	15	26	45	44	3	8	55
Dezember ...	4	12	29	45	44	4	6	54
1969								
März .....	4	12	29	45	43	4	4	51
Juni .....	4	13	31	48	42	3	4	49
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (In 1000)							
1968	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1968								
Juni .....	1 341	5 140	8 868	15 349	8 668	58	219	8 945
September ...	1 353	5 119	9 553	16 025	8 760	58	216	9 034
Dezember ...	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1969								
März .....	4 213 <sup>3)</sup>	12 093 <sup>3)</sup>	12 051	28 357 <sup>3)</sup>	8 836	75	140	9 051
Juni .....	4 231	13 990	20 984	39 205	8 877	70	141	9 088
	Fondsvermögen (in Millionen Franken)							
1968	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1968								
Juni .....	593,6	1 592,4	1 289,6	3 475,6	2 967,4	39,2	86,8	3 093,4
September ...	594,7	1 584,0	1 390,3	3 569,0	2 975,3	44,0	85,6	3 104,9
Dezember ...	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1969								
März .....	659,2	1 550,7	1 711,4	3 921,3	3 012,4	61,0	28,9	3 102,3
Juni .....	682,8	1 570,8	1 980,4	4 234,0	3 015,0	59,4	31,6	3 106,0
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1968	38,5	36,0	456,4	530,9	59,9	–	8,1	68,0
1968								
II	17,0	11,0	261,1	289,1	21,1	–	2,2	23,3
III	4,1	7,2	91,9	103,2	15,6	–	1,0	16,6
IV	2,3	6,1	98,3	106,7	12,2	–	0,7	12,9
1969								
I	5,1	25,9	205,5	236,5	11,3	–	0,6	11,9
II	4,8	129,7	313,7	448,2	7,0	0,1	2,5	9,6
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)							
1968	2,4	103,7	85,3	191,4	41,3	0,2	1,1	42,6
1968								
II	0,3	18,0	18,7	37,0	1,0	–	0,5	1,5
III	0,5	31,8	21,6	53,9	16,1	–	0,2	16,3
IV	0,5	35,4	19,7	55,6	13,0	–	0,2	13,2
1969								
I	0,4	15,7	15,2	31,3	8,2	–	0,7	8,9
II	3,9	21,1	24,2	49,2	5,0	–	0,1	5,1

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft. Die Tabelle ersetzt die früheren Erhebungen der Schweizerischen Nationalbank über die Investmenttrusts, welche in Tabelle 43a abgedruckt sind. Die Ergebnisse der beiden Statistiken sind nicht ohne weiteres vergleichbar.

1) Ab Juni 1968 ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

2) Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

3) Die Erhöhung ist hauptsächlich auf «splits» zurückzuführen.



## Fonds de placement suisses

Fonds mit Anlagen – Fonds avec placements 1)						Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Fin d'année
in Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	in Waren im Ausland en marchan- dises à l'étranger	Total			Gesamttotal (Kol. 11-13) Total général (Col. 11-13)	Fonds analogues 2)	Fin de trimestre
		In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	im Ausland (Kol. 2, 6, u. 10) à l'étranger (Col. 2, 6 et 10)	In der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)			
schweizerische u. ausländische suissses et étrangers 9	10	11	12	13	14	15	
Nombre de fonds de placement							
4	-	48	16	39	103	6	1968
4	1	48	19	39	106	6	1968
4	1	48	19	38	105	6	Juin
4	-	48	16	39	103	6	Septembre
							Décembre
							1969
4	-	47	16	37	100	6	Mars
4	-	46	16	39	101	6	Juin
Nombre de parts en circulation (en 1000)							
2 094	-	10 139	5 014	12 583	27 736	14	1968
2 139	31	10 009	5 229	11 226	26 464	14	1968
2 094	31	10 113	5 208	11 863	27 184	14	Juin
2 094	-	10 139	5 014	12 583	27 736	14	Septembre
							Décembre
							1969
2 094	-	13 049	12 168	14 285	39 502 <sup>3)</sup>	14	Mars
2 094	-	13 108	14 060	23 219	50 387	14	Juin
Fortune des fonds (en millions de francs)							
222,4	-	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	1968
222,4	1,5	3 561,0	1 633,1	1 598,8	6 792,9	14,7	1968
220,3	1,5	3 570,0	1 629,5	1 696,2	6 895,7	14,7	Juin
222,4	-	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	Septembre
							Décembre
							1969
225,7	-	3 671,6	1 611,7	1 936,0	7 249,3	14,6	Mars
225,7	-	3 697,8	1 630,2	2 237,7	7 565,7	14,6	Juin
Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)							
0,2	-	98,4	36,0	464,7	599,1	-	1968
-	-	38,1	11,0	263,3	312,4	-	1968
-	-	19,7	7,2	92,9	119,8	-	II
-	-	14,5	6,1	99,0	119,6	-	III
							IV
							1969
-	-	16,4	25,9	206,1	248,4	-	I
-	-	11,8	129,8	316,2	457,8	-	II
Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)							
5,9	-	43,7	103,9	92,3	239,9	-	1968
-	-	1,3	18,0	19,2	38,5	-	1968
4,0	-	16,6	31,8	25,8	74,2	-	II
-	-	13,5	35,4	19,9	68,8	-	III
							IV
							1969
-	-	8,6	15,7	15,9	40,2	-	I
-	-	8,9	21,1	24,3	54,3	-	II
Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967. Le tableau remplace celui concernant les anciennes enquêtes de la Banque nationale suisse, reproduit au tableau 43a. Les deux statistiques ne sont pas strictement comparables.							
1) Dès juin 1968, compte non tenu des fonds en liquidation.							
2) Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.							
3) L'augmentation provient principalement de «splits».							

**Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses**

43a

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	in der Schweiz en Suisse			im Ausland à l'étranger				in der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts  Fonds de placem. Immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts  Fonds de placem. Immobi- liers	Waren- trusts  Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en Immeu- bles et en titres	Total	
<b>Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement</b>											
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
1965	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114
1966	5	50	55	17 <sup>2)</sup>	9	1	27 <sup>2)</sup>	23 <sup>2)</sup>	9	32 <sup>2)</sup>	114
1967			<sup>3)</sup>								<sup>3)</sup>
März - Mars	5	48	53	16 <sup>2)</sup>	9	1	26 <sup>2)</sup>	24 <sup>2)</sup>	9	33 <sup>2)</sup>	112
Juni - Juin	5	47	52	16	9	1	26	24	9	33	111
Sep. - Sep.											
<b>Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>											
1964	1 294	5 213	6 507	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 279
1965	1 274	5 137	6 411	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 189
1966	1 257	5 095	6 352	6 414 <sup>2)</sup>	82	38	6 534 <sup>2)</sup>	6 192 <sup>2)</sup>	3 060	9 252 <sup>2)</sup>	22 138
1967											
März - Mars	1 250	4 971	6 221	5 221 <sup>2)</sup>	82	37	5 340 <sup>2)</sup>	7 258 <sup>2)</sup>	3 059	10 317 <sup>2)</sup>	21 878
Juni - Juin	1 244	4 902	6 146	5 180	82	37	5 299	7 038	3 051	10 089	21 534
Sep. - Sep.											
<b>Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)</b>											
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4
1965	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2
1966	347,4	2 834,4	3 181,8	1 533,3 <sup>2)</sup>	90,0	3,2	1 626,5 <sup>2)</sup>	742,5 <sup>2)</sup>	324,8	1 067,3 <sup>2)</sup>	5 875,6
1967											
März - Mars	377,0	2 815,7	3 192,7	1 453,8 <sup>2)</sup>	87,6	2,7	1 544,1 <sup>2)</sup>	933,4 <sup>2)</sup>	324,1	1 257,5 <sup>2)</sup>	5 994,3
Juni - Juin	371,1	2 769,7	3 140,8	1 455,0	87,4	2,4	1 544,8	906,7	323,2	1 229,9	5 915,5
Sep. - Sep.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	<b>Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)</b>										
1964	- 21	284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610
1965	- 20	- 76	- 96	- 557	1	6	- 550	- 585	141	- 444	- 1 090
1966	- 17	- 42	- 59	- 322 <sup>2)</sup>	-	- 4	- 326 <sup>2)</sup>	- 613 <sup>2)</sup>	- 53	- 666 <sup>2)</sup>	- 1 051
1967											
I	- 7	- 124	- 131	- 36 <sup>2)</sup>	-	- 1	- 37 <sup>2)</sup>	- 91 <sup>2)</sup>	- 1	- 92 <sup>2)</sup>	- 260
II	- 6	- 69	- 75	- 41	-	-	- 41	- 220	- 8	- 228	- 344
III											
<b>Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)</b>											
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7
1965	- 5,6	- 22,1	- 27,7	- 134,2	0,4	0,8	- 133,0	- 66,6	9,0	- 57,6	- 218,3
1966	- 4,0	- 12,1	- 16,1	- 66,3	0,1	- 0,3	- 66,5	- 59,5	- 3,0	- 62,5	- 145,1
1967											
I	- 2,1	- 0,1	- 2,2	- 9,4	-	- 0,1	- 9,5	- 9,7	0,2	- 9,5	- 21,2
II	- 1,1	- 11,3	- 12,4	- 10,7	-	-	- 10,7	- 24,4	- 0,6	- 25,0	- 48,1
III											
<p>1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1966 134 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung Ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1966 auf 818 000, das Fondsvermögen auf 437 Mio Fr. - A coté de ces fonds de placement, il existait à fin 1966 134 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1966 s'élevait à 818 000, la fortune de ces fonds de placement atteignait 437 millions de francs.</p> <p>2) Der Trust «Europa-Valor» ist im Jahre 1966 und der Trust «Eurit» im Jahre 1967 in die Gruppe der Fonds mit Anlagen in der Schweiz und im Ausland eingereiht worden. - Le trust «Europa-Valor» a été classé en 1966 et le trust «Eurit» en 1967 dans le groupe des fonds avec placements en Suisse et à l'étranger.</p> <p>3) Über die Verwaltungsgesellschaften von drei Immobilienfonds wurde der Konkurs eröffnet. - Les sociétés de gérance de trois fonds de placement immobiliers ont été mises en faillite.</p>											

**BÖRSE - BOURSE**  
**Wertpapierumsätze - Mouvements de titres**  
 Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	9 894	12 730	11 186	14 927	17 649	1 558,9	1 936,3	1 766,9	2 892,0	4 188,0
Feb. - Fév.	10 234	11 190	11 503	13 007	15 203	1 611,6	1 829,6	1 798,4	2 787,1	3 789,6
März - Mars	11 664	11 804	10 368	15 875	14 639	2 014,3	2 048,0	1 881,2	2 968,1	3 762,3
Apr. - Avr.	10 003	9 894	10 294	14 486	15 438	1 560,3	1 544,7	1 840,8	3 110,6	3 706,8
Mai - Mai	9 298	10 881	11 401	17 805	16 259	1 521,0	1 586,8	2 110,9	4 266,9	3 877,5
Juni - Juin	10 127	10 763	10 341	13 526	17 173	1 601,0	1 483,7	1 843,7	3 475,8	3 594,0
Juli - Juil.	9 719	10 626	10 071	15 804	16 201	1 364,1	1 457,8	2 003,9	3 685,8	3 347,4
Aug. - Août	11 280	10 640	14 687	12 513		1 544,2	1 433,1	2 343,8	2 783,3	
Sep. - Sep.	9 617	10 827	13 604	13 267		1 416,6	1 736,8	2 599,6	3 114,5	
Okt. - Oct.	10 164	10 094	12 460	15 459		1 470,0	1 375,9	2 436,9	4 103,4	
Nov. - Nov.	11 189	10 726	14 222	15 500		1 682,6	2 464,3	2 747,1	3 880,1	
Dez. - Déc.	11 564	9 971	12 942	13 950		1 701,1	1 445,0	2 578,3	4 382,7	
Total	124 753	130 146	143 079	176 119		19 045,7	20 342,0	25 951,5	41 450,3	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	70 939	77 888	75 164	105 430	112 562	11 231,2	11 886,9	13 245,8	23 186,3	26 265,6

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

**Basler Börse - Bourse de Bâle**

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvements en millions de francs 1)				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	3 014	4 480	3 933	5 599	5 954	346,6	605,2	433,5	797,9	994,4
Feb. - Fév.	3 270	3 824	3 972	4 420	4 810	423,9	583,9	547,9	695,9	832,9
März - Mars	3 605	3 665	3 719	4 891	4 931	412,6	556,6	523,6	655,5	909,8
Apr. - Avr.	3 407	3 423	3 943	5 402	5 743	445,5	451,8	599,4	715,7	929,8
Mai - Mai	3 069	3 541	4 004	5 806	5 650	377,1	481,4	547,5	885,6	881,4
Juni - Juin	3 175	3 393	3 331	4 764	5 048	384,5	466,3	523,1	808,5	876,4
Juli - Juil.	2 760	3 233	3 428	5 420	4 651	364,5	372,6	465,8	921,2	638,0
Aug. - Août	3 327	3 177	5 024	4 346		426,3	393,4	622,9	608,0	
Sep. - Sep.	3 220	3 412	5 637	5 120		397,3	466,6	669,8	765,9	
Okt. - Oct.	3 378	3 186	4 488	5 592		545,2	378,2	626,1	837,6	
Nov. - Nov.	3 516	3 420	4 970	5 364		440,2	441,1	725,5	950,2	
Dez. - Déc.	3 561	3 165	4 691	4 975		459,4	447,3	685,1	875,5	
Total	39 302	41 919	51 140	61 699		5 023,1	5 644,4	6 970,2	9 517,5	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	22 300	25 559	26 330	36 302	36 787	2 754,7	3 517,8	3 640,8	5 480,3	6 062,7

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

**Genfer Börse - Bourse de Genève**

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	4 215	4 908	3 902	4 776	5 094
Feb. - Fév.	4 268	4 805	4 149	4 621	4 675
März - Mars	4 854	4 595	4 105	5 167	4 385
Apr. - Avr.	4 542	3 761	3 990	4 678	4 570
Mai - Mai	4 109	3 694	4 282	5 396	4 804
Juni - Juin	4 186	3 936	3 876	3 960	4 271
Juli - Juil.	3 980	4 122	3 688	4 694	4 277
Aug. - Août	4 473	3 698	5 075	3 916	
Sep. - Sep.	3 922	3 535	4 414	3 970	
Okt. - Oct.	4 329	3 741	4 424	5 015	
Nov. - Nov.	4 775	3 944	4 986	4 595	
Dez. - Déc.	4 727	4 279	4 920	4 229	
Total	52 380	49 018	51 811	55 017	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	30 154	29 821	27 992	33 292	32 076

## ZAHLVINGSVERKEHR - TRAFIC DES PAYEMENTS Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 72 Banken auprès de 72 banques 2)	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1966	721	10 651	11 372	15 099	4 074	19 173	30 545
1967	764	11 327	12 091	16 285	4 434	20 719	32 810
1968							
Juni - Juin	764	10 976	11 740	18 370	3 975	22 345	34 085
Juli - Juil.	764	10 728	11 492	18 412	4 096	22 508	34 000
Aug. - Août	764	10 786	11 550	18 134	3 972	22 106	33 656
Sep. - Sep.	764	10 961	11 725	18 551	3 977	22 528	34 253
Okt. - Oct.	764	10 918	11 682	18 705	3 919	22 624	34 306
Nov. - Nov.	764	11 383	12 147	18 864	4 056	22 920	35 067
Dez. - Déc.	985	12 047	13 032	18 970	4 887	23 857	36 889
1969							
Jan. - Jan.	985	11 099	12 084	19 023	4 341	23 364	35 448
Feb. - Fév.	985	11 256	12 241	19 184	4 051	23 235	35 476
März - Mars	985	11 433	12 418	18 738	4 091	22 829	35 247
Apr. - Avr.	985	11 349	12 334	19 329	4 136	23 465	35 799
Mai - Mai	985	11 406	12 391	19 845	4 428	24 273	36 664
Juni - Juin	985	11 568	12 553	19 619	4 390	24 009	36 562
Juli - Juil.	985	11 367	12 352		4 386		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 41. - Voir note 1) tabl. 41.

## Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mols	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, Industrie)					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	58 447	83 579	100 690	124 874	206 005	57 485	82 543	99 579	123 680	204 633
Feb. - Fév.	57 592	76 735	90 403	109 559	202 297	56 466	75 545	89 141	108 175	200 786
März - Mars	73 496	86 097	98 416	132 946	198 994	72 182	84 638	96 941	131 352	197 250
Apr. - Avr.	67 585	84 657	103 892	144 880	220 176	66 300	83 389	102 565	143 304	218 574
Mai - Mai	60 212	71 280	87 922	167 782	179 666	59 009	69 891	86 493	166 127	177 971
Juni - Juin	72 418	71 724	103 097	149 535	235 044	71 020	70 188	101 405	147 813	233 155
Juli - Juil.	68 198	74 943	112 246	163 810	259 588	66 844	73 474	110 755	162 049	257 715
Aug. - Août	53 799	83 401	111 655	161 828		52 578	82 160	110 314	160 347	
Sep. - Sep.	52 045	85 122	116 127	151 166		50 762	83 764	114 647	149 572	
Okt. - Oct.	58 103	87 349	124 509	178 636		56 886	86 022	123 051	177 032	
Nov. - Nov.	59 210	84 042	126 279	162 491		57 751	82 533	124 645	160 626	
Dez. - Déc.	70 874	92 817	106 959	162 726		68 887	90 652	104 664	160 115	
Total	751 979	981 746	1 282 195	1 810 233		736 170	964 799	1 264 200	1 790 192	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	457 948	549 015	696 666	993 386	1 501 770	449 306	539 668	686 879	982 500	1 490 084

## Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mols	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	39 054	110 679	146 023	25 501	74 065	99 940	184 497	432 438	571 246	146 746	316 453	428 487
Feb. - Fév.	56 361	79 723	127 791	38 905	56 329	87 370	243 189	382 062	553 700	191 447	299 447	421 124
März - Mars	52 395	94 708	121 580	36 082	64 184	77 158	234 901	437 435	480 819	180 834	332 980	362 890
Apr. - Avr.	54 916	111 613	175 296	34 868	78 665	114 133	218 517	465 559	510 107	165 178	359 581	379 132
Mai - Mai	65 770	128 273	150 925	45 626	92 815	101 491	261 205	528 946	530 213	200 358	425 971	399 061
Juni - Juin	67 402	106 304	164 809	43 162	73 923	111 663	242 882	408 358	569 806	192 885	311 611	438 052
Juli - Juil.	61 811	129 127	126 255	38 772	84 117	83 491	224 388	556 642	469 901	174 039	421 961	361 407
Aug. - Août	67 380	104 000		48 118	69 250		324 386	419 886		256 275	324 168	
Sep. - Sep.	94 519	97 159		62 491	63 600		377 303	428 458		280 703	309 918	
Okt. - Oct.	70 285	121 865		50 158	84 579		349 447	494 710		269 055	380 967	
Nov. - Nov.	83 319	106 798		56 197	74 637		341 079	463 095		259 027	353 247	
Dez. - Déc.	85 397	116 679		59 837	81 521		384 751	455 669		296 054	354 555	
Total	798 609	1 306 928		539 717	897 685		3 386 545	5 473 258		2 612 601	4 190 859	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	397 709	760 427	1 012 679	262 916	524 098	675 246	1 609 579	3 211 440	3 685 792	1 251 487	2 468 004	2 790 153

**Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux**

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken  Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank  Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements								
			1969		1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Jan. - Jan.	375 097	4 341	3 799	4 007	1 642	1 783	32 141	35 053	2 598	2 772	40 180	43 615	
Feb. - Fév.	378 121	4 051	3 121	3 196	1 553	1 620	25 238	26 126	1 783	1 883	31 695	32 825	
März - Mars	379 792	4 091	3 292	3 590	1 590	1 734	24 430	26 668	1 728	1 836	31 040	33 828	
Apr. - Avr.	380 996	4 136	3 477	3 650	1 579	1 712	25 395	27 353	1 883	1 898	32 334	34 613	
Mai - Mai	384 317	4 428	3 639	3 751	1 682	1 763	26 341	26 920	1 784	1 703	33 446	34 137	
Juni - Juin	387 054	4 390	3 336	3 907	1 582	1 828	24 574	29 725	1 759	2 152	31 251	37 612	
Juli - Juil.	389 185	4 386	4 045	4 279	1 767	1 909	29 496	33 741	2 220	2 368	37 528	42 297	
Aug. - Août			3 284		1 572		25 073		1 766		31 695		
Sep. - Sep.			3 260		1 611		23 943		1 725		30 539		
Okt. - Oct.			3 860		1 777		28 837		2 073		36 547		
Nov. - Nov.			3 527		1 800		25 963		1 726		33 016		
Dez. - Déc.			4 975		2 258		30 805		1 847		39 885		
Total			43 615		20 413		322 236		22 892		409 156		
Jan. bis Juli Jan. à Juil.			24 709	26 380	11 395	12 349	187 615	205 586	13 755	14 612	237 474	258 927	

**Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation**

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
	Jan. - Jan.	58 413	61 144	67 876	77 947	94 424	936,4	1 043,6	1 042,7	1 542,6
Feb. - Fév.	57 439	59 834	63 281	71 942	82 932	791,2	984,2	1 037,0	1 236,7	1 658,2
März - Mars	69 965	72 177	73 418	74 312	95 161	905,5	1 122,0	1 185,3	1 522,7	1 860,0
Apr. - Avr.	63 039	62 368	68 296	82 066	98 172	814,0	1 061,7	1 107,2	1 525,0	1 977,4
Mai - Mai	62 193	68 180	76 351	86 597	95 762	837,9	933,2	1 108,5	1 723,6	1 567,0
Juni - Juin	67 356	72 446	75 173	77 758	101 463	910,0	942,7	1 365,2	1 545,9	1 829,2
Juli - Juil.	67 422	68 042	73 028	97 168	114 247	981,3	987,7	1 113,0	1 739,3	1 874,7
Aug. - Août	63 449	69 803	74 092	81 678		754,1	970,2	1 064,7	1 592,4	
Sep. - Sep.	64 217	66 586	68 218	80 377		711,5	863,5	1 058,6	1 303,2	
Okt. - Oct.	61 941	67 340	77 941	90 545		845,8	1 036,7	1 089,9	1 579,7	
Nov. - Nov.	65 899	72 338	77 305	83 406		850,7	1 068,8	1 248,9	1 541,6	
Dez. - Déc.	73 936	78 267	78 591	92 682		1 028,2	1 219,2	1 154,0	1 820,7	
Total	775 269	818 525	873 622	996 478		10 366,6	12 233,5	13 575,0	18 673,4	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	445 827	464 191	497 423	567 790	682 161	6 176,3	7 075,1	7 958,9	10 835,8	12 536,5

**Abrechnungsstellen - Chambres de compensation**

52

Abrechnungs- stellen  Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1968	1969				1968	1969			
	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Mai - Mai	Juni - Juin	Juli - Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Mai - Mai	Juni - Juin	Juli - Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.
Basel .....	37 357	5 288	5 696	6 953	39 449	4 213,5	500,0	593,6	745,7	5 150,1
Bern .....	30 418	4 872	5 071	5 558	35 052	291,9	53,8	48,6	53,1	340,1
La Chaux-de- Fonds .....	1 095	229	249	232	1 290	18,6	5,7	3,7	4,7	23,2
Genève .....	250 907	44 014	46 117	49 392	306 059	4 106,0	644,3	822,7	669,7	4 532,1
Lausanne .....	83 476	13 150	14 529	15 938	94 275	651,5	106,9	114,5	125,8	754,0
Neuchâtel .....	2 812	509	469	521	3 232	31,4	4,2	5,0	6,9	35,0
St. Gallen .....	7 621	1 294	1 527	1 551	9 442	67,3	11,4	12,1	11,7	75,0
Zürich .....	154 104	26 406	27 805	34 102	193 362	1 455,6	240,7	229,0	257,1	1 627,0
Total .....	567 790	95 762	101 463	114 247	682 161	10 835,8	1 567,0	1 829,2	1 874,7	12 536,5

61

# ÖFFENTLICHE FINANZEN – FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes – Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken – En 1000 francs

53

Einnahmen	1966	1967	1968	1968			1969		Recettes
				Quartal – Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
<b>Roherträge – Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	866 433	559 406	945 726	472 122	277 344	152 622	74 999	491 705	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	443 213	550 055	559 582	80 282	32 359	127 991	399 522	92 623	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	39 343	41 980	45 339	—	—	45 339	—	—	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	286 562	200 627	239 527	59 304	59 123	73 539	66 878	68 807	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer .....	1 246 259	1 306 337	1 362 408	307 032	341 530	340 783	403 014	324 183	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer .....	1	—	—	—	—	—	—	—	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer .....	212 468	253 539	274 775	71 949	66 967	75 200	65 031	76 093	Impôt sur le tabac
Biersteuer .....	21 689	28 102	27 250	5 646	7 858	7 708	6 063	5 619	Impôt sur la bière
<b>Steuern zusammen .</b>	<b>3 115 968</b>	<b>2 940 046</b>	<b>3 454 607</b>	<b>996 335</b>	<b>785 181</b>	<b>823 182</b>	<b>1 015 507</b>	<b>1 059 030</b>	<b>Impôts en tout</b>
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	971 191	1 004 099	1 037 937	251 722	253 865	276 817	263 283	275 951	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	120 099	146 151	159 317	41 582	39 376	44 322	34 606	44 308	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle .....	512 784	569 944	623 497	163 397	184 973	149 172	130 983	174 871	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	283 149	334 704	397 626	106 500	120 425	93 909	85 698	113 779	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	12 104	12 026	12 793	2 944	3 104	3 199	3 792	3 379	Autres droits supplémentaires
<b>Zölle zusammen ....</b>	<b>1 899 327</b>	<b>2 066 924</b>	<b>2 231 170</b>	<b>566 145</b>	<b>601 743</b>	<b>567 419</b>	<b>518 362</b>	<b>612 288</b>	<b>Droits en tout</b>
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	<b>113 832</b>	<b>144 524</b>	<b>229 853</b>	<b>33 652</b>	<b>38 678</b>	<b>137 936</b>	<b>24 418</b>	<b>28 466</b>	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>5 129 127</b>	<b>5 151 494</b>	<b>5 915 630</b>	<b>1 596 132</b>	<b>1 425 602</b>	<b>1 528 537</b>	<b>1 558 287</b>	<b>1 699 784</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile – Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	259 927	167 822	283 718	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	—	32 743	33 314	.	.	.	.	.	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	7 869	8 396	9 068	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	56 735	39 714	47 449	.	.	.	.	.	Droits de timbre

<sup>1)</sup> Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer. – Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale.

<sup>2)</sup> Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. – Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

<sup>3)</sup> Preiszuschläge usw. – Suppléments de prix, etc.

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1963	1964	1965	1966	1967	1968	Genre des recettes
<b>Grundzahlen – Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	581 084	1 075 841	817 854	1 348 989	1 151 441	1 550 647	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	242 594	267 896	280 981	286 562	200 627	239 527	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	1 178 584	1 325 462	1 406 819	1 480 417	1 587 978	1 664 433	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	1 537 590	1 697 327	1 800 177	1 899 327	2 066 924	2 231 170	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	107 471	113 975	103 835	113 832	144 524	229 853	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>3 647 323</b>	<b>4 480 501</b>	<b>4 409 666</b>	<b>5 129 127</b>	<b>5 151 494</b>	<b>5 915 630</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen – Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	15,9	24,0	18,5	26,3	22,4	26,2	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	6,7	6,0	6,4	5,6	3,9	4,1	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	32,3	29,6	31,9	28,9	30,8	28,1	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	42,2	37,9	40,8	37,0	40,1	37,7	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,9	2,5	2,4	2,2	2,8	3,9	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

54

**Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1968				1969		Objet du droit
	Quartal – Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Emission von Wertpapieren	24 800	35 884	32 157	47 460	38 613	39 654	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	8 199	8 741	10 095	12 403	10 389	10 963	Négociation de titres
Wechsel .....	2 266	2 255	2 389	2 833	3 122	2 263	Effets de change
Prämienquittungen .	11 547	12 095	13 921	10 055	14 280	15 654	Quittances de primes
Coupons (Diverse) .	713	299	507	706	440	206	Coupons (Divers)
Bußen usw. ....	36	30	54	82	34	67	Amendes, etc.
<b>Rohertrag .....</b>	<b>47 561</b>	<b>59 304</b>	<b>59 123</b>	<b>73 539</b>	<b>66 878</b>	<b>68 807</b>	<b>Rendement brut</b>

54a

**Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1968				1969		Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Eingänge .....	678 942	481 358	298 554	337 174	766 349	573 563	Rentrées
Rückerstattungen ..	359 992	401 076	266 195	209 183	366 827	480 940	Remboursements
<b>Verrechnungssteuer Rohertrag .....</b>	<b>318 950</b>	<b>80 282</b>	<b>32 359</b>	<b>127 991</b>	<b>399 522</b>	<b>92 623</b>	<b>Rendement brut de l'impôt anticipé</b>

54b

## Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1966	1967	1968	1968			1969		Dépenses
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
<b>Total</b> .....	5 682,9	5 873,8	6 446,7	1 413,1	1 459,0	2 548,5	1 153,5	1 425,5	<b>Total</b>
davon: <b>Verwaltungs- und Betriebsausgaben<sup>1)</sup></b>	640,6	647,2	659,0	135,3	138,4	284,4	109,2	144,9	<b>dont: Dépenses d'administration et d'exploitation<sup>1)</sup></b>
<b>Subventionen</b> .....	1 351,3	1 551,7	1 828,6	382,0	326,2	793,3	361,0	224,1	<b>Subventions</b>
<b>Grundstücke und Fahrnis<sup>2)</sup></b> .....	1 116,8	1 070,4	1 044,7	157,2	263,8	511,1	90,2	189,4	<b>Immeubles et mobilier<sup>2)</sup></b>

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.  
2) Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

## Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz  Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969 <sup>1)</sup>	7 153,0	6 718,8	- 434,2	432,9	751,4	318,5	115,7		2 882,3

1) Voranschlag. - Budget.

## Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9



**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1968	1969 <sup>1)</sup>	1968	1969 <sup>1)</sup>	1968	1969 <sup>1)</sup>	1968	1969 <sup>1)</sup>
	Jan. - Jan.	100,8	108,4	113,5	121,4	101,7	108,4	11,8
Feb. - Fév.	102,9	110,5	115,7	123,5	101,8	108,6	13,9	14,9
März - Mars	110,0	125,5	122,8	138,5	101,9	109,1	20,9	29,4
Apr. - Avr.	117,3	128,3	130,1	141,3	102,4	109,6	27,7	31,7
Mai - Mai	118,0	128,9	130,8	141,9	102,0	110,5	28,8	31,4
Juni - Juin	118,4	134,9	131,2	147,9	102,7	111,5	28,5	36,4
Juli - Juil.	133,3		146,1		106,0		40,1	
Aug. - Août	122,5		135,3		106,2		29,1	
Sep. - Sep.	122,5		135,3		105,6		29,7	
Okt. - Oct.	124,9		137,7		105,9		31,8	
Nov. - Nov.	114,3		127,1		106,2		20,9	
Dez. - Déc.	117,6		130,4		106,6		23,8	
<b>Total</b>	<b>1 402,5</b>		<b>1 556,0</b>		<b>1 249,0</b>		<b>307,0</b>	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	667,4	736,5	744,1	814,5	612,5	657,7	131,6	156,8

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe**  
**Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation 1)		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	Jan. - Jan.	200,7	224,0	180,4	204,9	20,3
Feb. - Fév.	176,8	189,8	173,2	227,9	3,6	- 38,1
März - Mars	187,0	204,0	169,0	191,8	18,0	12,2
Apr. - Avr.	191,9	207,1	193,0	208,5	- 1,1	- 1,4
Mai - Mai	191,8	199,8	172,5	189,6	19,3	10,2
Juni - Juin	181,5	198,7	173,9	191,6	7,6	7,1
Juli - Juil.	192,3		198,9		- 6,6	
Aug. - Août	176,6		170,8		5,8	
Sep. - Sep.	194,2		176,5		17,7	
Okt. - Oct.	202,6		200,2		2,4	
Nov. - Nov.	207,0		183,8		23,2	
Dez. - Déc.	265,9		287,4		- 21,5	
<b>Total</b>	<b>2 368,3</b>		<b>2 279,6</b>		<b>88,7</b>	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	1 129,7	1 223,4	1 062,0	1 214,3	67,7	9,1

1) Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

## Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes						Steuererträge - Rendements des impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn.-Compte 1967	Budget 1968	Rechn.-Compte 1968	Budget 1969	1966	1967	1967	1968*)	1967	1968*)
	Kantone - Cantons									
Zürich .....	43 144	506	48 573	6 153	- 23 812	30 960	538 982	599 854	654 397	754 847
Bern <sup>1)</sup> .....	- 1 115	1 083	- 3 373	- 11 363	- 93 949	36 538	421 337	442 027	489 639	528 940
Luzern .....	506	- 4 826	- 173	- 4 041	- 63	- 1 743	87 412	86 985	104 127	105 647
Uri .....	- 49	- 1 086	- 32	- 369	- 883	614	9 097	8 933	10 633	10 609
Schwyz .....	- 464	- 336	- 265	- 994	- 852	- 60	19 263	19 754	23 189	24 046
Obwalden ...	263	- 375	- 20	- 782	- 63	214	3 082	3 570	3 896	4 444
Nidwalden...	- 48	- 576	85	- 667	- 437	355	4 703	5 568	6 081	6 998
Glarus .....	- 244	- 1 324	- 190	- 940	- 1 403	- 87	19 285	20 654	22 065	24 171
Zug .....	3 889	4	3 117	117	64	262	20 646	24 337	24 472	28 861
Fribourg.....	- 618	- 4 400	80	- 4 723	- 3 521	814	43 257	54 277	54 549	66 830
Solothurn ...	738	- 1 012	77	- 1 031	-	-	86 327	97 411	101 846	114 815
Basel-Stadt...	4 068	- 26 214	4 231	- 15 403	4 736	3 525	344 873	353 500	371 981	384 888
Basel-Land ..	- 7 431	- 6 204	- 686	- 19 530	- 513	917	109 588	122 669	125 759	141 115
Schaffhausen	- 1 940	- 2 625	92	- 2 753	- 1 496	348	31 228	34 076	35 505	38 286
Appenzell AR	- 398	- 375	58	- 289	- 470	98	8 797	9 875	11 702	12 975
Appenzell IR	- 49	- 196	6	2	2 158	28	3 333	3 556	3 864	4 175
St. Gallen ...	3 294	- 3 081	15	- 3 820	1 196	2 321	96 912	102 635	118 260	125 592
Graubünden .	- 4 659	- 11 927	- 3 243	- 4 825	1 388	1 364	67 846	75 042	82 457	91 431
Aargau .....	- 9 181	- 10 617	- 13 741	- 6 598	1 868	3 218	149 880	156 762	173 928	183 114
Thurgau.....	- 3 757	- 7 590	- 5 285	- 4 162	6 750	4 198	48 893	58 585	63 556	72 636
Ticino .....	15 374	- 6 986	25 843	- 3 890	835	- 155	107 773	127 375	141 804	167 212
Vaud .....	9 464	- 7 663	2 994	- 469	- 1 201	4 041	263 537	274 725	311 475	331 019
Valais <sup>1)</sup> .....	- 4 602	- 10 617	2 513	- 17 115	- 6 433	- 34	68 887	71 762	89 222	95 443
Neuchâtel <sup>1)</sup> ..	- 1 415	- 701	422	- 40	3 881	4 344	75 871	90 334	90 191	106 553
Genève <sup>1)</sup> .....	24 477	7 694	20 148	6 164	6 910	- 12 135	321 475	362 471	377 375	425 142
<b>Total .....</b>	<b>69 247</b>	<b>- 99 444</b>	<b>81 246</b>	<b>- 91 368</b>	<b>- 105 184</b>	<b>79 945</b>	<b>2 952 284</b>	<b>3 206 737</b>	<b>2 491 973</b>	<b>3 849 789</b>
25 Städte - 25 Villes										
Zürich .....	4 005	2 892	3 479	4 438	- 4 546	32 008	373 791	415 294	379 609	423 041
Genève.....	6 364	284	.	20	2 065	274	93 267	.	93 267	.
Bern .....	901	- 3 141	325	- 4 673	- 3 885	472	101 125	113 786	103 628	116 369
Lausanne ...	- 1 197	- 4 147	- 4 638	- 2 632	- 2 139	- 6 558	81 116	82 849	88 566	90 139
Winterthur ..	78	317	197	- 369	- 936	- 3 640	52 913	60 243	53 575	60 876
St. Gallen....	163	- 358	- 82	- 796	5 427	12 078	40 543	.	41 999	.
Luzern .....	215	- 979	.	- 1 373	481	94	45 631	.	46 605	.
Biel .....	-	- 267	.	36	235	152	43 982	.	44 525	.
Chaux-de-Fds	80	- 1 574	.	- 1 276	- 20	178	23 618	.	23 939	.
Neuchâtel ...	42	1 135	1 417	1 501	1 750	4 738	20 466	22 917	20 906	23 373
Fribourg <sup>1)</sup> ...	1 787	1 324	3 268	1 083	- 58	10	13 882	15 026	15 089	16 436
Schaffhausen	- 1 247	- 1 588	- 1 153	- 2 000	221	- 4 324	18 147	18 637	18 161	18 652
Thun .....	1 776	- 777	682	- 154	-	-	17 132	17 394	17 429	17 698
Köniz .....	16	- 993	10	- 900	68	77	15 415	16 836	15 456	16 870
Chur .....	15	- 189	.	75	537	8	14 521	.	15 602	.
Oten .....	900	33	1 373	75	83	36	14 077	15 271	14 090	15 283
Zug .....	- 824	89	- 271	- 596	1	-	13 326	15 009	13 430	15 147
Lugano.....	48	-	.	-	436	- 375	22 311	.	22 311	.
Solothurn ...	6	- 23	17	- 119	296	656	11 865	12 427	11 880	12 442
Grenchen ...	34	41	16	- 741	- 477	- 984	16 543	18 124	16 550	18 131
Riehen .....	62	27	54	49	29	61	8 746	9 932	8 746	9 932
Montreux ...	3 386	722	.	1 506	805	1 009	9 794	9 947	11 384	11 007
Wettingen ...	123	-	-	-	2 773	-	6 591	8 066	6 591	8 066
Uster .....	616	-	.	-	2 168	377	10 254	11 488	10 364	11 979
Aarau .....	-	-	48	-	-	-	8 928	9 609	8 928	9 609
<b>Total .....</b>	<b>17 349</b>	<b>- 7 172</b>	<b>.</b>	<b>- 6 846</b>	<b>5 314</b>	<b>36 347</b>	<b>1 077 984</b>	<b>.</b>	<b>1 102 630</b>	<b>.</b>

<sup>1)</sup> Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

<sup>2)</sup> Inbegriffen ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

<sup>\*)</sup> Provisorische Ergebnisse - Résultats provisoires.

## Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Überschuß des Finanzvermögens <sup>1)</sup> Excédent de la fortune financière <sup>1)</sup>			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>2)</sup> Dettes internes <sup>2)</sup>	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende-Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1966	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
<b>Kantone - Cantons</b>									
Zürich .....	- 85 701	- 63 024	.	632 331	.	-	.	560 726	.
Bern .....	- 201 381	- 131 115	.	543 477	.	236 311	.	-	.
Luzern .....	- 121 909	- 135 823	.	232 433	.	6 890	.	30 111	.
Uri .....	- 20 755	- 20 010	.	41 250	.	5 647	.	20 974	.
Schwyz .....	- 14 992	- 20 496	.	47 367	.	7 874	.	2 811	.
Obwalden .....	- 874	377	1 218	28 012	28 013	1 363	769	2 155	2 078
Nidwalden .....	- 10 994	- 16 450	- 17 677	39 500	41 500	-	-	1 002	865
Glarus .....	998	3 327	- 1 003	7 000	7 000	-	-	21 076	20 970
Zug .....	- 16 120	- 20 094	- 12 588	63 398	63 439	847	847	1 902	2 128
Fribourg .....	- 120 905	- 149 123	.	289 741	.	20 735	.	33 756	.
Solothurn .....	- 9 913	- 9 856	.	111 680	.	6 500	.	172 933	.
Basel-Stadt .....	- 130 660	- 183 297	.	484 000	.	110 152	.	316 250	.
Basel-Land .....	- 116 390	- 124 037	.	181 350	.	672	.	65 891	.
Schaffhausen .....	- 44 683	- 64 124	.	77 000	.	2 420	.	36 796	.
Appenzell AR .....	275	1 377	3 798	8 000	8 000	64	1	3 677	2 670
Appenzell IR .....	- 5 202	- 5 970	- 5 829	5 000	5 000	8 809	7 980	768	834
St.Gallen .....	- 11 498	- 23 462	.	167 000	.	20	.	10 109	.
Graubünden .....	- 30 680	- 49 452	- 54 163	176 987	203 293	46 107	45 804	63 793	68 628
Aargau .....	- 60 074	- 72 176	.	229 000	.	7 821	.	57 145	.
Thurgau .....	25 149	15 734	.	80 500	.	26	.	39 842	.
Ticino .....	- 229 155	- 242 166	- 246 079	204 450	203 630	30 814	33 588	151 131	162 689
Vaud .....	- 238 323	- 264 322	.	542 908	.	36 642	.	16 900	.
Valais .....	- 81 127	- 84 796	- 81 215	179 090	185 110	14 633	1 450	6 731	4 566
Neuchâtel .....	- 18 208	- 11 362	.	180 905	.	-	.	29 522	.
Genève .....	- 388 532	- 405 118	.	610 190	.	6 319	.	132 914	.
<b>Total .....</b>	<b>-1 897 234</b>	<b>-2 082 112</b>	<b>.</b>	<b>5 162 569</b>	<b>.</b>	<b>550 666</b>	<b>.</b>	<b>1 778 915</b>	<b>.</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>									
Zürich .....	- 78 934	- 63 000	.	1 072 315	.	11 875	.	598 590	.
Genève .....	- 108 054	- 115 783	.	506 084	.	-	.	59 226	.
Bern .....	- 103 334	- 101 083	.	490 040	.	1 463	.	38 424	.
Lausanne .....	- 176 825	- 178 677	.	494 285	.	3 016	.	3 454	.
Winterthur .....	23 134	17 124	.	53 698	.	6 368	.	107 328	.
St.Gallen .....	- 39 471	- 40 680	.	151 947	.	2 665	.	27 612	.
Luzern .....	- 8 673	- 10 844	.	112 259	.	2 425	.	51 523	.
Biel .....	- 34 306	- 31 470	.	184 149	.	5 097	.	3 473	.
La Chaux-de-Fonds .....	- 17 468	- 27 045	.	111 044	.	6 540	.	5 186	.
Neuchâtel .....	- 37 144	- 40 291	.	142 675	.	3 135	.	7 255	.
Fribourg .....	10 554	5 088	.	15 437	.	80	.	2 234	.
Schaffhausen .....	- 32 447	- 43 538	.	124 180	.	22	.	6 138	.
Thun .....	- 37 729	- 30 882	.	94 217	.	-	.	5 826	.
Köniz .....	- 18 379	- 23 092	.	64 825	.	820	.	4 743	.
Chur .....	- 22 803	- 24 709	.	76 713	.	3 003	.	2 253	.
Olten .....	- 20 861	- 22 026	.	31 186	.	-	.	11 318	.
Zug .....	- 48 717	- 53 332	.	63 782	.	4 762	.	3 478	.
Lugano .....	- 30 393	- 26 418	.	110 302	.	209	.	29 347	.
Solothurn .....	- 185	711	.	23 450	.	1 000	.	-	.
Grenchen .....	22 018	17 779	.	27 815	.	4 741	.	10 312	.
Riehen .....	19 953	22 371	.	2 955	.	-	.	122	.
Montreux .....	11 072	7 979	.	18 431	.	785	.	1 158	.
Wettingen .....	- 16 976	- 20 074	- 18 168	31 288	30 608	1 669	2 278	509	536
Uster .....	- 8 382	- 9 131	.	25 383	.	2 056	.	11 914	.
Aarau .....	- 15 148	- 17 148	.	31 006	.	6 649	.	-	.
<b>Total .....</b>	<b>- 769 498</b>	<b>- 808 171</b>	<b>.</b>	<b>4 059 466</b>	<b>.</b>	<b>68 380</b>	<b>.</b>	<b>991 423</b>	<b>.</b>

1) Aktiven des Finanzvermögens und der Fonds weniger Schulden.

Actifs de la fortune financière et de la fortune des fonds, moins les dettes.

2) Schulden an Reservfonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.

Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	Lebensmittel	Rohstoffe	Fabrikate	Total	
	Denrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		Denrées alimentaires	Matières premières	Produits fabriqués		
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 512,7	15 929,3	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 068,3

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1967	1968	1969 <sup>2)</sup>	1967	1968	1969 <sup>2)</sup>	1967	1968	1969 <sup>2)</sup>
	Jan. - Jan.	1 400,1	1 478,3	1 623,1	1 111,8	1 210,0	1 309,9	- 288,3	- 268,3
Feb. - Fév.	1 411,5	1 532,9	1 571,5	1 154,7	1 293,3	1 512,0	- 256,8	- 239,6	- 59,5
März - Mars	1 531,3	1 603,1	1 826,9	1 260,1	1 456,6	1 662,9	- 271,2	- 146,5	- 164,0
Apr. - Avr.	1 451,9	1 516,8	1 820,6	1 237,8	1 347,8	1 587,2	- 214,1	- 169,0	- 233,4
Mai - Mai	1 517,6	1 609,0	1 833,7	1 197,7	1 396,7	1 618,9	- 319,9	- 212,3	- 214,8
Juni - Juin	1 594,5	1 544,0	1 934,5	1 319,9	1 409,4	1 676,4	- 274,6	- 134,6	- 258,1
Juli - Juil.	1 463,9	1 791,6		1 206,1	1 525,3		- 257,8	- 266,3	
Aug. - Août	1 393,7	1 473,8		1 046,2	1 224,5		- 347,5	- 249,3	
Sep. - Sep.	1 495,9	1 600,9		1 305,6	1 505,8		- 190,3	- 95,1	
Okt. - Oct.	1 533,8	1 887,5		1 428,2	1 710,5		- 105,6	- 177,0	
Nov. - Nov.	1 505,8	1 660,9		1 444,8	1 701,2		- 61,0	40,3	
Dez. - Déc.	1 486,0	1 728,3		1 453,0	1 570,1		- 33,0	- 158,2	
Total <sup>1)</sup>	17 786,0	19 424,9		15 164,8	17 349,5		- 2 621,2	- 2 075,4	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	8 906,9	9 284,1	10 610,3	7 282,0	8 113,8	9 367,3	- 1 624,9	- 1 170,3	- 1 243,0

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

<sup>2)</sup> Januar bis Juni berichtigte Zahlen. - Janvier à juin, chiffres rectifiés.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1968	1969	1968	1969
	1000 t			
Jan. - Jan.	1 667	1 875	164	175
Feb. - Fév.	1 737	1 718	185	209
März - Mars	1 873	2 061	219	232
Apr. - Avr.	1 980	2 291	218	235
Mai - Mai	2 274	2 487	246	232
Juni - Juin	2 476	2 636	236	248
Juli - Juil.	2 662		249	
Aug. - Août	2 212		207	
Sep. - Sep.	2 218		232	
Okt. - Oct.	2 369		262	
Nov. - Nov.	2 147		256	
Dez. - Déc.	1 999		210	
Total	25 614		2 684	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	25 804		2 693	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	12 007	13 068	1 268	1 331

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1968										
Mai - Mai	678	114	283	534	1 609	545	2	428	422	1 397
Juni - Juin	666	128	286	464	1 544	558	3	438	411	1 410
Juli - Juil.	745	133	361	552	1 791	564	2	496	463	1 525
Aug. - Août	644	108	274	448	1 474	460	2	387	375	1 224
Sep. - Sep.	690	101	258	552	1 601	559	3	455	489	1 506
Okt. - Oct.	800	110	362	615	1 887	637	3	529	541	1 710
Nov. - Nov.	745	92	270	554	1 661	655	3	508	535	1 701
Dez. - Déc.	771	87	321	549	1 728	557	3	541	469	1 570
1969										
Jan. - Jan.	761	93	243	526	1 623	557	2	384	367	1 310
Feb. - Fév.	706	78	250	537	1 571	628	3	473	408	1 512
März - Mars	801	88	306	632	1 827	670	3	505	485	1 663
Apr. - Avr.	793	105	295	628	1 821	644	3	490	450	1 587
Mai - Mai	804	119	313	598	1 834	627	2	526	464	1 619
Juni - Juin	881	125	345	583	1 934	656	3	531	486	1 676
1969 Jan. bis Juni	4 746	608	1 752	3 504	10 610	3 782	16	2 909	2 660	9 367
1968 Jan. à Juin	4 040	602	1 610	3 032	9 284	3 215	13	2 497	2 389	8 114

66

**Preisindex des Außenhandels**  
**Indice des prix du commerce extérieur**

**Mengenindex des Außenhandels**  
**Indice des quantités du commerce extérieur**

67

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
1964	102	109	112	106	118	111
1965	105	113	111	107	119	113
1966	107	119	112	110	125	118
1967	107	123	112	110	130	122
1968	107	125	111	111	134	126
1968						
I	110	124	115	113	136	128
II	109	125	114	112	133	126
III	107	126	112	111	133	127
IV	107	127	114	112	136	126
1969						
I	110	126	116	113	133	127
II	109	128	119	114	135	126
III						
IV						

68

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équi- pement	Total
1964	121	132	136	130	109	123
1965	124	121	141	132	122	137
1966	131	129	147	140	128	148
1967	136	127	160	147	133	155
1968	146	149	177	159	148	179
1968						
I	137	139	169	152	133	162
II	138	143	169	155	143	171
III	146	154	176	163	148	176
IV	161	163	193	175	170	212
1969						
I	156	139	190	173	149	187
II	174	162	197	186	166	201
III						
IV						

69

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

69

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
<b>Ernährung</b>									<b>Alimentation</b>
Fleisch .....	289	334	1 697	1 632	14,5	17,2	79,6	82,9	Viande
Käse .....	116	122	744	770	5,1	6,0	32,4	38,0	Fromage
Schaleneier .....	152	162	1 144	1 238	2,5	2,5	17,7	21,0	Oeufs en coquilles
Frischgemüse .....	1 512	1 660	8 665	9 173	14,1	18,4	99,4	112,7	Légumes frais
Südfrüchte .....	971	1 121	12 075	12 389	10,4	14,9	122,8	131,4	Fruits du midi
Kaffee, roh .....	327	460	2 288	2 533	12,4	16,9	84,4	93,2	Café vert
Mahlweizen .....	3 207	3 760	8 536	16 510	11,1	13,3	29,2	58,0	Froment panifiable
Futterweizen .....	1 163	1 658	7 954	2 551	2,7	3,6	18,9	5,7	Froment fourrager
Futtergerste .....	3 256	3 504	18 651	19 931	7,5	7,3	45,8	42,5	Orge fourragère
Hafer .....	468	1 250	8 013	9 724	1,2	3,0	21,9	24,0	Avoine
Mais .....	1 534	1 820	8 471	9 540	3,9	5,0	21,4	25,3	Mais
Braustoffe .....	802	1 173	5 184	5 188	4,1	5,3	26,9	24,0	Matières à brasser
Ölsaaten .....	900	1 286	4 009	5 379	7,1	10,9	30,6	44,7	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette ..	358	364	2 124	2 149	4,0	4,2	25,4	24,6	Huiles et graisses comestibles
Zucker .....	2 203	1 734	10 988	9 499	6,7	5,4	34,1	26,9	Sucre
Kakaobohnen .....	47	66	1 244	890	1,5	2,9	34,4	34,6	Fèves de cacao
Faßwein <sup>1)</sup> .....	10 607	14 702	79 214	88 579	9,6	13,3	70,5	80,9	Vins en fûts <sup>1)</sup>
<b>Energie</b>									<b>Energie</b>
Kohlen .....	7 342	6 196	46 998	43 803	6,9	6,0	43,5	39,4	Charbon
Erdöl, roh .....	41 979	42 050	221 029	251 086	33,4	31,9	179,1	192,1	Pétrole brut
Benzin .....	10 700	11 067	56 076	58 852	16,6	15,5	88,4	82,8	Benzine
Heizöl .....	54 869	55 077	209 629	223 289	61,7	58,3	241,9	242,2	Huiles de chauffage
<b>Chemie</b>									<b>Chimie</b>
Chemische Grundstoffe .....	6 836	7 317	29 006	32 439	45,0	53,4	240,7	290,4	Substances chimiques de base
Aluminiumoxyd .....	1 418	1 176	7 192	7 270	4,7	4,1	24,0	25,2	Oxyde d'aluminium
Pharmazeutika .....	27	40	203	228	11,5	13,3	74,9	83,9	Produits pharmaceut.
Farbwaren .....	211	229	1 202	1 356	11,5	14,1	68,1	80,8	Couleurs
Kunststoffe, bearbeitet	308	436	1 904	2 279	20,2	27,7	121,5	147,5	Matières plastiques ouvrées
Chemikalien, andere ..	3 784	5 330	23 504	30 352	65,9	98,0	402,7	517,6	Produits chimiques, autres
<b>Textilien</b>									<b>Textiles</b>
Seide, roh .....	2	2	18	20	1,6	1,2	12,5	13,8	Soie écru
Wolle, roh .....	31	43	344	297	1,9	2,7	20,0	19,2	Laine en masse
Wolle, gekämmt .....	55	55	295	282	5,7	5,8	29,7	30,4	Laine peignée
Baumwolle, roh .....	205	270	2 144	2 258	6,7	9,1	68,4	74,0	Coton brut
Chemiefasern u. -garne	211	327	1 403	1 724	17,0	25,4	110,3	133,3	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	35	46	222	255	9,2	12,4	64,4	73,9	Tissus de soie et de fibres chimiques
Wollgarne u. -gewebe	43	48	191	203	8,4	10,1	40,1	44,1	Fils et tissus de laine
Baumwollgewebe .....	36	47	250	269	6,1	7,9	42,5	46,1	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	41	67	289	393	17,2	29,1	144,9	200,3	Bonneterie
Konfektion .....	61	85	500	599	22,8	32,0	206,4	255,5	Confection
<b>Metallurgie</b>									<b>Métallurgie</b>
Roheisen .....	2 337	2 043	12 319	11 448	6,8	6,4	37,3	35,7	Fer brut
Stabeisen .....	1 143	1 729	7 784	10 251	5,6	8,4	36,3	47,6	Fer en barres
Profileisen .....	1 518	1 974	9 065	11 561	6,8	8,9	40,1	50,5	Fers profilés
Eisenblech .....	4 265	6 834	27 810	38 721	23,3	41,0	149,0	220,7	Tôles de fer
Eisenröhren .....	865	1 184	5 461	6 915	9,8	13,7	61,4	77,4	Tuyauterie en fer
Rohkupfer .....	389	333	1 537	2 105	20,5	19,2	84,9	108,8	Cuivre brut
Rohaluminium .....	42	91	647	764	1,0	2,1	14,4	17,6	Aluminium brut
Rohblei .....	56	187	832	1 260	0,6	2,2	8,9	14,4	Plomb brut
Maschinen, nicht elektr.	1 863	1 914	8 928	9 673	180,0	196,6	932,8	1 051,6	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	430	517	2 633	3 194	90,4	104,5	478,4	572,6	Machines électriques
Instrumente, Apparate	69	92	430	527	38,4	54,0	239,3	303,9	Instruments, appareils
Automobile <sup>2)</sup> .....	14 506	16 542	98 969	110 056	89,8	109,6	629,4	705,7	Automobiles <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

<sup>2)</sup> Menge in Stück. - Quantité en pièces.

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	
<b>Andere</b>									<b>Autres</b>
Tabak, roh .....	192	196	1 013	1 053	13,9	14,4	74,3	75,8	Tabac brut
Düngemittel .....	4 327	5 231	18 374	20 528	5,8	6,9	26,0	29,2	Engrais
Kautschukwaren .....	284	367	1 546	1 916	15,5	19,6	85,7	104,1	Caoutchouc ouvré
Felle, roh .....	69	82	364	387	2,6	2,4	15,8	14,7	Peaux brutes
Leder .....	38	59	209	263	8,8	11,3	48,9	56,9	Cuir préparés
Schuhe <sup>*)</sup> .....	548	866	5 937	7 464	6,2	10,1	68,3	86,9	Chaussures <sup>*)</sup>
Zellulose für künstl. Spinnstoffe .....	307	208	1 405	907	2,6	1,8	11,0	7,2	Cellulose pour textiles artificiels
Papiermasse, -holz ...	1 907	2 589	9 160	10 413	10,8	13,3	47,9	53,8	Bois et pâtes à papier
Papiere, Pappen .....	1 485	2 089	9 959	11 749	15,5	31,8	147,1	173,1	Papiers, cartons
Bücher, Zeitungen ....	318	395	2 139	2 426	22,5	19,1	100,5	114,6	Livres, journaux
Nutzholz, roh .....	2 053	2 593	11 048	13 207	6,2	8,2	32,5	37,0	Bois d'œuvre brut

<sup>\*)</sup> Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires.

**69**  
Fortsetzung  
Suite

**Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren  
Exportation des principales industries et marchandises**

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	Mai Mai	Juni Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Mai Mai	Juni Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	
	1968			1969			
<b>Metallindustrie</b> .....	739,5	741,1	4 189,6	869,8	882,5	4 794,1	<b>Industrie métallurg.</b>
Maschinen, nicht elektr.	302,8	309,7	1 759,2	374,6	381,8	2 061,8	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	79,3	92,6	487,1	111,8	107,4	598,9	Machines électriques
Instrumente, Apparate	64,4	60,6	368,1	72,2	74,6	418,0	Instrument, appareils
Uhren .....	192,5	192,0	1 035,5	205,9	208,8	1 106,1	Montres
Aluminium .....	21,2	18,6	109,8	19,8	20,8	121,9	Aluminium
<b>Chemische Industrie</b>	293,3	304,7	1 730,0	321,6	372,6	2 084,7	<b>Industrie chimique</b>
Pharmazeutika .....	66,6	65,9	378,1	65,6	75,2	415,4	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organische Farbstoffe .....	62,7	60,8	352,7	67,4	74,5	408,8	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie .....	14,3	15,6	80,1	17,7	17,1	99,8	Parfumerie
Chemikalien, andere ..	149,7	162,4	919,7	170,8	205,7	1 160,5	Produits chimiques, autres
<b>Textilindustrie</b> .....	119,4	115,9	732,5	142,4	140,5	876,6	<b>Industrie textile</b>
Chemiefasern u. -garne	33,2	29,6	179,6	36,6	36,4	214,2	Fils et fibres chimiq.
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	13,4	13,6	84,5	16,8	16,9	103,9	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textilien ..	1,5	1,5	8,4	1,4	1,5	8,5	Rubans en textiles
Garne aus Wolle .....	3,8	3,2	17,0	2,8	2,8	18,4	Fils de laine
Gewebe aus Wolle ...	5,0	6,4	31,3	6,3	7,2	30,8	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle	6,2	6,4	35,7	7,4	7,7	43,7	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle	14,2	12,6	99,0	17,3	16,3	119,0	Tissus de coton
Stickerelen .....	11,1	11,1	67,5	13,1	13,0	83,7	Broderies
Wirk- und Strickwaren	7,6	8,2	51,9	11,3	11,3	67,1	Bonneterie
Bekleidungswaren ....	6,7	6,2	57,7	8,6	7,2	69,0	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechte</b> .....	1,4	1,1	13,7	1,3	1,2	12,5	<b>Tresses à chapeaux</b>
<b>Schuhe</b> .....	4,6	6,3	46,3	6,4	9,1	56,1	<b>Chaussures</b>
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	71,5	74,7	426,1	86,4	89,4	484,8	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	21,0	24,1	126,8	22,5	23,6	128,5	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	3,1	4,8	28,8	5,9	5,4	32,6	Lait conservé, farines p. enfants
Schokolade .....	4,8	5,4	30,2	5,0	5,0	31,8	Chocolat
Suppen, Bouillon .....	5,1	3,2	26,1	3,9	5,0	24,6	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate .....	21,2	22,2	120,4	26,8	28,7	143,9	Tabacs manufacturés
<b>Bücher, Zeitungen</b>	9,9	11,4	67,7	12,0	12,7	69,4	<b>Livres, journaux</b>

**70**

**Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern**  
In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr – Importation						Ausfuhr	
	1967	1968	Juni – Juin		Jan. bis Juni – Jan. à Juin		1967	1968
			1968	1969	1968	1969		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland .....	5 101 977	5 736 963	446 760	528 468	2 647 597	2 993 214	2 024 208	2 463 277
Frankreich .....	2 453 814	2 521 404	193 698	252 484	1 231 965	1 369 104	1 383 140	1 496 210
Italien .....	1 751 023	1 936 977	173 478	181 375	962 451	1 065 059	1 303 355	1 512 685
Niederlande .....	651 412	691 569	56 895	67 612	332 954	385 453	444 757	444 946
Belgien, Luxemburg .....	630 064	667 120	58 104	66 709	310 888	368 030	380 047	418 593
Österreich .....	625 147	731 604	51 916	76 441	328 387	414 940	777 077	842 543
Großbritannien .....	1 375 135	1 422 096	115 744	155 292	699 278	858 496	1 130 791	1 291 228
Dänemark, Grönland .....	257 386	249 077	18 354	24 969	119 081	142 388	330 832	366 922
Norwegen .....	75 729	98 508	6 555	7 216	49 355	51 899	191 800	189 106
Schweden .....	467 630	548 435	46 176	63 707	273 539	321 922	508 765	595 927
Portugal .....	60 683	67 654	4 783	5 368	33 127	39 843	172 800	183 359
Finnland .....	72 130	85 999	6 912	10 309	40 785	55 883	166 917	168 502
Spanien .....	153 090	169 624	12 918	20 712	78 895	102 272	421 604	407 874
Griechenland .....	24 690	31 044	2 209	2 292	14 655	13 420	96 850	114 657
Türkei .....	48 237	61 542	2 044	3 955	25 980	23 420	71 030	78 470
Ostdeutschland .....	38 633	36 837	2 403	3 461	16 984	18 198	66 286	70 232
Polen .....	50 211	50 612	3 605	4 542	20 662	24 020	82 612	74 650
Tschechoslowakei .....	116 902	123 027	10 439	11 255	62 479	59 548	87 344	111 314
Ungarn .....	88 477	73 531	5 896	7 684	34 434	41 960	81 650	83 017
Bulgarien .....	16 938	19 895	1 787	1 882	9 212	8 395	43 787	50 491
Rumänien .....	26 556	25 326	2 135	2 626	11 702	13 335	86 605	97 580
Sowjetunion .....	48 554	58 315	5 050	10 966	25 542	41 014	98 609	116 783
Jugoslawien .....	57 017	56 364	5 629	6 292	26 539	39 411	138 424	179 508
Übriges Europa .....	23 607	25 773	1 448	2 596	11 061	14 297	41 212	65 479
<b>Europa</b>	<b>14 215 042</b>	<b>15 489 206</b>	<b>1 234 938</b>	<b>1 518 213</b>	<b>7 367 552</b>	<b>8 465 521</b>	<b>10 130 502</b>	<b>11 423 353</b>
Ver. Arab. Republik .....	29 790	27 400	1 637	3 402	19 642	19 323	35 145	26 617
Algerien .....	177 911	167 055	11 570	9 255	89 049	64 447	10 165	25 324
Rep. Kongo Kinshasa .....	6 393	6 582	532	963	4 127	3 277	16 096	26 491
Rep. Südafrika .....	33 790	42 785	4 793	4 132	24 623	18 337	188 281	226 593
Übriges Afrika .....	344 576	420 592	41 864	47 000	200 566	259 311	230 332	309 409
<b>Afrika</b>	<b>592 460</b>	<b>664 414</b>	<b>60 396</b>	<b>64 752</b>	<b>338 007</b>	<b>364 695</b>	<b>480 019</b>	<b>614 434</b>
Israel .....	58 359	59 875	3 627	6 488	39 698	45 368	95 502	127 591
Iran .....	43 070	34 176	3 312	4 009	15 549	22 125	93 354	113 921
Pakistan .....	6 123	9 790	1 057	1 084	5 545	7 273	62 726	58 850
Indien .....	55 795	56 228	4 641	5 066	31 241	32 415	95 809	118 308
Thailand .....	11 746	10 861	734	1 099	4 513	9 132	48 120	59 719
Malaysia .....	17 527	13 729	1 388	1 345	6 604	8 153	12 576	16 550
China (Volksrepublik) .....	74 902	68 757	4 731	5 501	33 873	38 350	91 735	83 833
Hongkong .....	63 186	70 829	5 586	9 453	32 563	51 274	225 025	259 947
Japan .....	278 351	304 308	23 490	31 746	140 574	183 644	370 623	460 411
Philippinen .....	9 372	6 159	192	317	2 271	10 107	51 763	67 544
Republik Indonesien .....	28 151	34 397	2 166	3 883	18 062	13 351	25 086	39 336
Übriges Asien .....	104 991	147 078	11 797	25 543	70 732	99 186	432 079	501 826
<b>Asien</b>	<b>751 591</b>	<b>816 187</b>	<b>62 721</b>	<b>95 534</b>	<b>401 225</b>	<b>520 378</b>	<b>1 604 398</b>	<b>1 907 836</b>
Kanada .....	142 277	150 747	13 299	17 828	60 356	89 715	245 363	256 350
Ver. Staaten von Amerika .....	1 488 302	1 736 691	135 864	186 833	821 817	851 835	1 554 739	1 779 846
Mexiko .....	48 121	79 944	1 128	1 297	50 934	21 069	160 079	191 162
Kuba .....	21 914	11 336	672	676	6 581	3 101	2 517	4 101
Niederländische Antillen .....	274	283	101	6	123	83	9 050	10 944
Kolumbien .....	29 195	37 449	1 833	5 005	19 116	32 102	59 120	58 799
Venezuela .....	6 974	6 605	361	754	4 307	4 811	92 419	107 985
Brasilien .....	71 509	92 727	7 533	7 091	42 131	46 986	163 709	249 221
Uruguay .....	26 311	21 575	1 963	2 245	12 581	14 473	18 091	27 829
Argentinien .....	121 966	86 367	6 583	11 659	45 168	62 254	105 351	162 697
Chile .....	24 592	23 908	2 326	1 413	12 609	12 353	51 792	56 784
Peru .....	47 736	42 815	1 812	3 027	10 591	18 991	76 908	46 100
Übriges Amerika .....	140 483	121 301	9 108	11 995	69 999	71 224	166 978	202 951
<b>Amerika</b>	<b>2 169 654</b>	<b>2 411 748</b>	<b>182 583</b>	<b>249 829</b>	<b>1 156 313</b>	<b>1 228 997</b>	<b>2 706 116</b>	<b>3 154 769</b>
Australien und Ozeanien .....	57 284	43 322	3 308	6 149	21 034	30 687	243 733	249 094
<b>Total</b>	<b>17 786 031</b>	<b>19 424 877</b>	<b>1 543 946</b>	<b>1 934 477</b>	<b>9 284 131</b>	<b>10 610 278</b>	<b>15 164 768</b>	<b>17 349 486</b>
davon:								
EWG	10 588 290	11 554 033	928 935	1 096 648	5 485 855	6 180 860	5 535 407	6 335 711
EFTA	2 933 840	3 203 283	250 440	343 302	1 543 552	1 885 371	3 278 982	3 637 587

72



# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

71

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Juni - Juin		Jan. bis Juni - Jan. à Juin		1967	1968	Jan. bis Juni - Jan. à Juin		
1968	1969	1968	1969			1968	1969	
9	10	11	12	13	14	15	16	
221 002	245 377	1 148 979	1 430 843	-3 077 769	-3 273 686	-1 498 618	-1 562 371	Allemagne occidentale
124 626	159 207	745 662	853 392	-1 070 674	-1 025 194	- 486 303	- 515 712	France
120 480	157 176	716 972	832 060	- 447 668	- 424 292	- 245 479	- 232 999	Italie
39 493	41 070	223 839	256 965	- 206 655	- 246 623	- 109 115	- 128 488	Pays-Bas
32 218	38 232	207 428	227 267	- 250 017	- 248 527	- 103 460	- 140 763	Belgique, Luxembourg
62 933	81 899	387 931	449 719	151 930	110 939	59 544	34 779	Autriche
105 461	112 251	605 862	653 489	- 244 344	- 130 868	- 93 416	- 205 007	Grande-Bretagne
24 934	34 155	162 040	203 759	73 446	117 845	42 959	61 371	Danemark, Groenland
16 816	22 107	92 845	114 523	116 071	90 598	43 490	62 624	Norvège
46 135	51 227	280 296	295 865	41 135	47 492	6 757	- 26 057	Suède
14 077	17 211	90 099	94 756	112 117	115 795	56 972	54 913	Portugal
11 696	15 241	80 275	97 771	94 787	82 503	39 490	41 888	Finlande
29 872	44 271	202 684	223 512	268 514	238 250	123 789	121 240	Espagne
8 311	11 251	53 836	63 939	72 160	83 613	39 181	50 519	Grèce
5 115	9 268	39 290	54 257	22 793	16 928	13 310	30 837	Turquie
6 380	5 819	28 980	33 114	27 653	33 395	11 996	14 916	Allemagne orientale
3 315	7 893	35 023	48 565	32 401	24 038	14 361	24 545	Pologne
7 850	12 914	40 174	62 679	- 29 558	- 11 713	- 22 305	3 131	Tchécoslovaquie
4 888	5 085	45 162	37 601	- 6 827	9 486	10 728	- 4 359	Hongrie
2 778	4 716	23 862	31 158	26 849	30 596	14 650	22 763	Bulgarie
6 104	11 683	53 866	54 345	60 049	72 254	42 164	41 010	Roumanie
6 667	13 239	48 193	65 832	50 055	58 468	22 651	24 818	Union soviétique
15 432	21 087	86 588	113 255	81 407	123 144	60 049	73 844	Yougoslavie
3 574	11 716	27 484	38 125	17 605	39 706	16 423	23 828	Reste de l'Europe
920 157	1 134 095	5 427 370	6 336 791	-4 084 540	-4 065 853	-1 940 182	-2 128 730	Europe
2 381	4 012	11 085	32 749	5 355	- 783	- 8 557	13 426	Rép. Arabe Unie
3 011	3 071	12 117	20 684	- 167 746	- 141 731	- 76 932	- 43 763	Algérie
3 068	2 424	13 057	12 939	9 703	19 909	8 930	9 662	Rép. du Congo Kinshasa
18 478	23 307	102 032	117 573	154 491	183 808	77 409	99 236	Rép. de l'Afrique du Sud
25 754	28 386	148 313	155 182	- 114 244	- 111 183	- 52 253	- 104 129	Reste de l'Afrique
52 692	61 200	286 604	339 127	- 112 441	- 49 980	- 51 403	- 25 568	Afrique
11 532	15 250	61 898	73 028	37 143	67 716	22 200	27 660	Israël
8 386	7 470	49 920	49 697	50 284	79 745	34 371	27 572	Iran
4 315	11 104	21 417	42 424	56 603	49 060	15 872	35 151	Pakistan
12 661	8 133	62 968	44 802	40 014	62 080	31 727	12 387	Inde
3 116	7 836	25 970	31 654	36 374	48 858	21 457	22 522	Thaïlande
1 162	944	7 625	7 131	- 4 951	2 821	1 021	- 1 022	Malaisie
7 154	4 605	37 346	24 813	16 815	15 076	3 473	- 13 537	Chine (Rép. popul.)
20 193	30 090	113 094	162 925	161 839	189 118	80 531	111 651	Hongkong
40 144	47 839	206 922	248 669	92 272	156 103	66 348	65 025	Japon
5 418	4 630	31 553	25 266	42 391	61 385	29 282	15 159	Philippines
1 683	1 260	6 020	18 025	- 3 065	4 939	- 12 042	4 674	République d'Indonésie
41 187	45 325	225 274	270 714	327 088	354 748	154 542	171 528	Reste de l'Asie
156 951	184 486	850 007	999 148	852 807	1 091 649	448 782	478 770	Asie
20 618	24 031	105 616	140 049	103 086	105 603	45 260	50 334	Canada
140 175	159 515	834 292	859 409	66 437	43 155	12 475	7 574	Etats-Unis d'Amérique
18 192	12 287	93 207	87 531	111 958	111 218	42 273	66 462	Mexique
40	333	1 682	17 627	- 19 397	- 7 235	- 4 899	14 526	Cuba
905	808	4 442	6 917	8 776	10 661	4 319	6 834	Antilles néerlandaises
7 628	4 321	29 434	33 310	29 925	21 350	10 318	1 208	Colombie
7 321	8 532	51 668	47 946	85 445	101 380	47 361	43 135	Venezuela
21 867	20 336	98 026	123 151	92 200	156 494	55 895	76 165	Brésil
480	1 916	16 759	7 206	- 8 220	6 254	4 178	- 7 267	Uruguay
17 314	17 012	65 432	83 614	- 16 615	76 330	20 264	21 360	Argentine
4 809	3 005	27 075	28 152	27 200	32 876	14 466	15 799	Chili
4 866	4 449	24 355	25 042	29 172	3 285	13 764	6 051	Pérou
14 329	17 683	82 100	105 687	26 495	81 650	12 101	34 463	Reste de l'Amérique
258 544	274 228	1 434 088	1 565 641	536 462	743 021	277 775	336 644	Amérique
21 098	22 406	115 821	126 552	186 449	205 772	94 787	95 865	Australie et Océanie
1 409 442	1 676 415	8 113 890	9 367 259	-2 621 263	-2 075 391	-1 170 241	-1 243 019	Total
537 819	641 062	3 042 880	3 600 527	-5 052 783	-5 218 322	-2 442 975	-2 580 333	dont:
282 052	334 091	1 699 348	1 909 882	345 142	434 304	155 796	24 511	CEE
								AELE

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances 1)	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers 2)	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1964	11 462	761	160	2 550	1 170	209	110	235	72	1 400	18 129
1965	12 861	403 <sup>3)</sup>	177	2 740	1 385	181	120	275	79	1 745	19 966
1966	14 204	428	201	2 900	1 635	210	135	295	102	1 975	22 085
1967	15 165	469	252	3 005	1 820	248	135	305	111	2 170	23 680
1968	17 350	534	268	3 125	2 200	289	210	335	139	2 490	26 940
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1964	15 541	692	149	1 050	255	74	-	-	108	2 035 <sup>4)</sup>	19 904
1965	15 929	346 <sup>3)</sup>	99	1 160	265	83	-	-	134	2 250 <sup>4)</sup>	20 266
1966	17 005	351	73	1 245	265	5	-	-	146	2 465 <sup>4)</sup>	21 555
1967	17 786	421	82	1 295	285	8	-	-	163	2 600 <sup>4)</sup>	22 640
1968	19 425	506	85	1 380	300	9	-	-	185	2 700 <sup>4)</sup>	24 590
<b>Saldo - Solde</b>											
1964	- 4 079	69	11	1 500	915	135	110	235	- 36	- 635	- 1 775
1965	- 3 068	57	78	1 580	1 120	98	120	275	- 55	- 505	- 300
1966	- 2 801	77	128	1 655	1 370	205	135	295	- 44	- 490	530
1967	- 2 621	48	170	1 710	1 535	240	135	305	- 52	- 430	1 040
1968	- 2 075	28	183	1 745	1 900	280	210	335	- 46	- 210	2 350

1) Ab 1966 Privatversicherungen, ohne Sozialversicherungen. - Depuis 1966 assurances privées, à l'exclusion des assurances sociales.  
 2) Ab 1966 einschließlich Sozialversicherungen. - Depuis 1966, y compris les assurances sociales.  
 3) Rückgang methodisch bedingt. - Recul imputable à la méthode appliquée.  
 4) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1964: 1550 Mio Fr. 1966: 1670 Mio Fr.  
 Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1965: 1585 Mio Fr. 1967: 1625 Mio Fr.  
 1968: 1740 Mio Fr.

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1968	8	514 812	671 194	162 117	32 272	412 992	693 409
1968							
Mal - Mai	8	41 324	54 212	16 615	32 363	33 228	60 816
Juni - Juin	8	41 629	51 933	12 906	34 965	33 503	49 253
Juli - Juil.	8	47 517	55 054	9 153	36 581	40 236	58 811
Aug. - Août	8	31 683	49 643	12 325	30 946	28 388	50 914
Sep. - Sep.	8	43 266	47 371	12 250	39 091	31 160	48 700
Okt. - Oct.	8	42 865	58 196	10 811	34 571	33 881	62 504
Nov. - Nov.	8	43 731	57 649	14 762	35 415	34 148	67 230
Dez. - Déc.	8	49 278	73 253	20 832	32 272	43 564	80 386
1969							
Jan. - Jan.	7	39 875	50 710	3 485	24 794	24 630	36 323
Feb. - Fév.	7	25 527	35 101	5 293	20 513	22 303	47 811
März - Mars	7	33 644	41 097	8 358	21 418	28 131	45 608
Apr. - Avr.	7	36 638	46 873	10 151	21 334	28 761	41 742
Mai - Mai	7	35 671	48 609	22 283	30 679	30 309	47 872
Juni - Juin	7	37 734	47 066	6 348	27 695	31 322	48 106
Jan. bis Juni Jan. à Juin		209 089	269 456	55 918	27 695	165 456	267 462

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74. 2) Monatsende. - Fin de mois.

74

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode  Disponi- bilités au début de la période	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr  Autre trafic  )	Verfügbare Mittel Ende Juni 1969  Disponi- bilités à fin juin 1969
		Waren  Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen  Autres verse- ments	Total	Waren  Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen  Autres paiements	Total		
<b>Juni 1969 – Juin 1969</b>									
Bulgarien .....	821	3 907	274	4 181	521	163	684	- 289	4 029
Polen .....	- 670	4 786	599	5 385	6 937	1 095	8 032	2 475	- 842
Rumänien .....	13 144	2 667	1 149	3 816	14 803	1 152	15 955	4 500	5 505
Tschechoslowakei .....	10 469	11 356	1 168	12 524	11 157	1 469	12 626	-	10 367
Ungarn .....	1 470	6 379	979	7 358	5 077	1 370	6 447	- 534	1 847
Deutschland-Ost .....	3 110	3 670	570	4 240	2 722	464	3 186	75	4 239
Türkei, Konsolidierung <sup>2)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Türkei, Konsortialhilfe <sup>3)</sup>	-	-	-	-	83	38	121	121	-
Ver. Arab. Republik <sup>4)</sup> ...	2 335	102	128	230	-	15	15	-	2 550
<b>Total .....</b>	<b>30 679</b>	<b>32 867</b>	<b>4 867</b>	<b>37 734</b>	<b>41 300</b>	<b>5 766</b>	<b>47 066</b>	<b>6 348</b>	<b>27 695</b>
<b>Januar bis Juni 1969 – Janvier à Juin 1969</b>									
Bulgarie .....	9 495	18 965	1 421	20 386	22 688	1 774	24 462	- 1 390	4 029
Pologne .....	- 434	26 162	3 893	30 055	40 622	10 059	50 681	20 218	- 842
Roumanie .....	4 372	13 622	5 389	19 011	53 767	4 811	58 578	40 700	5 505
Tchécoslovaquie .....	10 044	63 329	6 216	69 545	56 825	12 397	69 222	-	10 367
Hongrie .....	2 020	39 920	6 838	46 758	31 387	6 587	37 974	- 8 957	1 847
Allemagne orientale ...	5 230	17 365	4 821	22 186	18 854	6 943	25 797	2 620	4 239
Turquie, consolidation <sup>2)</sup>	-	-	-	-	603	-	603	603	-
Turquie, aide consortiale <sup>3)</sup>	-	-	-	-	1 255	869	2 124	2 124	-
République Arabe Unie <sup>4)</sup>	1 417	587	561	1 148	-	15	15	-	2 550
<b>Total .....</b>	<b>32 144</b>	<b>179 950</b>	<b>29 139</b>	<b>209 089</b>	<b>226 001</b>	<b>43 455</b>	<b>269 456</b>	<b>55 918</b>	<b>27 695</b>

<sup>1)</sup> Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.  
Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.

<sup>2)</sup> Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959. – Accord de Paris du 11 mai 1959.

<sup>3)</sup> Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965 und 20. Oktober 1966. – Accords de crédit du 3 décembre 1965 et 20 octobre 1966.

<sup>4)</sup> Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. – Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.

## PREISE - PRIX

### Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- disées suisses	Ausland- waren Marchan- disées étran- gères	Total- index Indice général	Nah- run- gs- mit- tel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produktions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8

#### Großhandelspreisindex Indice des prix de gros

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

76

Monat	1966	1967	1968	1969
Januar .....	103,7	103,6	104,5	105,4
Februar .....	104,0	103,8	104,9	105,8
März .....	104,1	103,7	104,6	105,3
April .....	104,1	103,5	103,9	106,0
Mai .....	104,5	104,1	103,8	106,6
Juni .....	104,3	104,5	103,7	107,0
Juli .....	104,1	104,4	103,5	107,3
August .....	103,0	104,3	103,5	
September ..	103,0	104,2	103,9	
Oktober .....	103,1	104,0	104,2	
November ...	103,5	104,3	104,5	
Dezember ...	103,7	104,4	104,7	
Mittel .....	103,8	104,1	104,1	

#### Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

77

Mois	1966	1967	1968	1969
Janvier .....	221,3	230,9	238,8	244,2
Février .....	221,9	230,4	239,2	244,7
Mars .....	222,2	230,4	238,3	244,2
Avril .....	222,5	230,6	238,1	243,8
Mai .....	225,3	233,1	238,8	244,9
Juin .....	225,0	234,7	239,0	246,0
Juillet .....	225,0	235,6	238,8	246,0
Août .....	225,7	236,5	239,4	
Septembre ..	225,9	235,6	239,7	
Octobre .....	226,4	235,4	240,6	
Novembre ...	229,1	237,6	242,8	
Décembre ...	230,2	238,3	243,5	
Moyenne ....	225,0	234,1	239,8	

#### Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1966	1967	1968	1969
Januar .....	155,7	160,1	167,6	171,4
Februar .....	155,7	159,7	167,0	172,1
März .....	155,5	159,7	166,6	172,0
April .....	155,6	159,8	166,6	172,1
Mai .....	155,6	163,6	167,4	175,0
Juni .....	155,3	163,4	167,6	175,6
Juli .....	155,6	163,5	168,4	
August .....	155,6	163,0	168,4	
September ..	156,1	163,0	168,3	
Oktober .....	156,4	163,0	168,1	
November ...	156,3	163,0	168,2	
Dezember ...	157,4	165,2	169,6	
Mittel .....	155,9	162,2	167,9	

#### Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

79

Mois	1966	1967	1968	1969
Janvier .....	124,1	121,6	124,2	122,6
Février .....	124,4	121,4	123,8	122,9
Mars .....	124,6	121,5	123,7	123,0
Avril .....	123,5	121,8	123,0	122,8
Mai .....	122,5	125,9	120,3	122,1
Juin .....	122,7	126,4	120,6	124,5
Juillet .....	121,8	123,5	118,6	
Août .....	121,3	123,8	118,9	
Septembre ..	121,5	124,9	120,1	
Octobre .....	122,2	125,7	120,9	
Novembre ...	122,9	125,1	121,9	
Décembre ...	123,2	125,1	122,8	
Moyenne ....	121,8	123,6	120,8	

**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

80

Jahresmitte und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-index
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1965	102,3	100,8	101,9
1966	104,4	102,1	103,8
1967	104,9	102,2	104,1
1968	104,7	102,9	104,1
<b>1968</b>			
Juni .....	104,3	102,3	103,7
Juli .....	104,1	102,0	103,5
August ....	104,0	102,3	103,5
September .	104,4	102,8	103,9
Oktober ....	104,6	103,2	104,2
November ..	104,8	103,9	104,5
Dezember ..	104,9	104,3	104,7
<b>1969</b>			
Januar .....	105,4	105,3	105,4
Februar ....	105,6	106,2	105,8
März .....	105,2	105,6	105,3
April .....	105,6	106,8	106,0
Mai .....	106,0	107,9	106,6
Juni .....	106,3	108,5	107,0
Juli .....	106,3	109,5	107,3

Warenarten - Genre des marchandises

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textillen
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1965	102,9	100,2	101,9	98,0
1966	104,1	103,6	107,2	95,9
1967	105,7	109,4	109,6	92,2
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
<b>1968</b>				
Juin .....	104,7	111,4	107,8	92,7
Juillet .....	104,0	111,4	107,7	92,5
Août .....	104,0	111,4	107,6	92,4
Septembre .	105,4	111,5	107,4	92,7
Octobre ....	106,1	112,9	107,3	93,4
Novembre ..	107,1	113,0	107,5	93,4
Décembre ..	107,3	113,6	107,7	93,2
<b>1969</b>				
Janvier .....	107,0	113,8	110,0	92,5
Février .....	107,8	113,9	110,4	92,4
Mars .....	107,6	113,2	110,7	92,5
Avril .....	108,0	112,8	111,0	92,8
Mai .....	109,4	113,2	111,1	93,3
Juin .....	109,5	113,2	111,1	93,9
Juillet .....	108,7	112,9	111,1	94,1

Warenarten

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren Métaux et ouvrages en métal	davon - dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
		Fer et acier	Métaux non ferreux
1965	107,4	101,5	122,6
1966	111,1	100,9	136,7
1967	108,0	99,6	124,8
1968	109,0	99,7	129,0
<b>1968</b>			
Juni .....	108,1	99,8	125,4
Juli .....	107,4	99,9	122,1
August ....	107,7	100,2	122,3
September .	108,8	100,7	126,0
Oktober ....	108,3	101,1	123,2
November ..	109,3	101,2	126,8
Dezember ..	110,0	101,5	129,1
<b>1969</b>			
Januar .....	112,3	103,2	135,6
Februar ....	113,5	105,9	134,7
März .....	114,8	107,9	135,5
April .....	118,5	111,1	144,5
Mai .....	120,2	114,2	145,2
Juni .....	121,7	116,5	146,1
Juli .....	123,9	120,5	146,9

Genres des marchandises

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1965	102,4	100,8	100,4	104,4
1966	102,3	101,0	104,3	106,1
1967	101,6	101,1	99,3	107,8
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
<b>1968</b>				
Juin .....	97,4	99,3	98,8	110,9
Juillet .....	98,0	99,4	98,8	110,9
Août .....	98,0	99,3	98,8	110,9
Septembre .	98,0	99,3	98,9	111,0
Octobre ....	98,8	99,3	99,0	110,8
Novembre ..	98,8	99,3	99,2	110,8
Décembre ..	98,7	99,3	99,5	110,8
<b>1969</b>				
Janvier .....	98,9	99,4	99,7	110,9
Février .....	99,8	99,4	99,8	111,3
Mars .....	100,2	98,9	99,9	111,4
Avril .....	101,1	98,3	100,2	111,5
Mai .....	101,1	98,3	100,6	111,7
Juni .....	102,1	98,3	100,4	112,2
Juillet .....	103,9	98,9	100,5	112,3

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1968	1969					Marchandises
				Ende - Fin					15. August 15 Août		
				August Août	Juli Juillet	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen ....	Chicago	Bushel	c.	67 1/2	124 1/2	128 1/4	124 3/4	123 3/8	126 1/2	Sep.	Froment
Mais .....	»	»	c.	43 3/4	106 1/2	127 5/8	126 3/8	122 1/4	123 1/4	»	Maïs
Hafer .....	»	»	c.	29,88	60 1/2	62 1/2	60 3/4	59 1/4	60 3/4	»	Avoine
Kaffee .....	New York	lb	c.	7,38	37,50	37,25	37,25	37,50	37,50	Disp.	Café
Kakao .....	»	»	c.	4,19	27,28	43,75	41,35	44,74	44,25	»	Cacao
Zucker .....	»	»	c.	1,20	1,82-1,83	4,00-4,01	3,97-3,98	3,64-3,65	3,29-3,32	Sep.	Sucrè
Schmalz ...	»	»	c.	5,45 <sup>3)</sup>	8 3/8	11 1/8	11 1/4	13 1/4	13 1/4	Disp.	Graisse
Baumwolle ..	»	»	c.	8,91	.	.	.	.	.	»	Coton
Wolle <sup>1)</sup> ...	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	10,89	11,66	11,15	10,86	10,98	.	Laine <sup>1)</sup>
Kautschuk..	London	lb	d.	8 3/4	19 1/2-19 3/8	24-24 1/8	25 5/8-26	27 1/2-11 1/16	28 3/8-28 3/4	Sep.	Caoutchouc
Benzin .....	Golf	Gallone	c.	5,12 1/2	11,25	11,25	11,75	11,75	11,25	.	Benzine
Kupfer <sup>2)</sup> ...	New York	lb	c.	10,50	45,75	64,50	64,25-64,50	67,00	67,39	Disp.	Cuivre <sup>2)</sup>
Zinn .....	London	long ton	£	229,94	1301	1434	1432	1478	1473 1/2	Exp.	Etain
Zink .....	Prima Western	lb	c.	4,95	13,50	14,85	14,50	14,50	14,50	Disp.	Zinc
Silber .....	London	ounce	d.	18 7/16	229	178	157	163 1/2	171	.	.
	New York	»	c.	71,11	225,00	177,00	156,00	161,00	170,50	.	Argent

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 94 (August-Août 1939 ROZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.  
<sup>1)</sup> Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.  
<sup>2)</sup> Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. - Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.  
<sup>3)</sup> Terminnotierung in Chicago. - Cours à terme à Chicago.

Indeziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern  
 Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indeziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Bretagne 1963=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occidentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwen- den Suède	Kanada Canada
1963	90	94	109	108	100	141	107	107	106	106	119	111
1964	90	96	110	108	103	143	108	111	111	113	124	111
1965	93	92	111	111	106	145	110	113	112	116	129	113
1966	96	91	113	114	110	149	112	114	114	122	133	118
1967	89	88	113	114	111	147	111	114	113	122	133	119
1968	88	100	113	117	117	150	99 <sup>1)</sup>	115	114	122	134	122
1968												
Juni - Juin	89	99	113	117	117	146	99	114	112	121	134	122
Juli - Juil.	89	97	112	118	117	148	99	114	113	122	134	122
Aug. - Août	87	97	112	117	117	149	99	114	113	122	134	122
Sep. - Sep.	88	97	113	118	117	150	99	114	114	122	134	123
Okt. - Oct.	87	99	113	118	118	152	99	114	115	123	134	123
Nov. - Nov.	89	102	113	118	118	153	99	115	115	124	135	124
Dez. - Déc.	90	104	114	118	119	158	100	115	116	124	136	124
1969												
Jan. - Jan.	91	105	114	119	119	158	100	116	116	121	137	126
Feb. - Fév.	91	105	115	120	120	158	100	116	117	121	137	126
März - Mars	92	106	114	120	120	158	100	116	117	121	137	127
Apr. - Avr.	92	107	115	121	120	159	100	117	119	.	138	128
Mai - Mai	95	108	116	122	120	163	101	117	119	.	138	.
Juni - Juin	96	108	116	122	120	159	101	118	119	.	139	.
Juli - Juil.	96	107	116	122	.	.	101	.	.	.	.	.

1) Ab 1968 neuer Index 1962 = 100. - Depuis 1968 nouvel indice, 1962 = 100.

## Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

Neuer Index September 1966 = 100 - Nouvel indice septembre 1966 = 100

86

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungsmittel Alimentation	Getränke und Tabakwaren Boissons et tabacs	Bekleidung Habillement	Miete Loyer	Heizung und Beleuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt-einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Transports	Körper- u. Gesundheitspflege Santé et soins personnels	Bildung und Unterhaltung Instruction et divertissements	Totalindex Indice général
1967	103,4	101,8	101,5	107,5	108,5	100,5	103,5	101,8	100,8	103,6
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
<b>1968</b>										
Juni - Juin	102,8	103,9	101,8	116,4	108,5	100,0	108,7	103,9	103,3	105,8
Juli - Juil.	102,2	103,9	101,8	116,4	109,3	100,0	109,0	103,9	103,3	105,7
Aug. - Août	102,6	104,0	101,8	116,4	108,5	100,0	108,9	106,4	103,9	106,0
Sep. - Sep.	102,7	104,0	101,9	116,4	108,6	99,9	108,9	107,0	103,9	106,1
Okt. - Oct.	103,7	104,0	101,9	116,4	110,7	99,9	108,9	107,3	103,6	106,5
Nov. - Nov.	104,1	104,2	101,9	119,5	112,1	99,9	111,6	107,3	103,8	107,5
Dez. - Déc.	104,8	104,2	102,0	119,5	113,8	99,9	111,5	107,3	103,8	107,8
<b>1969</b>										
Jan. - Jan.	105,3	104,2	102,0	119,5	115,7	99,9	111,7	107,3	103,8	108,1
Feb. - Fév.	105,6	105,1	102,0	119,5	115,0	99,9	111,6	107,3	105,9	108,3
März - Mars	105,0	105,1	102,3	119,5	112,4	99,9	111,7	108,0	105,9	108,1
Apr. - Avr.	105,0	105,1	102,3	119,5	108,8	99,8	111,6	108,5	105,9	107,9
Mai - Mai	104,3	105,4	102,3	123,7	109,8	99,8	111,7	108,5	105,9	108,4
Juni - Juin	105,6	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,6	108,5	105,9	108,9
Juli - Juil.	105,8	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,8	108,5	105,9	108,9

## Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

87

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	Deutschland-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise <sup>1)</sup>	Lebenshaltungskosten <sup>2)</sup>				
1963	119	114	133	154	121	133	143	115	113	137	115
1964	122	116	137	159	124	140	153	120	119	141	117
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	126	149	120
1966	133	121	150	167	132	150	163	130	133	158	125
1967	138	125	153	172	135	156	166	134	137	165	129
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
<b>1968</b>											
Juni - Juin	141	130	161	178	137	158	168	137	141	168	134
Juli - Juil.	141	130	161	179	137	158	168	137	141	169	135
Aug. - Août	141	131	161	180	136	158	168	138	142	168	135
Sep. - Sep.	141	131	162	181	137	158	168	138	142	169	135
Okt. - Oct.	142	132	162	183	137	158	168	139	143	169	136
Nov. - Nov.	143	132	163	183	138	158	168	139	143	168	136
Dez. - Déc.	143	133	165	184	138	159	169	139	143	170	137
<b>1969</b>											
Jan. - Jan.	144	133	166	186	139	159	170	140	149	170	137
Feb. - Fév.	144	134	167	187	139	159	170	140	150	170	137
März - Mars	144	135	167	187	140	160	170	141	151	171	138
Apr. - Avr.	144	136	169	188	140	160	171	141	153	172	139
Mai - Mai	144	136	169	189	140	161	171	142	153	172	140
Juni - Juin	145	137	170	190	141	162	172	142	153	172	.
Juli - Juil.	145	.	.	.	.	.	.	143	151	.	.

1) Prix à la consommation.

2) Coût de la vie.

## Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l.Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1965	104,0	83,4	112,9	121,0	87,9	140,3	174,2	113,9	225,7	149,2
1966	104,8	84,6	128,7	134,5	87,8	146,6	180,7	118,6	239,6	155,9
1967	102,7	85,1	114,3	138,4	92,4	150,9	186,7	125,2	258,6	162,2
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
<b>1968</b>										
Mai - Mai	102,1	81,8	116,0	138,8	98,2	152,5	189,3	129,0	277,2	167,4
Juni - Juin	102,7	82,3	116,3	138,8	98,2	152,5	189,8	129,0	277,3	167,6
Juli - Juil.	107,1	82,9	115,4	138,8	98,2	152,5	189,8	129,3	277,1	168,4
Aug. - Août	107,1	83,5	115,3	133,9	98,2	152,5	189,9	129,3	277,2	168,4
Sep. - Sep.	104,7	84,7	116,4	133,9	98,0	153,4	190,0	129,3	277,2	168,3
Okt. - Oct.	103,6	84,7	112,7	133,9	98,0	153,4	190,3	129,3	277,6	168,1
Nov. - Nov.	104,5	84,7	105,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,3	277,7	168,2
Dez. - Déc.	104,5	84,7	103,6	133,9	97,8	153,4	190,3	129,6	284,5	169,6
<b>1969</b>										
Jan. - Jan.	105,3	84,7	106,5	133,9	97,8	152,6	196,6	131,5	286,4	171,4
Feb. - Fév.	105,7	84,7	107,6	133,9	97,8	152,8	199,0	132,3	286,5	172,1
März - Mars	104,2	84,7	107,3	133,9	97,8	153,0	200,1	132,3	286,3	172,0
Apr. - Avr.	104,3	85,0	107,8	133,9	95,1	153,5	200,3	132,3	286,3	172,1
Mai - Mai	103,8	81,4	106,8	133,9	95,1	153,5	200,9	132,6	300,5	175,0
Juni - Juin	104,0	82,0	109,2	133,9	95,5	153,7	203,1	132,6	301,0	175,6

## Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

### Prix des produits agricoles payés à la production

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1965	50,43	367,89	330,73	27,38	69,60	31,89	132,7	124,8	85,7	78,3	111,4	137,9	145,1	119,9
1966	52,50	376,04	344,18	26,36	69,60	30,00	138,2	127,8	89,4	76,3	111,4	122,5	126,9	121,8
1967	53,39	387,81	346,70	25,51	69,60	28,07	141,0	131,6	90,1	72,8	111,4	117,9	132,0	123,6
1968	51,48 <sup>1)</sup>	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2 <sup>1)</sup>	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8 <sup>1)</sup>
<b>1968</b>														
Mai - Mai	50,80	388,90	304,80	25,80	69,60	30,90	133,7	131,8	79,2	76,6	111,4	140,4	117,7	120,3
Juni - Juin	50,80	392,60	308,40	24,90	69,60	30,30	133,7	133,1	80,2	74,0	111,4	137,4	140,2	120,6
Juli - Juil.	50,80	393,60	304,30	25,50	69,60	22,30	133,7	133,4	79,1	75,6	111,4	101,0	134,7	118,6
Aug. - Août	50,80	397,10	311,40	26,40	69,60	22,20	133,7	134,6	80,9	78,2	111,4	100,7	125,0	118,9
Sep. - Sep.	50,80	400,00	315,70	28,00	69,60	23,70	133,7	135,6	82,1	83,0	111,4	107,7	131,7	120,1
Okt. - Oct.	50,80	398,10	313,90	29,40	69,60	25,20	133,7	135,0	81,6	87,3	111,4	114,2	140,6	120,9
Nov. - Nov.	50,75 <sup>1)</sup>	400,90	303,90	30,10	69,60	26,10	133,6 <sup>1)</sup>	135,9	79,0	89,3	111,4	118,6	163,7	121,9 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	50,75 <sup>1)</sup>	405,30	301,10	31,30	69,60	27,30	133,6 <sup>1)</sup>	137,4	78,3	92,7	111,4	124,1	169,8	122,8 <sup>1)</sup>
<b>1969</b>														
Jan. - Jan.	50,75 <sup>1)</sup>	404,60	307,40	28,40	69,60	28,90	133,6 <sup>1)</sup>	137,2	79,9	84,1	111,4	131,2	164,1	122,6 <sup>1)</sup>
Feb. - Fév.	50,75 <sup>1)</sup>	404,20	308,20	28,30	69,60	29,60	133,6 <sup>1)</sup>	137,0	80,1	83,8	111,4	134,2	167,2	122,9 <sup>1)</sup>
März - Mars	50,75 <sup>1)</sup>	399,90	305,50	28,20	69,60	31,60	133,6 <sup>1)</sup>	135,5	79,4	83,7	111,4	143,6	168,0	123,0 <sup>1)</sup>
Apr. - Avr.	50,75 <sup>1)</sup>	400,50	303,20	27,50	69,60	32,20	133,6 <sup>1)</sup>	135,8	78,8	81,6	111,4	146,3	164,3	122,8 <sup>1)</sup>
Mai - Mai	50,75 <sup>1)</sup>	404,80	298,30	26,70	69,60	33,30	133,6 <sup>1)</sup>	137,2	77,5	79,2	111,4	151,3	141,4	122,1 <sup>1)</sup>
Juni - Juin	50,75 <sup>1)</sup>	413,40	304,50	26,00	69,60	39,30	133,6 <sup>1)</sup>	140,1	79,1	77,1	111,4	178,2	150,0	124,5 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.



## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeiter- innen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeiter- innen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	332	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1965	373	407	383	437	546	522	409	327	356	338
1966	399	439	413	472	.	.	441	349	386	363
1967	423	468	439	503	.	.	468	374	414	388
1968	446	490	462	526	.	.	491	391	441	410
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176
1965	202	203	202	196	227	200	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	.	.	217	198	206	202
1967	229	233	231	226	.	.	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	.	.	242	222	236	228

90

### Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- liifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- liifiés
1939 = 100				
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1949 = 100				
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149
1965	203	206	152	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170

91

### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment
1967				
März - Mars	3,0	5,7	5,6	5,8
Juni - Juin	0,7	0,0	5,3	5,8
Sep. - Sep.	0,5	0,0	5,2	5,7
Dez. - Déc.	1,0	0,1	5,3	5,9
1968				
März - Mars	2,1	4,7	4,4	4,9
Juni - Juin	0,4	0,0	4,0	4,9
Sep. - Sep.	0,5	0,0	4,1	4,9
Dez. - Déc.	1,0	0,0	4,1	4,8
1969				
März - Mars	2,4	3,6	4,4	3,7
Juni - Juin	0,4	0,1	4,5	3,7

92

# BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT

## Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus

93

Einkommensart Genre de revenus	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen .....	23 940	26 685	29 415	32 090	34 315	36 535	.
Geschäftseinkommen .....	7 210	7 710	8 420	8 765	9 290	9 750	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto) ...	3 120	3 305	3 600	4 080	4 565	5 160	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	2 105	2 255	2 385	2 430	2 665	2 760	.
Direkte Steuern der Unternehmungen .....	1 065	1 005	1 260	1 230	1 440	1 470	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen) .....	470	385	375	310	340	400	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	870	975	1 115	1 240	1 400	1 550	.
Volkseinkommen .....	38 780	42 320	46 570	50 145	54 015	57 625	.
Indirekte Steuern .....	3 295	3 665	4 040	4 380	4 620	4 865	.
Abzüglich: Subventionen .....	420	470	520	590	610	680	.
Netto-Sozialprodukt .....	41 655	45 515	50 090	53 935	58 025	61 810	.
Abschreibungen .....	4 395	4 855	5 450	6 050	6 600	7 130	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	46 050	50 370	55 540	59 985	64 625	68 940	.
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés .....	11,8	11,5	10,2	9,1	6,9	6,5	.
Revenu d'exploitation .....	9,6	6,9	9,2	4,1	6,0	5,0	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net) .....	7,8	5,9	8,9	13,3	11,9	13,0	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	5,0	7,1	5,8	1,9	9,7	3,6	.
Impôts directs frappant les sociétés .....	26,0	- 5,6	25,4	- 2,4	17,1	2,1	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique) .....	20,5	- 18,1	- 2,6	- 17,3	9,7	17,6	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété .....	10,8	12,1	14,4	11,2	12,9	10,7	.
Revenu national .....	11,1	9,1	10,0	7,7	7,7	6,7	.
Impôts Indirects .....	9,3	11,2	10,2	8,4	5,5	5,3	.
Moins: subventions .....	3,7	11,9	10,6	13,5	3,4	11,5	.
Produit national net .....	11,0	9,3	10,1	7,7	7,6	6,5	.
Amortissements .....	11,0	10,5	12,3	11,0	9,1	8,0	.
Produit national brut aux prix du marché .....	11,0	9,4	10,3	8,0	7,7	6,7	.

Nach Verwendungsart - Selon le genre de dépenses

94

Verwendungsart Genre de dépenses	1964	1965	1966	1967 <sup>1)</sup>	1968 <sup>1)</sup>	1968 <sup>2)</sup>				1969 <sup>2)</sup>
						I	II	III	IV	I
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants										
Privater Konsum von Gütern und Diensten .....	32 740	35 200	37 770	40 510	42 535	40 305	41 155	40 685	47 995	42 805
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen ....	6 480	6 920	7 655	8 385	9 020	8 940	9 000	9 045	9 095	9 745
Brutto-Inlandsinvestition .....	17 190	17 050	17 530	17 920	18 575	11 840	20 875	20 610	20 975	12 290
Export von Gütern und Diensten	15 930	18 100	19 890	21 275	23 885	23 855 <sup>3)</sup>	25 660 <sup>3)</sup>	28 355 <sup>3)</sup>	26 950 <sup>3)</sup>	26 900 <sup>3)</sup>
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten .....	17 395	18 160	19 325	20 315	22 140	21 890 <sup>4)</sup>	22 335 <sup>4)</sup>	23 855 <sup>4)</sup>	24 560 <sup>4)</sup>	23 960 <sup>4)</sup>
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland .....	1 340	1 580	1 860	2 070	2 320	-	-	-	-	-
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland .	745	705	755	905	1 020	-	-	-	-	-
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	55 540	59 985	64 625	68 940	73 175	63 050	74 355	74 840	80 455	67 780
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Dépenses des consommateurs en biens et services .....	8,8	7,5	7,3	7,3	5,0	5,7	5,0	4,2	5,1	6,2
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales ..	10,1	6,8	10,6	9,5	7,6	7,6	7,6	7,6	7,5	9,0
Formation Intérieure brute de capital .....	13,7	-0,8	2,8	2,2	3,7	4,0	-1,0	6,0	6,1	3,8
Exportation de biens et de services .....	10,8	13,6	9,9	7,0	12,3	11,0 <sup>3)</sup>	11,2 <sup>3)</sup>	13,4 <sup>3)</sup>	13,2 <sup>3)</sup>	12,8 <sup>3)</sup>
Moins: importation de biens et de services .....	11,0	4,4	6,4	5,1	9,0	6,4 <sup>4)</sup>	3,7 <sup>4)</sup>	11,2 <sup>4)</sup>	15,2 <sup>4)</sup>	9,5 <sup>4)</sup>
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger ..	7,2	17,9	17,7	11,3	12,1	-	-	-	.	-
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger ..	7,2	-5,4	7,1	19,9	12,7	-	-	-	.	-
Produit national brut aux prix du marché .....	10,3	8,0	7,7	6,7	6,1	7,3	6,0	6,2	5,3	7,5
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958										
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente .....	5,1	4,3	2,9	1,9	3,5					
<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires. <sup>2)</sup> Auf Jahresbasis, ohne Saisonkorrektur. - Base annuelle, sans correction des variations saisonnières. <sup>3)</sup> Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland. - Y compris le revenu du travail et du capital reçu de l'étranger. <sup>4)</sup> Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland. - Y compris le revenu du travail et du capital versé à l'étranger.										

## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

95

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs-, Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Textilien Textiles	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup>
													Industrie total <sup>1)</sup>
1964	133	128	160	153	146	151	182	199	175	162	131	143	148
1965	138	127	167	160	161	157	178	202	175	157	135	157	153
1966	139	123	179	153	169	171	183	230	180	156	136	179	160
1967	145	121	178	148	173	176	181	238	171	158	143	187	164
1968	151	128	177	149	176	194	185	269	178	163	153	193	173
1967													
I	131	122	181	140	167	161	184	257	122	158	138	168	158
II	155	127	176	154	173	173	182	242	193	162	142	183	167
III	153	109	171	140	171	160	172	216	194	151	139	171	160
IV	142	124	182	157	179	211	187	238	176	159	152	224	171
1968													
I	140	128	179	146	178	180	179	269	137	150	143	165	163
II	154	127	176	165	171	190	178	259	205	159	150	183	172
III	158	116	163	136	174	176	181	268	193	165	154	179	171
IV	153	140	191	148	182	228	203	279	175	176	166	243	186
1969 <sup>2)</sup>													
I	145	139	191	142	174	193	202	334	138	166	155	170	177
II													
III													
IV													

<sup>1)</sup> Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau. <sup>2)</sup> Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

### Bauinvestitionen - Investissements en constructions

96

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général	
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements		
In Millionen Franken - en millions de francs					Index - Indice 1950 = 100				
1953	1 012	2 040	1 127	3 052	130,9	147,0	125,9	141,2	
1954	1 042	2 393	1 388	3 435	134,8	172,4	155,1	159,0	
1955	1 127	2 733	1 549	3 860	145,8	196,9	173,1	178,6	
1956	1 226	3 076	1 568	4 302	158,6	221,6	175,2	199,1	
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2	
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4	
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6	
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1	
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2	
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0	
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7	
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7	
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5	
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6	
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7	
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2	
1969 <sup>3)</sup>	6 074	9 294	5 645	15 368	-	-	-	-	

<sup>1)</sup> Inklusive Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

<sup>2)</sup> Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

<sup>3)</sup> Bauvorhaben. - Constructions projetées.

### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

97

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1966	1967	1968	1969
	1967	1968	1969	1967	1968	1969				
Jan. - Jan.	1 039	1 174	1 022	1 460	1 474	1 397	863	811	813	806
Feb. - Fév.	1 335	1 029	826	2 061	1 514	2 151				
März - Mars	1 511	2 100	2 261	1 421	1 995	2 245				
Apr. - Avr.	2 168	2 330	1 703	1 732	2 586	1 921				
Mai - Mai	1 191	1 462	1 990	1 984	1 649	1 863				
Juni - Juin	1 501	2 157	1 686	2 213	2 494	2 822				
Juli - Juil.	1 332	940		1 495	2 345					
Aug. - Août	1 416	1 247		1 148	1 793					
Sep. - Sep.	1 981	2 089		2 152	2 631					
Okt. - Oct.	1 902	1 909		2 087	2 239					
Nov. - Nov.	1 817	1 369		2 051	2 159					
Dez. - Déc.	1 537	1 122		1 769	1 915					
<b>Total</b>	<b>18 730</b>	<b>18 928</b>		<b>21 573</b>	<b>24 794</b>		<b>3 504</b>	<b>3 389</b>	<b>3 201</b>	
Jan. bis Juni	8 745	10 252	9 488	10 871	11 712	12 399	1 820	1 714	1 645	1 660

### Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

98

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1967	2 193	231	45	217	119,5	125,9	10,2	255,6	249
1968	2 169	259	45	230	113,9 <sup>2)</sup>	134,9	11,2	260,0 <sup>2)</sup>	253 <sup>2)</sup>
1968 Mai - Mai	2 705	270	53	259	140,1	136,7	12,6	289,4	282
Juni - Juin	2 516	238	52	235	130,3	122,6	11,8	264,7	258
Juli - Juil.	2 484	267	48	248	128,7	134,7	10,9	274,3	267
Aug. - Août	2 361	256	48	237	122,2	131,7	11,5	265,4	258
Sep. - Sep.	2 048	259	42	225	106,1	135,3	10,8	252,2	245
Okt. - Oct.	1 867	279	42	228	96,7	143,7	11,4	251,8	245
Nov. - Nov.	1 547	273	38	212	80,1 <sup>2)</sup>	137,8	10,6	228,5 <sup>2)</sup>	222 <sup>2)</sup>
Dez. - Déc.	1 667	273	38	216	86,3 <sup>2)</sup>	138,8	11,2	236,3 <sup>2)</sup>	230 <sup>2)</sup>
1969 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 851	250	43	213	95,6	131,0	11,3	237,9	232
Feb. - Fév.	1 802	237	38	203	93,6	124,7	9,8	228,1	222
März - Mars	2 143	280	38	238	110,5	146,7	10,0	267,2	260
Apr. - Avr.	2 187	262	45	233	113,2	134,7	11,2	259,1	252
Mai - Mai	2 532	266	46	248	130,2	135,7	11,0	276,9	270
Juni - Juin	2 425	274	42	247	125,5	142,8	9,8	278,1	271

<sup>1)</sup> Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

<sup>2)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

### Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

99

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine industrielle Anwendungen Applications industri- elles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, -métallurgiques et -thermiques			1967	1968	1969	1967	1968	1969
	1967	1968	1969	1967	1968	1969						
Jan. - Jan.	421	439	467	308	303	304	2 091	2 193	2 273	130	146	31
Feb. - Fév.	381	424	444	285	291	296	1 882	2 046	2 129	212	188	56
März - Mars	398	437	470	306	320	323	1 971	2 095	2 244	275	152	137
Apr. - Avr.	397	400	437	325	346	338	1 900	1 942	2 078	526	421	- 140
Mai - Mai	390	417	432	359	378	359	1 918	2 043	2 086	646	838	595
Juni - Juin	402	394	447	375	372	367	1 956	1 938	2 097	854	924	694
Juli - Juil.	366	392		376	369		1 878	1 960		1 153	1 049	
Aug. - Août	369	392		366	371		1 919	1 978		1 234	618	
Sep. - Sep.	399	422		372	364		1 980	2 012		738	600	
Okt. - Oct.	425	469		359	349		2 034	2 146		286	160	
Nov. - Nov.	444	464		330	332		2 093	2 187		87	131	
Dez. - Déc.	421	452		310	317		2 158	2 254		33	17	
<b>Total</b>	<b>4 813</b>	<b>5 102</b>		<b>4 071</b>	<b>4 112</b>		<b>23 780</b>	<b>24 794</b>		<b>6 174</b>	<b>5 244</b>	

<sup>1)</sup> Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.

Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

**BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL**  
**Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle**

100

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1965	1966	1967	1968	1969	1965	1966	1967	1968	1969
	März - Mars	135	130	129	126	133	103,4	100,0	99,1	98,0
Juni - Juin	134	132	128	128	135	102,7	100,7	99,5	98,5	98,4
Sep. - Sep.	132	132	128	131		102,0	100,0	99,0	98,6	
Dez. - Déc.	132	130	127	132		100,7	99,3	98,1	97,9	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

**Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe**  
**Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment**

3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

101

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, fourrage	Textil- industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1966	99,5	99,3	99,3	99,2	99,2	99,4	100,0	99,4	99,4	64,1
1967	99,2	95,9	96,8	96,9	99,1	101,7	101,1	97,2	101,3	67,6
1968										
März - Mars	97,2	95,1	97,2	96,4	98,5	102,3	101,8	96,9	101,8	84,1
Juni - Juin	97,3	94,9	96,4	97,9	97,5	103,0	103,3	97,6	102,2	92,1
Sep. - Sep.	99,2	94,6	95,9	97,0	97,0	102,5	104,2	97,9	101,4	93,4
Dez. - Déc.	98,2	94,5	95,1	95,3	96,2	101,7	104,5	97,5	101,5	67,9
1969										
März - Mars	96,2	95,6	95,5	95,0	95,8	101,1	105,2	96,9	101,6	83,8
Juni - Juin	97,7	95,5	95,9	96,5	95,1	102,5	107,6	97,6	102,4	93,4

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

**Arbeitsmarkt - Marché du travail**

102

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	939	1 557	761	712	1 268	545	4 270	3 457	3 504
Feb. - Fév.	531	761	594	298	493	422	4 429	4 234	3 826
März - Mars	424	509	393	211	276	178	4 395	4 375	3 926
Apr. - Avr.	391	420	298	163	211	134	4 302	4 146	4 147
Mal - Mal	364	428	236	168	156	95	4 301	4 184	4 460
Juni - Juin	360	340	244	137	138	92	4 171	4 058	4 686
Juli - Juil.	302	284	195	120	122	60	4 026	4 166	4 650
Aug. - Août	317	320		110	120		4 345	4 052	
Sep. - Sep.	339	285		137	128		4 255	3 712	
Okt. - Oct.	496	405		203	151		3 841	3 892	
Nov. - Nov.	567	412		229	217		3 754	3 553	
Dez. - Déc.	821	506		583	352		3 198	3 387	
Mittel Moyenne	488	519		256	303		4 107	3 935	

**Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions**

Monatsende - Fin de mois

103

Berufsgruppen	1968	1969			Groupes de professions
	Juli - Juil.	Mai - Mai	Juni - Juin	Juli - Juil.	
Nahrungs- und Genußmittel .....	-	1	-	-	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe .....	2	2	1	1	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	5	5	3	2	Habille-ment
Metallbearbeitung .....	6	3	-	1	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie .....	2	2	7	-	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	5	-	1	1	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe .....	4	9	7	1	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	30	22	25	19	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene .....	68	51	48	35	Divers
Total .....	122	95	92	60	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

Monat Mois	1966	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	278,8	287,2	297,5	314,8
Feb. - Fév.	233,8	247,1	250,1	266,9
März - Mars	266,0	313,3	306,4	331,5
Apr. - Avr.	293,7	285,2	314,6	327,5
Mai - Mai	281,2	297,5	294,8	341,4
Juni - Juin	262,9	280,0	298,2	305,1
Juli - Juil.	274,6	281,7	287,1	
Aug. - Août	242,4	250,9	270,5	
Sep. - Sep.	255,9	276,9	278,8	
Okt. - Oct.	284,0	282,0	296,7	
Nov. - Nov.	321,3	323,2	353,3	
Dez. - Déc.	405,2	442,9	449,1	
Mittel Moyenne	282,7	296,6	307,3	

<sup>1)</sup> Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1968	1969 <sup>2)</sup>	1968	1969 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	19,6	19,6	2,82	2,91
Feb. - Fév.	18,3	18,2	2,91	2,88
März - Mars	19,1	19,2	3,16	3,43
Apr. - Avr.	20,1	19,8	2,97	3,38
Mai - Mai	17,7	17,7	3,41	3,64
Juni - Juin	18,4	18,8	3,41	3,83
Juli - Juil.	18,6		3,74	
Aug. - Août	18,6		3,29	
Sep. - Sep.	18,7		3,40	
Okt. - Oct.	20,1		3,82	
Nov. - Nov.	18,5		3,59	
Dez. - Déc.	19,3		3,20	
Total	227,0		39,72	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	113,2	113,3	18,68	20,07

<sup>1)</sup> Wagenladungen, Stückgüter, Post.  
 Wagons complets, envois de détail, transports postaux.  
<sup>2)</sup> Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe - Trafic de l'entreprise des PTT

Monat Mois	Adressierte Briefpost Poste aux lettres (envois adressés)		Paketpost Colis postaux		Telephongespräche Conversations téléphoniques <sup>1)</sup>		Telexverbindungen Communications télex <sup>2)</sup>		Telegramme Télégrammes	
	In - en 1000									
	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>	1968	1969 <sup>3)</sup>
Jan. - Jan.	374 186	385 270	9 238	9 177	160 056	166 331	6 103	6 543	420	421
Feb. - Fév.			9 074	8 675	177 266	186 169	5 657	6 331	406	387
März - Mars	333 836	355 241	9 599	9 808	155 802	162 264	5 988	7 257	409	421
Apr. - Avr.			10 135	10 408	174 018	186 577	5 757	6 769	438	456
Mai - Mai	343 623	388 458	10 239	9 877	160 175	168 992	6 336	6 867	491	476
Juni - Juin			9 230	10 130	167 252	177 000	6 127	7 427	487	495
Juli - Juil.			9 285		153 919		6 444		463	
Aug. - Août			8 527		160 212		5 862		490	
Sep. - Sep.			9 705		159 729		6 219		481	
Okt. - Oct.			11 231		179 411		6 774		495	
Nov. - Nov.			11 136		169 814		6 420		428	
Dez. - Déc.			15 064		185 735		5 697		398	
Total	1 440 103		122 463		2 003 389		73 384		5 406	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	708 022	740 511	57 515	58 075	994 569	1 047 333	35 968	41 194	2 651	2 656

<sup>1)</sup> Einheiten zu 3 Minuten. - Unités de taxe de 3 minutes.  
<sup>2)</sup> Taximinuten. - Minutes taxées.  
<sup>3)</sup> Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969	1967	1968	1969
Jan. - Jan.	598,5	542,1	448,6	24,9	19,8	22,4	623,4	561,9	471,0
Feb. - Fév.	494,8	543,6	475,2	21,9	26,0	22,7	516,7	569,6	497,9
März - Mars	546,2	638,4	600,6	24,2	26,2	29,3	570,4	664,6	629,9
Apr. - Avr.	655,3	525,8	649,5	32,8	28,8	33,1	688,1	554,6	682,6
Mai - Mai	675,2	676,2	804,4	29,3	30,2	28,2	704,5	706,4	832,6
Juni - Juin	883,9	812,2	922,8	28,7	29,8	28,7	912,6	842,0	951,5
Juli - Juil.	780,4	768,5	957,4	33,3	23,8	30,0	813,7	792,3	987,4
Aug. - Août	674,1	677,4		31,9	27,5		706,0	704,9	
Sep. - Sep.	643,4	675,3		28,1	28,3		671,5	703,6	
Okt. - Oct.	585,4	699,0		27,0	37,2		612,4	736,2	
Nov. - Nov.	539,6	515,5		34,6	27,2		574,2	542,7	
Dez. - Déc.	492,8	414,8		25,7	15,0		518,5	429,8	
Total	7 569,6	7 488,8		342,4	319,8		7 912,0	7 808,6	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	4 634,3	4 506,8	4 858,5	195,1	184,6	194,4	4 829,4	4 691,4	5 052,9

### Fremdenverkehr – Mouvement touristique

108

Jahr Monat  Année Mois	Geöffnete Betriebe  Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten  Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – 1000 Arrivées			1000 Logiernächte – 1000 Nuitées				Betten- besetzung )  Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup>  %
			Schweizer- gäste  Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland  Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste  Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland  Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1966	7 802	190 505	3 101	5 937	9 038	13 076	18 825	31 901	1 596	36
1967	7 975	196 560	3 201	5 914	9 115	13 211	18 937	32 148	1 470	35
1968	8 052	200 947	3 306	6 013	9 319	13 499	18 985	32 484	1 526	35
1968										
Mai – Mai	6 850	193 882	246	469	715	920	1 184	2 104	130	27
Juni – Juin	7 618	228 997	333	696	1 029	1 167	1 916	3 083	128	40
Juli – Juil.	7 802	245 470	402	968	1 370	1 790	2 940	4 730	123	60
Aug. – Août	7 814	245 957	375	1 085	1 460	1 667	3 305	4 972	114	63
Sep. – Sep.	7 637	223 400	352	679	1 031	1 326	1 813	3 139	121	41
Okt. – Oct.	6 631	174 883	302	351	653	1 102	862	1 964	140	25
Nov. – Nov.	5 659	141 499	177	211	388	642	531	1 173	137	15
Dez. – Déc.	6 553	168 853	179	250	429	727	1 056	1 783	118	22
1969										
Jan. – Jan.	6 495	193 716	204	245	449	946	1 157	2 103	127	26
Feb. – Fév.	6 539	196 186	244	283	527	1 237	1 347	2 584	126	36
März – Mars	6 825	202 839	257	389	646	1 089	1 566	2 655	143	33
Apr. – Avr.	7 219	202 595	258	433	691	1 035	1 502	2 537	138	33
Mai – Mai	6 909	196 175	290	518	808	1 010	1 313	2 323	139	29
Juni – Juin	7 591	230 890	300	679	979	1 158	1 913	3 071	136	40
1969 Jan. bis Juni	.	.	1 553	2 547	4 100	6 475	8 798	15 273	809	.
1968 Jan. à Juin	.	.	1 515	2 464	3 979	6 194	8 458	14 652	748	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. – En pour-cent des lits existants.



**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étrangères	Accords internationaux	Effets de commerce	Avances sur nantissement	Effets publics	Créance consolidée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en circulation	Comptes courants		Accords internationaux
										Total	dont Trésor public	
1966	76 233	22 250	18 565	9 118	12	9 850	34 000	3 197	170 520	1 149	25	456
1967	73 963	36 087	16 612	13 834	509	2 650	34 000	3 367	177 482	3 198	10	597
1968	76 175	18 525	18 354	23 684	37	14 750	34 000	3 515	179 848	6 187	34	402
1969												
Février .....	76 161	18 179	14 317	22 692	31	11 475	34 000	3 633	175 079	2 944	30	396
Mars .....	76 138	17 925	11 446	26 987	1 911	15 050	34 000	3 633	180 353	4 288	25	413
Avril .....	76 131	20 123	11 401	24 726	459	15 725	34 000	3 633	179 016	5 335	16	435
Mai .....	76 109	25 591	9 605	29 695	111	15 725	34 000	3 633	181 299	10 368	31	406
Juin .....	76 127	25 052	9 648	31 476	3 432	16 075	34 000	3 633	188 860	8 607	29	437
Juillet .....	76 112	25 645	9 609	34 987	901	11 050	34 000	3 633	185 109	7 297	18	318

109

Banque Nationale de Danmark  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es-comptes	Débiteurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obligations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Ministère des finances	Correspondants à l'étranger
1966	68	3 462	1 686	401	2 000	3 420	4 906	533	3 828	143
1967	68	3 323	1 357	425	1 950	3 757	5 084	659	2 897	261
1968	68	2 495	1 141	607	1 900	5 901	5 444	634	2 481	191
1969										
Février .....	68	1 972	1 233	150	1 900	6 302	5 195	499	1 706	433
Mars .....	68	1 926	1 553	234	1 850	7 606	5 287	494	3 210	507
Avril .....	68	1 843	424	307	1 850	8 100	5 299	460	1 657	959
Mai .....	68	3 144	1 254	292	1 850	7 877	5 276	491	1 962	2 059
Juin .....	666	2 128	2 405	507	1 850	7 712	5 471	414	3 691	616
Juillet .....	666	2 011	674	403	1 850	7 741	5 446	597	1 866	612

Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Auslandsgeschäft	Kredite an internationale Einrichtungen	Inlandswechsel	Schatzwechsel, Lombardforderungen und Kassenkredite	Wertpapiere	Ausgleichsforderungen und unverzinsliche Schuldverschreibung	Notenumlauf <sup>1)</sup>	Einlagen		Verbindlichkeiten aus dem Auslandsgeschäft
									Insgesamt	davon Kreditinstitute	
1966	16 905	10 859	3 256	5 031	2 813	1 095	7 804	30 770	19 784	17 386	552
1967	16 647	13 306	2 448	2 922	3 170	2 317	6 438	31 574	17 628	15 179	643
1968	17 881	18 351	3 969	2 139	2 224	1 688	6 148	32 499	21 255	17 579	365
1969											
Februar .....	17 888	13 098	3 664	3 261	1 053	1 221	6 616	32 636	15 169	12 371	335
März .....	17 888	12 875	3 402	7 407	1 066	1 214	7 011	32 722	19 265	13 211	506
April .....	17 887	15 150	3 402	5 453	296	1 210	6 840	33 029	18 230	13 762	503
Mai .....	17 893	25 425	3 188	3 032	53	1 208	6 289	33 429	24 149	20 291	667
Juni .....	17 975	18 461	3 548	6 860	358	1 210	6 574	33 810	22 315	16 396	438
Juli .....	17 974	17 914	3 548	6 984	159	1 208	6 175	34 487	20 304	16 923	476

<sup>1)</sup> Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England  
In million Pounds Sterling

109  
Fortsetzung  
Suite

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes in Circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1966	0,4	3 087,9	3 100,0	3 062,7	38,5	455,7	76,5	29,3	212,2	112,7
1967	0,4	3 238,0	3 250,0	3 205,7	45,4	443,5	168,1	15,7	286,1	123,9
1968	0,4	3 388,0	3 400,0	3 367,2	34,0	533,5	121,3	13,2	289,7	141,9
1969										
February . . . . .	0,4	3 188,0	3 200,0	3 140,6	60,6	498,3	151,8	11,7	297,8	151,8
March . . . . .	0,4	3 188,0	3 200,0	3 178,2	22,9	511,2	189,7	16,3	316,8	144,8
April . . . . .	0,4	3 237,9	3 250,0	3 194,0	57,2	444,0	159,1	16,5	258,5	142,8
May . . . . .	0,4	3 238,0	3 250,0	3 231,6	19,7	436,5	239,2	15,5	289,0	146,1
June . . . . .	0,4	3 284,9	3 300,0	3 238,6	62,6	416,1	193,8	16,4	272,8	143,8
July . . . . .	0,4	3 377,8	3 400,0	3 341,7	59,7	413,7	210,7	12,4	284,1	147,8

Banque d'Espagne

En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1966	4 030	171	112 551	574	6 739	.	64 687	187 018	11 651	.
1967	4 702	67	135 874	574	6 763	1 302	60 422	209 196	9 715	2 527
1968	4 702	12	155 964	574	6 791	2 806	65 337	226 558	13 295	8 532
1969										
Février . . . . .	4 702	12	141 740	574	6 801	2 442	64 133	211 742	16 511	8 058
Mars . . . . .	4 702	12	140 790	574	6 802	1 587	63 457	216 340	12 945	8 347
Avril . . . . .	4 702	12	147 593	574	6 803	2 014	57 655	215 748	13 667	7 488
Mai . . . . .	4 702	12	157 536	574	6 804	2 583	52 426	219 036	13 254	8 401
Juin . . . . .	4 702	12	161 488	574	7 704	2 670	57 584	225 947	13 299	15 412
Juillet . . . . .	4 702	12	181 121	574	7 864	2 545	62 678	241 685	13 681	20 270

Banque de France

En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des changes	Portefeuille d'escompte	Effets négociables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics <sup>1)</sup>	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont comptes des banques et institutions financières françaises <sup>2)</sup>
1966	4 322	23 825	5 196	15 825	8 172	106	9 036	66 998	3 020	1 259
1967	4 322	25 529	4 693	26 277	1 079	416	9 453	69 546	5 859	3 750
1968	4 322	16 117	1 216	38 055	11 506	142	8 728	71 104	13 215	8 114
1969										
Février . . . . .	4 322	15 974	1 216	40 724	9 065	144	8 902	69 728	13 870	8 072
Mars . . . . .	4 322	15 191	1 216	40 145	11 073	147	8 902	69 277	14 381	7 958
Avril . . . . .	4 322	14 251	1 216	40 365	14 504	172	8 902	72 264	15 091	5 627
Mai . . . . .	4 322	13 570	1 216	37 999	19 292	162	8 902	70 380	19 330	8 483
Juin . . . . .	4 322	13 773	1 216	39 174	23 493	171	8 902	70 858	22 190	7 927
Juillet . . . . .	4 322	13 361	1 216	39 902	23 108	152	8 902	74 838	18 098	3 852

<sup>1)</sup> Dès janvier 1968, avances sur titres seulement.

<sup>2)</sup> Dès octobre 1967, établissements astreints à la constitution de réserves seulement.

**Banque de Grèce**  
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change et effets	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1966	8 288	593	14 870	16 912	25 954	2 801	4 860	14 445	109
1967	8 760	844	15 782	17 892	33 249	3 159	1 882	14 603	177
1968	10 476	874	16 244	20 625	32 955	3 106	5 814	16 373	818
<b>1969</b>									
Février .....	9 855	450	18 711	19 228	30 132	5 525	3 715	17 005	841
Mars .....	9 417	599	19 124	19 012	30 162	6 212	3 690	17 214	879
Avril .....	9 411	447	19 269	19 393	31 534	4 684	3 691	16 243	979
Mai .....	9 187	665	19 679	19 536	31 180	5 039	4 280	16 953	960
Juin .....	9 030	610	20 488	19 500	31 945	5 303	4 274	17 568	987
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**109**  
Fort-  
setzung  
Suite

**Banque d'Italie**  
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1966	1 508 704	240 991	2 128 968	938 914	663 565	958 318	4 595 194	172 630	1 932 842
1967	1 499 937	364 806	2 473 958	1 242 958	1 209 514	1 085 724	5 125 663	255 834	2 162 407
1968	1 827 052	530 713	2 085 886	1 332 856	1 337 494	1 373 575	5 389 854	186 347	2 424 425
<b>1969</b>									
Février .....	1 827 743	535 292	1 939 763	1 220 142	1 200 867	1 265 010	4 831 704	37 857	2 554 310
Mars .....	1 827 649	631 287	1 837 950	1 184 976	1 213 942	1 279 642	4 932 502	74 138	2 531 226
Avril .....	1 827 505	653 248	1 885 767	1 213 885	1 355 411	1 358 934	4 892 193	58 212	2 533 361
Mai .....	1 828 490	663 081	1 769 302	1 237 686	1 103 713	1 623 512	4 914 302	35 202	2 564 518
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris les titres de l'Etat.

**Banque néerlandaise**  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
1966	6 234	1 236	1 139	64	8 314		280	197		
1967	6 166	2 054	895	227	8 669	651	572	32	52	12
1968	6 115	1 117	1 618	386	8 800	486	404	39	66	7
<b>1969</b>										
Février .....	6 116	785	1 494	507	8 365	456	391	16	50	7
Mars .....	6 116	946	1 457	536	8 804	187	131	16	62	7
Avril .....	6 116	1 103	1 590	244	8 833	137	57	37	54	7
Mai .....	6 118	1 285	1 424	160	8 852	113	33	28	43	7
Juin .....	6 136	989	1 508	950	9 349	93	19	22	215	6
Juillet .....	6 136	1 118	1 280	1 039	9 365	58	-	12	304	7

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

109  
Fortsetzung  
Seite

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven			
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Kont	davon Inlän- dische Banken	
1966	75	3 353	1 034	5 400	232	201	5 496	1 847	834	14
1967	75	4 355	1 719	5 430	274	282	5 913	2 442	691	30
1968	75	4 380	1 351	5 430	276	163	6 252	1 855	760	25
1969										
Februar .....	75	3 676	1 516	5 430	271	423	5 844	2 083	260	24
März .....	75	3 903	1 582	5 430	282	488	5 958	2 071	261	27
April .....	75	3 933	1 431	5 430	280	513	5 874	2 141	307	23
Mai .....	75	3 828	1 659	5 430	291	571	5 880	2 683	278	20
Juni .....	75	3 986	1 685	5 430	287	794	6 374	2 593	285	43
Juli .....	75	3 901	1 735	5 430	311	819	6 249	2 568	301	19

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1966	18 052	13 785	6 233	5 084	29 606	11 788	9 961	304	1 523
1967	18 061	17 338	5 819	4 790	31 240	13 514	11 741	276	1 497
1968	18 406	16 544	5 971	5 136	32 450	12 536	11 018	262	1 256
1969									
Februar .....	18 407	15 236	6 724	5 091	31 684	12 591	10 155	234	2 201
März .....	18 409	15 360	6 745	5 084	31 275	13 375	9 547	220	3 608
April .....	18 409	14 521	6 798	5 189	32 078	12 022	10 190	215	1 617
Mai .....	18 409	14 349	8 064	5 189	33 483	12 014	9 113	1 519	1 382
Juni .....	18 410	14 020	7 574	5 189	33 804	11 491	7 636	1 495	2 360
Juli .....	18 410	16 354	8 213	5 194	34 692	12 992	9 142	1 500	2 350

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (Juli 1969: 4811 Mio Schilling).

Banque de Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1966	13 911	7 515	10 281	561	200	5 312	25 320	11 883	6 382	4 611	291
1967	14 235	9 235	12 198	561	178	4 747	26 497	14 130	8 088	4 983	158
1968	19 411	6 000	13 932	561	170	4 681	28 453	15 307	9 752	4 164	103
1969											
Février .....	19 411	5 176	14 691	561	167	4 335	27 231	14 267	9 089	3 965	218
Mars .....	19 411	5 044	14 629	561	168	4 181	27 088	14 280	8 700	4 135	158
Avril .....	19 411	5 590	14 077	561	168	4 151	27 426	15 235	9 222	4 672	188
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Compte courant et accords Internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1966	1 049	3 341	6 064	46	9 297	218	72	143	1 277	362
1967	1 051	2 472	6 341	1 258	9 965	241	112	125	990	451
1968	1 163	2 123	7 530	941	10 581	278	102	172	883	509
1969										
Février .....	1 165	1 911	7 332	763	10 045	106	85	15	907	509
Mars .....	1 165	1 891	6 982	1 188	9 854	115	82	28	1 012	509
Avril .....	1 165	1 865	6 991	1 278	9 888	115	81	26	1 169	657
Mai .....	1 166	1 496	5 735	2 873	9 730	100	81	13	1 121	657
Juin .....	1 166	1 143	5 768	3 543	10 097	107	81	20	1 099	657
Juillet .....	1 166	949	6 976	2 195	9 662	85	63	14	1 084	657

**109**  
Fortsetzung  
Suite

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exligibilités en or	Exligibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1966	890	531	4 766	56	231	1 438	5 396	8 351	3 050	112	1 203
1967	839	470	6 355	74	185	1 951	5 393	9 948	3 482	63	943
1968	839	505	7 345	80	198	2 143	5 391	9 752	4 958	63	950
1969											
Février .....	840	393	7 739	79	186	2 367	5 391	9 418	5 066	63	987
Mars .....	840	377	7 330	74	180	2 827	5 391	9 511	5 194	63	1 052
Avril .....	840	393	7 113	73	180	2 905	5 391	9 370	5 003	63	1 002
Mai .....	840	504	7 537	73	208	3 053	5 390	9 632	5 127	63	917
Juin .....	840	744	7 696	72	186	2 752	5 390	9 612	5 205	63	810
Juillet .....	929	586	8 138	72	184	2 870	5 390	9 886	5 227	63	768

<sup>1)</sup> Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1966	42 753	82 235	73 763	269 657	28 686	458 566	71 232	2 696	33 422
1967	225 498	122 276	97 700	287 435	28 654	622 211	116 525	3 619	110 605
1968	218 209	161 494	103 259	286 691	28 669	713 283	115 366	4 698	72 336
1969									
Février .....	232 326	163 422	103 469	286 913	28 669	703 580	149 827	6 403	66 068
Mars .....	236 460	172 030	87 686	287 981	28 667	701 823	143 156	15 487	65 728
Avril .....	244 490	165 771	91 115	287 923	28 663	696 334	155 506	15 068	65 997
Mai .....	228 612	169 780	91 276	288 386	28 663	701 199	149 784	10 776	60 151
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

**109**  
Fort-  
setzung  
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1966	227	409	1 143	1 867	282	2 734	34	1 111	30	37
1967	102	538	1 270	1 940	315	2 979	42	1 062	38	35
1968	107	453	1 541	1 890	354	3 229	47	1 114	38	28
1969										
Février .....	120	345	1 500	1 886	361	2 996	119	1 100	36	45
Mars .....	97	354	1 541	1 885	361	3 052	66	1 035	36	22
Avril .....	133	407	1 571	1 891	369	3 111	127	1 068	35	37
Mai .....	145	296	1 611	1 918	370	3 140	93	1 107	55	17
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**South African Reserve Bank**  
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1966	451,3	11,5	51,9	54,0	-	74,4	399,7	123,9	180,2	8,3
1967	412,8	10,3	49,2	83,7	-	28,5	423,6	128,9	143,1	11,6
1968	880,7	17,0	64,7	34,7	-	78,3	452,2	184,4	495,6	46,1
1969										
February ...	935,7	14,0	103,2	19,6	-	82,9	423,8	192,8	455,2	44,6
March .....	968,3	19,6	127,2	6,5	-	95,2	334,0	226,9	408,5	41,2
April .....	998,6	31,5	117,2	-	-	107,9	431,3	222,5	354,0	99,2
May .....	908,6	2,9	173,1	7,2	-	93,2	432,7	216,0	399,7	88,3
June .....	895,4	7,0	173,3	34,2	-	85,2	436,1	230,3	407,4	88,3
July .....	829,4	12,8	156,7	57,2	-	138,1	445,6	248,5	448,1	53,7

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**  
In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves	
			US Govern- ment securities	Discounts and advances <sup>1)</sup>				
1966	12 678	47 177	44 282	366	39 339	20 957	19 779	
1967	11 481	51 938	49 112	305	41 642	22 920	20 999	
1968	10 026	56 624	52 937	246	44 726	23 484	21 818	
1969								
February ....	10 025	55 910	52 275	835	42 897	23 962	22 854	
March .....	10 025	55 143	52 405	1 237	43 324	23 024	21 568	
April .....	10 023	61 106	53 113	2 673	43 448	25 915	24 377	
May .....	10 022	60 802	53 759	1 908	44 171	24 850	23 705	
June .....	10 027	59 207 <sup>3)</sup>	54 095	1 090	44 681	22 714 <sup>3)</sup>	20 750 <sup>3)</sup>	
July <sup>2)</sup> .....	10 027	.	52 983	1 026	44 881	22 089	20 276	

1) Including acceptances. 2) Last Wednesday. 3) Preliminary.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> – En millions de francs or<sup>1)</sup>

110

Fin d'année Fin de mois	Actif								Fonds placés en Allemagne 3)
	Or en lingots et monnayé 2)	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres mobili-sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Autres effets et titres		Actifs divers	
						Or	Monnaies		
1965	2 283,2	682,9	81,9	124,8	2 934,7	415,9	1 599,3	0,5	68,3
1966	2 582,6	975,2	70,4	74,9	4 108,3	419,3	865,3	2,4	-
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 230,8	402,9	1 538,2	0,9	-
<b>1968</b>									
Juin.....	3 826,8	41,5	67,8	71,1	7 425,0	407,9	1 557,0	22,2	-
Juillet.....	4 014,6	48,5	68,3	71,4	6 314,3	409,0	1 684,2	4,6	-
Août.....	4 026,5	43,6	70,9	62,7	6 839,7	407,6	1 621,2	11,8	-
Septembre..	4 034,2	46,4	69,6	61,2	7 132,8	405,9	1 838,5	18,5	-
Octobre.....	4 060,1	40,9	67,4	61,7	7 608,4	415,7	1 532,0	7,2	-
Novembre...	4 116,0	42,4	67,3	62,3	8 132,1	415,7	1 271,3	4,9	-
Décembre...	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5	-
<b>1969</b>									
Janvier.....	4 046,9	50,2	66,6	62,1	8 466,6	416,4	1 101,5	1,3	-
Février.....	3 990,9	46,4	66,8	62,4	8 715,4	416,1	1 158,6	1,1	-
Mars.....	3 976,3	55,7	67,0	60,5	8 964,2	417,2	1 100,8	1,1	-
Avril.....	4 005,6	43,1	67,5	61,4	9 514,5	418,2	1 053,5	8,2	-
Mai.....	4 006,3	38,7	67,5	62,1	10 435,1	417,7	993,8	1,1	-
Juin.....	4 081,4	40,7	7,0	61,8	10 479,2	418,2	1 140,6	1,0	-
Juillet.....	4 081,2	47,5	7,1	62,2	10 666,6	419,2	1 434,1	1,2	-
	Passif								
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers 4)	Total du bilan	
Banques centrales				Autres déposants					
1965	125,0	25,8	4 409,8	2 587,2	355,4	385,0	303,3	8 191,5	
1966	125,0	25,8	4 303,2	3 816,6	238,9	284,4	304,5	9 098,4	
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8	
<b>1968</b>									
Juin.....	125,0	75,3	5 254,2	6 576,1	609,2	477,8	301,7	13 419,3	
Juillet.....	125,0	75,3	5 262,3	5 489,9	727,2	642,9	292,3	12 614,9	
Août.....	125,0	75,3	5 258,8	6 042,2	642,6	643,9	296,2	13 084,0	
Septembre..	125,0	75,3	5 252,1	6 020,4	1 139,9	694,6	299,8	13 607,1	
Octobre.....	125,0	75,3	5 315,3	5 371,4	1 144,2	1 458,3	303,9	13 793,4	
Novembre...	125,0	75,3	5 327,8	5 599,3	1 213,7	1 462,6	308,3	14 112,0	
Décembre...	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7	
<b>1969</b>									
Janvier.....	125,0	75,3	5 307,4	6 134,8	815,5	1 455,3	298,3	14 211,6	
Février.....	125,0	75,3	5 291,0	6 412,6	632,9	1 616,4	304,5	14 457,7	
Mars.....	125,0	75,3	5 298,2	6 613,6	636,1	1 584,6	310,0	14 642,8	
Avril.....	125,0	75,3	5 300,0	7 074,2	707,4	1 578,8	311,3	15 172,0	
Mai.....	125,0	75,3	5 287,6	7 728,8	907,8	1 577,5	320,3	16 022,3	
Juin.....	125,0	105,3	5 371,5	8 309,2	444,0	1 573,6	301,3	16 229,9	
Juillet.....	125,0	105,3	5 341,4	8 867,0	669,8	1 314,3	296,3	16 719,1	

1) Einheiten zu 0,290 322 58 .... Gramm Feingold. – Unités de 0,290 322 58 .... gramme d'or fin.

2) Dès mai 1969, or en lingots seulement.

3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

4) Provision pour charges éventuelles et postes divers.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft  
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanzposten	31. Dezember 1967 31 Décembre 1967	30. Juni 1968 30 Juin 1968	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	130,4	132,2	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	4,1   134,5	15,0   147,2	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen .....	345,0	297,5	Obligations de gouvernement
Auf Zeit .....	511,8	508,9	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	32,6   889,4	19,5   825,9	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge .....	378,4	370,7	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	7 263,5	7 205,5	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	78,3	79,9	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	122,0	121,3	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds .....	290,7	291,0	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ...	35,1	37,5	Placements du fonds de retraite du personnel
<b>Total</b>	<b>9 191,9</b>	<b>9 079,0</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	52,1	54,5	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	2 297,5	2 026,3	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	2 424,9	2 446,8	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	187,2	204,4	En francs suisses
In andern Währungen .....	590,7   3 202,8	638,4   3 289,6	En autres monnaies
Spezialreserve .....	290,7	291,0	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	869,0	869,0	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....	35,1	37,5	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven .....	153,3	216,9	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	22 913,6	22 941,9	Capital social autorisé
Abzüglich nicht eingezahltes Aktien- kapital .....	20 622,2   2 291,4	20 647,7   2 294,2	A déduire la partie non appelée des souscriptions
<b>Total</b>	<b>9 191,9</b>	<b>9 079,0</b>	<b>Total</b>



## Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

112

### Bilanz – Bilan

Bilanzposten	30.4.1964	30.4.1965	31.10.1966	30.4.1967	30.4.1968	30.4.1969	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) . . . . .	2 334,0	2 217,3	2 903,0	2 931,8	3 016,2	2 571,1	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen . . . . .	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen . . . . .	11 758,1	12 739,3	17 603,8	17 982,0	17 795,8	18 801,8	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten . . . . .	992,5	903,9	821,7	882,9	820,1	769,4	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven . . . . .	17,6	31,8	117,1	47,2	42,0	48,5	Autres postes de l'actif
<b>Total</b>	<b>15 902,2</b>	<b>16 692,3</b>	<b>22 245,6</b>	<b>22 643,9</b>	<b>22 474,1</b>	<b>22 990,8</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten . . . . .	15 614,8	15 993,1	20 646,8	20 997,2	21 171,3	21 254,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven . . . . .	234,0	290,1	413,0	459,9	554,2	634,1	Réserves
Kreditaufnahmen <sup>1)</sup> . . . . .	-	405,0	1 180,0	1 180,0	740,0	1 096,0	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven . . . . .	53,4	4,1	5,8	6,8	8,6	6,7	Autres postes du passif
<b>Total</b>	<b>15 902,2</b>	<b>16 692,3</b>	<b>22 245,6</b>	<b>22 643,9</b>	<b>22 474,1</b>	<b>22 990,8</b>	<b>Total</b>

### Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres Stand Ende Juni 1969 – Montant à fin juin 1969

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)				Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold  Or	Mitglied- währung  Monnaie nationale	Bezüge beim Fonds  Utilisation du Fonds	Andere  Autres	Kreditauf- nahmen des Fonds <sup>1)</sup>  Emprunts contrac- tés par le Fonds <sup>1)</sup>	Zunahme seit 1. März 1947  Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Bestand am  Montant au 30.6.1969		
Argentinien . . . . .	87,5	262,5	- 30,1	- 0,1	-	232,3	232,3	Argentine	
Australien . . . . .	124,9	375,1	- 101,6	- 1,4	-	272,1	272,1	Australie	
Belgien . . . . .	105,5	316,5	- 77,9	- 3,2	70,0	136,6	305,4	Belgique	
Brasilien . . . . .	87,5	262,5	75,0	0,2	-	337,7	337,7	Brésil	
Deutschland-West . . . . .	300,0	900,0	-1 060,9	- 9,4	456,0	285,7	285,7	Allemagne occidentale	
Frankreich . . . . .	246,2	738,8	253,4	- 8,1	-	538,7	984,1	France	
Großbritannien . . . . .	610,0	1 830,0	2 701,1	200,9	-	3 642,5	4 732,0	Grande-Bretagne	
Indien . . . . .	115,0	635,0	322,0	86,4	-	670,9	1 043,4	Inde	
Italien . . . . .	156,2	468,8	- 564,1	- 6,4	455,0	353,3	353,3	Italie	
Japan . . . . .	181,3	543,7	- 200,6	1,1	40,0	384,2	384,2	Japon	
Kanada . . . . .	185,0	555,0	- 134,4	- 2,8	40,0	232,8	457,8	Canada	
Niederlande . . . . .	130,0	390,0	- 267,7	- 3,3	85,0	- 2,3	204,0	Pays-Bas	
Schweden . . . . .	56,2	168,8	- 63,2	- 1,3	45,0	149,3	149,3	Suède	
Südafrika, Republik . . . . .	50,0	150,0	50,0	-	-	125,0	200,0	Rép. de l'Afrique du Sud	
Vereinigte Staaten . . . . .	1 290,0	3 870,0	- 267,7	8,6	-	1 549,1	3 610,9	Etats-Unis	
Übrige Mitglieder . . . . .	1 209,5	4 086,0	1 315,3	20,4	-	5 057,5	5 421,7	Autres Etats-membres	
<b>Total</b>	<b>4 934,8</b>	<b>15 552,7</b>	<b>1 948,6</b>	<b>281,6</b>	<b>1 191,0</b>	<b>13 965,4</b>	<b>18 973,9</b>	<b>Total</b>	

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.  
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar — En millions de dollars

113

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1966	39 231	-	305	-	558	89	40 183	44 663
1967	41 545	-	306	-	371	86	42 308	47 226
1968	44 653	-	310	-	-	308	45 271	50 961
1969								
Feb. - Fév.	42 782	-	304	-	-	307	43 393	48 996
März - Mars	43 218	-	305	-	-	306	43 829	49 475
Apr. - Avr.	43 344	-	300	-	-	306	43 950	49 642
Mai - Mai	44 066	-	298	-	-	305	44 669	50 399
Juni - Juin	.	.	.	.	.	.	.	50 686 <sup>1)</sup>
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	.	.	51 006 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

114

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1966	10 651	170 520	30 770	66 998	3 063	4 595 194	8 314	9 297
1967	11 327	177 482	31 574	69 546	3 206	5 125 663	8 669	9 965
1968	12 047	179 848	32 499	71 104	3 367	5 389 854	8 800	10 581
1969								
Feb. - Fév.	11 256	175 079	32 636	69 728	3 141	4 831 704	8 365	10 045
März - Mars	11 433	180 353	32 722	69 277	3 178	4 932 502	8 804	9 854
Apr. - Avr.	11 349	179 016	33 029	72 264	3 194	4 892 193	8 833	9 888
Mai - Mai	11 406	181 299	33 429	70 380	3 232	4 914 302	8 852	9 730
Juni - Juin	11 568	188 860	33 810	70 858	3 239	.	9 349	10 097
Juli - Juil.	11 367	185 109	34 487	74 838	3 342	.	9 365	9 662

**Goldbestände zentraler Notenbanken - Réserves d'or des banques centrales d'émission**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1966	12 297	76 233	16 905	4 322	1 508 704	6 234	1 049	13 235
1967	13 370	73 963	16 647	4 322	1 499 937	6 166	1 051	12 065
1968	11 356	76 175	17 881	4 322	1 827 052	6 115	1 163	10 892
1969								
Feb. - Fév.	11 453	76 161	17 888	4 322	1 827 743	6 116	1 165	10 801
März - Mars	11 447	76 138	17 888	4 322	1 827 649	6 116	1 165	10 836
Apr. - Avr.	11 442	76 131	17 887	4 322	1 827 505	6 116	1 165	10 936
Mai - Mai	11 436	76 109	17 893	4 322	1 828 490	6 118	1 166	11 153
Juni - Juin	11 437	76 127	17 975	4 322	.	6 136	1 166	11 153
Juli - Juil.	11 436	76 112	17 974	4 322	.	6 136	1 166	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104	6 250,000	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder – Réserves monétaires officielles de différents pays**
**116**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder – Tous les pays			Intern. Institut. Institut. intern. 1)	Vereinigte Staaten	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Deutsch- land Allemagne occidentale	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or	Etats-Unis	2)					
	In Millionen Dollar – En millions de dollars							Mio £	Mio DM	Mio Fl.
1966	65 560	24 655	40 905	2 279	14 556	5 745	4 026	1 107	27 764	7 406
1967	67 765	28 260	39 505	2 100	14 410	6 108	4 621	1 123 <sup>3)</sup>	29 953	8 158
<b>1968</b>								<sup>3)</sup>		
Juni – Juin	66 470	27 875	38 595	1 901	13 160	5 517	4 281	1 118	31 032	6 948
Juli – Juil.	.	.	.	.	13 449	4 850	4 332	1 139	30 828	7 003
Aug. – Août	.	.	.	.	13 498	4 601	4 477	1 111	31 652	7 058
Sep. – Sep.	66 745	28 080	38 665	2 055	13 708	4 374	4 494	1 132	32 902	7 057
Okt. – Oct.	.	.	.	.	13 491	4 265	4 476	1 128	32 441	7 108
Nov. – Nov.	.	.	.	.	14 552	4 085	4 398	1 046	39 895	7 152
Dez. – Déc.	69 910	30 990	38 920	1 969	14 420	4 200	4 447	1 009	36 232	7 159
<b>1969</b>										
Jan. – Jan.	.	.	.	.	14 166	4 215	4 322	1 014	31 174	6 759
Feb. – Fév.	.	.	.	.	14 200	4 125	4 274	1 022	30 986	6 845
März – Mars	68 210	29 230	38 980	2 050	14 437	3 986	4 264	1 029	30 763	6 994
Apr. – Avr.	.	.	.	.	14 560	3 774	4 390	1 039	33 037	7 125
Mai – Mai	.	.	.	.	14 627	3 636	4 272	1 006	43 318	7 319
Juni – Juin	.	.	.	.	14 508	3 610	4 417	1 018	36 436	6 720
Juli – Juil.	.	.	.	.	.	3 594	.	1 032	35 888	6 461

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. – Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.  
 1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.  
 Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.  
 2) Ab 11.8.1969 neue Parität – dès le 11.8.1969 nouvelle parité: 1 \$ = 5.55419 FF. 3) Neue Parität – nouvelle parité: 1 £ = 2.40 \$.

**Index der Geldversorgung – Indice de la masse monétaire**

Ende – Fin 1958 = 100

**117**

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1967	196	168	205	264	153	332	192	195	133
<b>1968</b>									
März – Mars	196	167	191	252	150	319	194	188	125
Juni – Juin	203	178	200	274	155	334	214	202	127
Sep. – Sep.	204	173	204	276	156	342	209	209	131
Dez. – Déc.	220	180	223	285	163	373	214	208	142
<b>1969</b>									
März – Mars	210	178	.	279	159	366	213	207	133
Juni – Juin	218	.	.	.	.	.	.	.	.

Bargeld und Sichteinlagen. – Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion – Production d'or**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

**118**

Monat Mols	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1965	1966	1967	1968	1969	1968	1969	1966	1967
Jan. – Jan.	.	.	.	90,3	83,4	7,7	7,8	.	.
Feb. – Fév.	.	.	.	90,0	86,7	7,7	7,1	.	.
März – Mars	.	.	.	91,8	89,1	8,3	7,6	.	.
Apr. – Avr.	.	.	.	91,8	89,3	8,2	7,3	.	.
Mai – Mai	.	.	.	93,1	.	8,4	.	.	.
Juni – Juin	.	.	.	91,5	.	7,5	.	.	.
Juli – Juil.	.	.	.	90,5	.	7,4	.	.	.
Aug. – Août	.	.	.	91,5	.	7,7	.	.	.
Sep. – Sep.	.	.	.	93,7	.	8,3	.	.	.
Okt. – Oct.	.	.	.	92,4	.	7,7	.	.	.
Nov. – Nov.	.	.	.	87,9	.	7,5	.	.	.
Dez. – Déc.	.	.	.	83,5	.	7,7	.	.	.
Jahr – Année <sup>2)</sup>	1 440,0	1 445,0	1 410,0	1 088,0		94,1		63,1	53,4
Jan. bis Apr.	.	.	.	363,9	348,5	31,9	29,8	.	.
Jan. à Avr.	.	.	.					.	.

<sup>1)</sup> Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. – Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.  
<sup>2)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. – Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Finanzen: Bund .....	53-59	Notenumlauf: Ausland .....	109, 113, 114
Aktien: Emissionen .....	31-33, 36, 37c	Kantone .....	60, 61	Schweiz .....	1, 5, 6, 8
Index: Ausland .....	28	Städte .....	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	26
Schweiz .....	24	Fremdenverkehr .....	108	Index schweiz. Werte .....	23
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland .....	20	Rendite ausländ. Anleihen .....	27
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz .....	19	Rendite von Bundesanleihen .....	23
Anleihen: Emissionen .. 29, 30, 33, 36-37b		Geldversorgung .....	117	Rendite von kantonalen Anleihen ..	23
Kurse von Bundesanleihen .....	25	Giroverkehr: Nationalbank .....	48	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Kursindex .....	23, 26	Post .....	50	Offizielle Diskontosätze .....	17
Rendite .....	23, 27	Gold: Ausländ. Banken usw. ....	109, 110	Paritäten .....	9-11
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	.....	112, 115, 116	Pfandbriefe .....	38
Arbeitsmarkt .....	100-103	Bund .....	3	Preise: Entwicklung .....	75
Ausfuhr .....	62-68, 70, 71	Nationalbank .....	1, 2	Gold .....	16
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Preise .....	16	Großhandelspreise .....	84
Ausländ. Anleihen: Emissionen 30, 33, 36		Produktion .....	118	Landw. Erzeugnisse .....	89
Kursindex .....	26	Großbanken: Bilanzen .....	40-42	Preisindizes, siehe Indizes	
Rendite .....	27	Dreimonatsdepots .....	19	Silber in London und New York ...	84
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	71	Zinssätze für Kassenobligationen ..	21	Privatdiskontosätze:	
Ausfuhr wichtiger Waren .....	70	Großhandelsindex: Ausland .....	85	Ausland .....	20
Einfuhr nach Ländern .....	71	Schweiz .....	75, 76, 80-83, 85	Schweiz .....	19
Einfuhr wichtiger Waren .....	69	Großhandelspreise .....	84	PTT: Betriebsergebnisse .....	59
Gebundener Zahlungsverkehr ....	73	Handelsbilanz .....	62, 63, 71	Postcheck- u. Giroverkehr ....	50
Jahresergebnisse .....	62, 64	Hotelfrequenz .....	108	Verkehrsleistungen .....	106
Mengenindex .....	68	Hypothekarzinssätze .....	22	Rendite: Anleihen von Kantonen ...	23
Monatsergebnisse .....	63, 65	Indizes: Agrarproduktion .....	98	Bundesanleihen .....	23
nach Verwendungszweck .....	66	Aktien: Ausland .....	28	Obligationen im Ausland .....	27
Preisindex .....	67	Schweiz .....	24	Rheinschiffahrt .....	107
Bankausweise:		Ausländische Anleihen .....	26	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Ausländische Notenbanken .....	109	Außenhandel .....	67, 68	Schulden: Bund .....	57
BIZ .....	110	Außenhandelspreise .....	67	Sichteinlagen .....	47
Großbanken .....	40-42	Großhandel .....	76, 80-83, 85	Silberpreis in London und New York.	84
Internationaler Währungsfonds ...	112	Industrielle Produktion .....	95	Spareinlagen, Zinssätze .....	22
Internationale Wiederaufbaubank ..	111	Konsumentenpreise .....	77, 86, 87	Staatsanleihen: Emissionen 29, 33, 37a, 37b	
Kantonalbankenverband .....	40-41a	Landw. Produktionsmittelpreise 75, 78, 88,		Kurse .....	25
Lokalbanken .....	40-41a	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 89	Rendite .....	23, 27
Nationalbank .....	1, 2, 4-8	Obligationenkurse .....	23, 26	Rückzahlungen .....	34-36
Pfandbriefzentralen .....	38	Weltmarktpreise .....	85	Staatsrechnungen: Bund .....	53-57
Banken: Aktienindex .....	24	Industrie: Aktienindex .....	24, 28	Städte, Finanzlage .....	60, 61
Bilanzen .....	40-42	Beschäftigungsgrad .....	100, 101	Stellensuchende .....	102, 103
Banknotenkurse .....	14	Löhne .....	90-92	Stempelabgaben .....	53, 54a
Bargeld .....	47	Produktion .....	95	Steuern .....	53-54b, 60
Bauinvestitionen .....	96	Stellensuchende .....	102, 103	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ..	107
Bautätigkeit .....	97	Investmenttrusts .....	43, 43a	Verrechnungssteuer .....	53, 54b
Beschäftigungsgrad .....	100, 101	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40-41a	Währungsfonds, Internationaler ....	112
Betriebsergebnisse PTT .....	59	Zinssätze .....	21, 22	Währungsparitäten .....	9-11
Betriebsergebnisse SBB .....	58	Kantone, Finanzlage .....	60, 61	Währungsreserven:	
Bilanzen .....	40-42	Kassenobligationen, Zinssätze ....	21	Ausland .....	116
Börsenindex .....	23, 24, 26	Kleinhandel, Wertumsätze .....	104	Schweiz. Nationalbank .....	2
Börsenkurse von Bundesanleihen ..	25	Konsumentenpreise:		Warenpreise: im Großhandel .....	84
Börsenumsätze .....	44-46	Index: Ausland .....	87	landw. Produkte .....	89
Brutto-Sozialprodukt .....	93, 94	Schweiz .....	77, 86, 87	Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage .....	55-57	Kurse von Bundesanleihen .....	25	Banknotenkurse .....	14
Goldbestand .....	3	Landwirtschaft:		Clearingkurse .....	12
Steuern .....	53-54b	Preise der Produktionsmittel. 75, 78, 88		Europäisches Währungsabkommen	11
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	58	Produktenpreise .....	75, 79, 89	Geldkurse für Devisen .....	13, 15
Verkehrsmengen .....	105	Tierische Erzeugnisse .....	98	Wertpapierumsätze .....	44-46
Callgeldausleihungen .....	19	Löhne .....	90-92	Wertschriften-Clearing .....	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lokalbanken, Bilanzen .....	40-41a	Wiederaufbaubank, Internationale ..	111
Clearingkurse .....	12	Lombardzinsfuß .....	18	Wohnbautätigkeit .....	97
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsverkehr .....	47
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Ausweise .....	1	Zahlungsverkehr mit dem Ausland 73, 74	
Offizielle Sätze .....	17	Diskontosatz .....	17	Zinssätze: Diskontosätze .....	17, 19, 20
Privatsätze .....	19, 20	Giroverkehr .....	48	Hypotheken .....	22
Dreimonatsdepots .....	19	Kreditbeanspruchung .....	4	Kassenobligationen .....	21
Einfuhr .....	62-69, 71	Lombardsatz .....	18	Lombardzinsfuß .....	18
Elektrische Energie .....	99	Notendeckung .....	8	Spareinlagen .....	22
Emissionsstatistik .....	29-37c	Währungsreserven .....	2	Zölleinnahmen .....	53, 54
Ertragsbilanz .....	72	Notenbanken, ausländische:		Zwischenbilanzen der Banken ....	40, 41
Fabrikbauvorlagen .....	97	Ausweise .....	109		
		Offizielle Diskontosätze .....	17		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions .....	31-33, 36, 37c	Importation des princ. marchandises	69	Investissements en constructions ...	96
Indice: à l'étranger .....	28	Importation par pays .....	71	Lettres de gage .....	38
en Suisse .....	24	Indice des prix du com. extér. ....	67	Marché du travail .....	100-103
Remboursements .....	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér. 68		Masse monétaire .....	117
Activité: Bâtiment .....	97	par catégories d'utilisation .....	66	Mouvement: Bourses .....	44-46
Commerce de détail .....	104	Résultats annuels .....	62, 64	Chambres de compensation ....	51, 52
Industrie .....	100, 101	Résultats mensuels .....	63, 65	Clearing des titres .....	49
Agriculture:		Service réglementé des paiements. 73		Comptes de chèques et virements	
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or .....	3	postaux .....	50
production agricole .....	75, 78, 88	Impôts .....	53-54b, 60	Comptes de virements de la Banque	
Indice et prix des produits agri-		Situation financière .....	55-57	nationale suisse .....	48
coles .....	75, 79, 89	Constructions .....	96, 97	Touristique .....	108
Produits d'origine animale .....	98	Cours: de billets de banque .....	14	Navigation sur le Rhin .....	107
Argent au jour le jour .....	19	de clearing avec l'étranger .....	12	Numéraire .....	47
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	des devises .....	13, 15	Obligations: de caisse, taux des ...	21
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux .....	25	Emissions .....	29, 30, 33, 36-37b
Taux officiels .....	18	en vertu de l'Accord Monétaire		Indice .....	23, 26
Balance commerc. de la Suisse 62, 63, 71		Européen .....	11	Rendement .....	23, 27
Balance des revenus .....	72	Demandes d'emploi .....	102, 103	Or: Banque nationale suisse .....	1, 2
Banque des Règlements Internat. ...	110	Dépôts à trois mois .....	19	Banques étrangères, etc. ....	109, 110
Banque Internat. pour la Reconstruc-		Dépôts à vue .....	47		112, 115, 116
tion et le Développement .....	111	Dettes publiques: Confédération ....	57	Confédération .....	3
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des .....	53, 54	Prix .....	16
Couverture des engagements ....	8	Droits de timbre fédéraux .....	53, 54a	Production .....	118
Crédits accordés .....	4	Emissions .....	29-37c	Paiements avec l'étranger .....	73, 74
Réserves monétaires .....	2	Emprunts: Conversions .....	33, 36	Parités monétaires .....	9-11
Situations .....	1	Cours d'emprunts fédéraux .....	25	Prix à la consommation:	
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Indice des emprunts étrangers ...	26	Indice: à l'étranger .....	87
Taux d'escompte .....	17	Remboursements .....	34, 35, 36	en Suisse .....	77, 86, 87
Virements .....	48	Rendement à l'étranger .....	27	Prix: de l'argent à Londres et à	
Banques cantonales: Bilans .....	40-41a	en Suisse .....	23	New York .....	84
Taux d'intérêt .....	21, 22	Energie électrique .....	99	de l'or .....	16
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d' .....	22	des produits agricoles .....	89
Situations .....	109	Escompte: Taux officiel .....	17	du commerce en gros .....	84
Taux officiels .....	17	Taux du marché monétaire:		Evolution des .....	75
Banques locales, bilans .....	40-41a	à l'étranger .....	20	Produit national brut .....	93, 94
Bâtiment .....	97	en Suisse .....	19	PTT: Chèques et virements .....	50
Bilans de banques suisses .....	40-42	Exportations .....	62-68, 70, 71	Résultats d'exploitation .....	59
Billets en circulation:		Finances: Cantons .....	60, 61	Trafic de l'entreprise .....	106
à l'étranger .....	109, 113, 114	Confédération .....	53-59	Remboursements .....	34, 35, 36
en Suisse .....	1, 5, 6, 8	Villes .....	60, 61	Rendement:	
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS ..	39	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
Cours des fonds d'Etat fédéraux ..	25	Fonds monétaire international .....	112	des impôts fédéraux .....	53-54b
Indices .....	23, 24, 26	Grandes banques: Bilans .....	40-42	d'obligations .....	23, 27
Mouvements .....	44-46	Dépôts à trois mois .....	19	Réserves monétaires:	
Cantons, situation financière .....	60, 61	Taux d'int. des bons de caisse ...	21	Banque nationale suisse .....	2
Centrales de lettres de gage .....	38	Hôtellerie .....	108	Etranger .....	116
Chambres de compensation .....	51, 52	Hypothèques, taux des .....	22	Salaires .....	90-92
Changes: Cours de billets de banque 14		Importations .....	62-69, 71	Situations de banques:	
Cours de clearing .....	12	Impôts fédéraux .....	53-54b	Banque des Règlements internat. .	110
Cours des devises .....	13, 15	Indice:		Banque Internat. pour la Reconst-	111
Cours en vertu de l'Accord Moné-		de la production industrielle .....	95	truction et le Développement ...	111
taire Européen .....	11	des actions à l'étranger .....	28	Banque nationale suisse .....	1, 2, 4-8
Parités .....	9-11	des actions en Suisse .....	24	Banques d'émission étrangères ...	109
Chemins de fer fédéraux:		des emprunts étrangers .....	26	Fonds monétaire international ...	112
Quantités transportées .....	105	des obligations .....	23, 26	Taux: d'avances sur nantissement ..	18
Résultats d'exploitation .....	58	des prix à la consommation:		de l'argent au jour le jour .....	19
Chèques et virements postaux .....	50	à l'étranger .....	87	d'épargne .....	22
Chômage .....	102, 103	en Suisse .....	77, 86, 87	d'escompte officiel .....	17
Circulation des billets:		des prix de gros: à l'étranger ....	85	des obligations de caisse .....	21
Banque nationale suisse .....	1, 5, 6, 8	en Suisse .....	75, 76, 80-83, 85	du marché monétaire .....	19, 20
Banques centrales étrang. 109, 113, 114		des prix:		hors banque .....	19
Clearing: Cours de .....	12	des agents de la prod. agric. 75, 78, 88		hypothécaire .....	22
des titres .....	49	des marchés mondiaux .....	85	Timbre, droit de .....	53, 54a
Commerce de détail .....	104	des produits agric. ....	75, 79, 89	Tourisme .....	108
Commerce extérieur:		du commerce extérieur .....	67	Trafic des ports de Bâle .....	107
Exportation des princ. marchandises 70		des produits d'origine animale ...	98	Trusts d'investissement .....	43, 43a
Exportation par pays .....	71	des quantités du commerce extér. 68		Villes, situation financière .....	60, 61
		Industrie: Degré d'activité .....	100, 101	Virements:	
		Indice des actions .....	24, 28	de la Banque nationale suisse ...	48
		Production .....	95	postaux .....	50
		Salaires .....	90-92		

## Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken .....	109, 114–116	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbänken und Sparkassen.....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique .....	27	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt .....	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 102–104	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	109, 113, 115, 116, 118	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 112, 116, 117	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York .....	27, 28, 85, 87	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung .....	84, 116	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27, 28	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
<b>Erhebungsstellen</b>		<b>Offices et administrations</b>
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	27, 109, 114, 115, 118	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	110	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 100–104	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung .....	96	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	99	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat .....	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion .....	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	37a–37c, 93–95, 108	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington ....	111	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington.	112	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 106	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	107	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 88, 89, 98	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 105	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank .....	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 43a, 47–49, 51, 52, 114, 115	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses